El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA



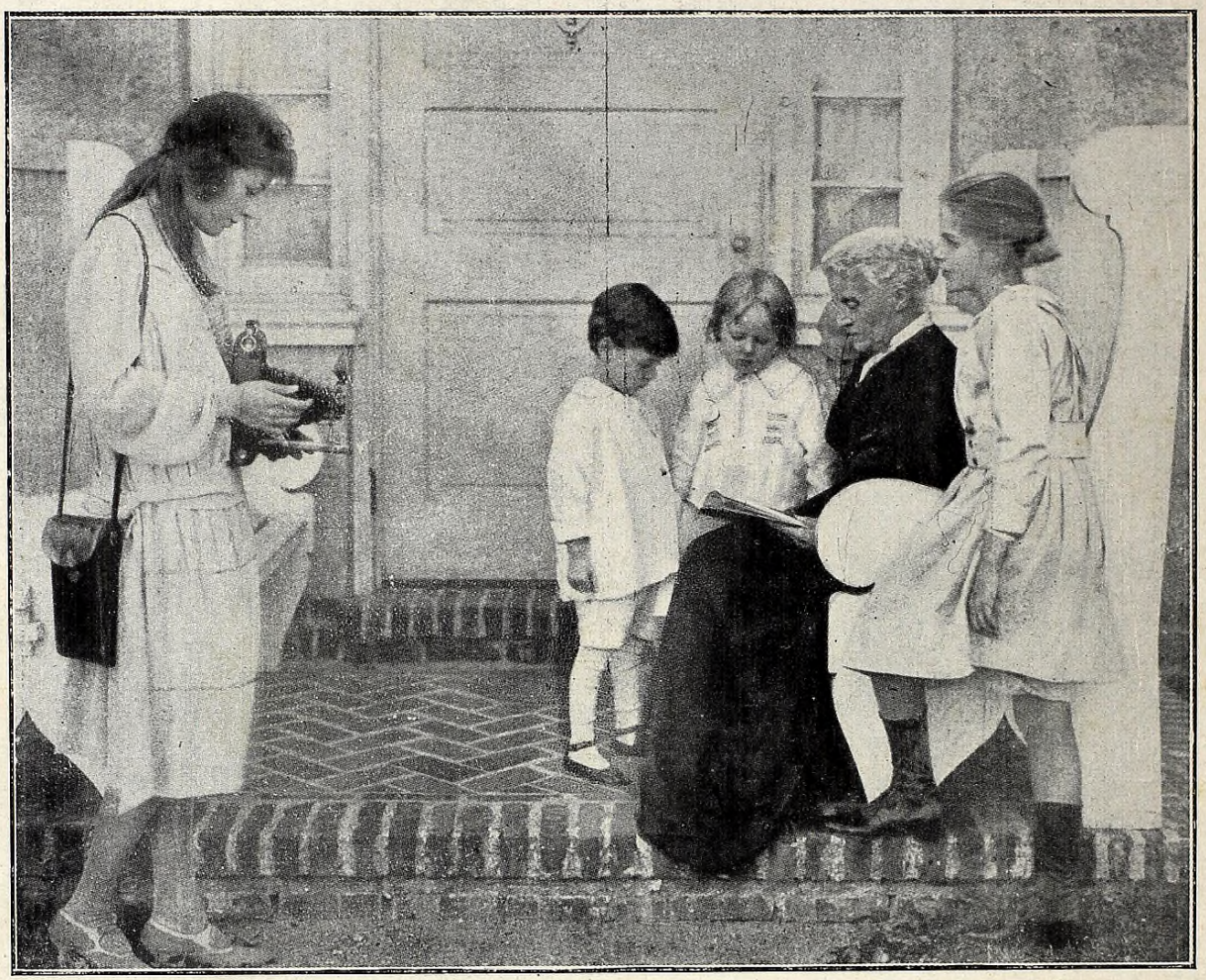
PRECIO DE VENTA
a la Capital. . . . . 20 ctvs.
a el Interior. . . . 30 „

Del Salón Eyrea y Fernández.

"ANDALUZA",

por V. BARREIRO

PRECIO DE VENTA
En el Uruguay. . 10 centésimos



Conserve la historia con una KODAK

Hoy es la escena de la abuelita que lee un cuento de hadas a sus nietos. Mañana puede ser Paquito que juega a los soldados, o Isabelita con su muñeca, o una excursión familiar a la playa.

Siempre hallará usted nuevas e interesantes escenas dignas de ser fotografiadas con su Kodak.

Kodak Argentina, Ltd., Corrientes 2558, Buenos Aires

EMPRESA EDITORIAL HAYNES
LIMITADA S. A.
393, CALLE MAIPÚ, 393
UNIÓN TELEFÓNICA 1472, AVENIDA

El Hogar

ILUSTRACIÓN SEMANAL ARGENTINA
(FUNDADA EN 1901)
APARECE TODOS LOS VIERNES

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL		EN EL INTERIOR		EN EL EXTERIOR	
Año.	$ 9.— m/n.	Año.	$ 13.60 m/n.	Año.	$ oro 10.—
Semestre. . . .	» 5.— »	Semestre. . .	» 7.— »	Semestre. . .	» » 6.—
Trimestre . . .	» 2.50 »	Trimestre. . .	» 4.— »	Trimestre. . .	» » 4.—
Núm. suelto. .	» 0.20 »	Núm. suelto .	» 0.30 »		
» atrasado.	» 0.40 »	» atrasado	» 0.60 »		

El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta administración en giros postales, cheques, órdenes contra casas de comercio establecidas en ésta o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR. — Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Casa de publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

Para evitar interrupciones en la recepción conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora.

AGENTES PARA LA VENTA EN EL EXTERIOR:
URUGUAY.—A. Adami, Pza. Independ. 824, Montevideo || PARAGUAY.—E. D. Recalde, Bs. Aires 209, Asunción.

AÑO XIX — Buenos Aires, 1º de diciembre de 1922 — Núm. 685

NOTAS Y COMENTARIOS DE ACTUALIDAD

Themis

El viernes pasado comentábamos la posibilidad de que al distinguido degenerado don Carlos T. Seguí le perdonaran sus travesuras. Pero no. Parece que lo van a reventar. Lo cual indica que aún hay jueces en Berlín.

Pero si hay jueces en Berlín, también hay jueces en Berlina. Uno de ellos es el doctor don José Antonio de Oro, juez de instrucción de esta culta capital, a quien la cámara de lo criminal y correccional acusa por una ligera distracción de fondos. Dice "La Prensa":

"El acuerdo de la cámara ha sido tomado por unanimidad de votos y con la conformidad de su fiscal, doctor Beltrán. Dice que resulta de la investigación que, en el sumario que instruye el juez doctor Oro a Guido Milano y otros por extorsión, estafa y exacción, dicho magistrado, por intermedio de la policía, secuestró la suma de 35.000 pesos, con fecha 17 de agosto último, cuya suma no aparece en su poder, según él mismo lo reconoce en su exposición."

Es de advertir que los 35.000 pesos son papel. El que es Oro es el juez.

Væ victis!

Según el nuevo órgano oficial, los altos funcionarios de la administración ofrecieron verbalmente sus renuncias al doctor Alvear, pero nada más que verbalmente, el día de la asunción del mando. Y con este motivo dice que para saber si el poder ejecutivo vería o no con agrado que continúen al frente de sus respectivas reparticiones, deben presentar sus renuncias por escrito. Y añade todavía: "con terminantes declaraciones"...

Método experimental, pues.

Uno de los interesados exclamó al leer este consejo:

—¡Pero esto es la guerra!

—Todo lo contrario,—le respondió otro;—esto es la paz. ¡Es el tratado de Versailles! Væ victis!

Van cerrándose los teatros

Concluye la temporada teatral del año y los teatros se clausuran. Es decir, la mayor parte se clausuran para reabrirse inmediatamente con las llamadas compañías de verano; pero a estas compañías (con justicia o sin ella) no suele considerárselas comprendidas en la temporada anual. Se clausura, pues, los teatros. ¿Con qué balance artístico? Con un balance mucho más desastroso aún que el del año anterior, que a su vez ya lo era más que el del otro, y el otro más que el del precedente, y así desde hace tiempo. Ni una obra de positivos méritos se ha estrenado esta temporada, ni una obra de éxito siquiera, y apenas dos o tres con visos de honestidad artística. De seguir así, sería cosa de clamar por que esta clausura de los teatros al llegar el calor, fuese definitiva.

El hipódromo triunfa sobre la escuela

El personal activo de las escuelas de Santiago del Estero no cobra sus sueldos desde hace cinco meses, y el jubilado, desde hace once. A esto dice un corresponsal:

"Sin embargo, el poder ejecutivo distrae los fondos destinados a las escuelas en otros destinos, como por ejemplo, en obras de prosecución del hipódromo, que ha pasado a ser una institución oficial, para lo cual ha destinado 25.000 $.

En verdad, ahora lo único que falta es que el gobierno de la provincia obligue al personal de las escuelas a correr en el hipódromo.

El balneario debiera inaugurarse antes

Hay gustos que merecen palos, dice el refrán; hay tradiciones que perjudican, decimos por nuestra parte solemnemente. De estas tradiciones es la de habilitar entrado ya diciembre las playas de baños, es decir, después de dos meses de calor. Hasta diciembre, la gente puede ir a las playas y pasearse por la arena o mojarse las suelas del calzado en poético juego con las olas esquivas; sólo de diciembre en adelante se puede bañar. No nos parece bien. En las playas aristocráticas, donde la gente va más bien a hacer tertulia, todavía; pero en playa modesta y popular que para baño se utiliza principalmente, la costumbre es impropia. Que lo digan, si no, los que, antes de construído nuestro Balneario Municipal, se bañaban libremente todos los días del año en el lugar que el balneario ahora ocupa y que ya no se habilita sino en diciembre.

Los argentinos que gastan su dinero en Francia

El senado francés tiene a estudio un proyecto de ley, aprobado ya por la cámara de diputados, que prohibe a los extranjeros comprar propiedades en Francia, y arrendar casas por término mayor de nueve años. En vista de este proyecto, los sudamericanos residentes en París se han dirigido a los representantes diplomáticos de sus respectivos países, pidiéndoles que intervengan y se esfuercen por impedir su aprobación. ¿Merecen tener éxito esas gestiones? Quizá no. Al menos por lo que se refiere a los argentinos, mejor que comprar casas en Francia, harían en venir a edificarlas en su país. Entonces contribuirían a resolver el problema de la vivienda entre nosotros, en lugar de ir a complicarlo en el extranjero.

La publicidad en las revistas

Es inútil que quiera usted argüir con un hombre atareado: no lo escuchará.

Un aviso por bien compuesto que esté y por mucho espacio que abarque, no dará resultado si no es leído.

El lector que lee apresuradamente las noticias del día, en los veinte minutos que viaja por la mañana y por la tarde en el tren o en el tranvía, no distrae su atención con la lectura del fárrago de avisos que traen los diarios.

Las revistas, en cambio, se leen con toda tranquilidad y casi siempre en el hogar, donde pasan por manos de toda la familia. La vida de cada número de revista tiene la duración de los siete días de la semana.

Aleccionados por la experiencia, los anunciantes más importantes del mundo emplean, desde hace años, las revistas para su propaganda, convencidos de que éste es el mejor modo de llegar al público consumidor y convencerlo.

Más de 260.000 familias compran semanalmente "El Hogar" y "Mundo Argentino", es decir, aproximadamente 1.000.000 de lectores. Estos lectores adquieren — sin que esto sea pecar de exagerados — por valor de pesos 1.000.000.000 de mercadería anunciada por año.

A los comerciantes que anuncien en "Mundo Argentino" y "El Hogar" durante el año de 1923, les corresponderá una buena parte en estas ventas.

Tenemos pruebas certificadas de la circulación de nuestro periódico a disposición de los señores anunciantes.

El dinero de los inmigrantes

El Departamento Nacional de Trabajo muéstrase alarmado por el creciente giro de dinero de los inmigrantes al extranjero. En 1920 giraron a sus familias los inmigrantes de aquí 33 millones de francos; en 1921, 46 millones. Es un aumento, en verdad, aunque no excesivo aún; y tal vez sea un perjuicio para el país. Pero, bien, ¿qué se podría hacer para evitarlo y con qué derecho? Es una vieja novedad que el noventa por ciento de la inmigración en la Argentina viene de paso, y esta inmigración envía a sus países de origen lo que aquí ahorra, y no creemos que se le pudiera impedir que así lo haga. El dinero de los inmigrantes es de ellos, mientras no se resuelva que el sistema de pago de jornales de ciertos ingenios, factorías y chacras del interior deba extenderse a todo el país, es decir, mientras la ley no establezca que los jornales se paguen en bonos sólo canjeables por caña y cigarrillos en la pulpería de la vuelta.

Confesión de un político

El candidato nacional liberal J. D. Gilbert, que en las últimas elecciones inglesas salió electo por el distrito de Southwark, dijo en uno de sus discursos de propaganda:

"Si vosotros me honráis con vuestra confianza, yo apoyaré todas las medidas progresistas que se propongan por el actual gobierno o por cualquier otro; no haré oposición facciosa ni crítica insincera mientras nuestro país se halle en dificultades internas y externas."

Nos parece que esto se le debe haber escapado a Mr. Gilbert en algún descuido. Porque de sus palabras resulta que la oposición facciosa y la crítica insincera son la regla general en política, y que las dificultades internas y externas sólo les sirven de período de veda.

¡Cuidado con la lengua, señores políticos!

¡Pobres chicos!

"Termina el curso. Llegan los exámenes. ¡Pobres chicos! Sobre todo me dan pena los chiquitos que se examinan en los institutos, obligados a repetir como loros unos textos a veces incomprensibles, a veces absurdos. ¿Cuándo acabará esta ruina de exámenes?"

Así dice uno de los últimos números del periódico de una casa editorial de España dirigida por los más afamados profesores universitarios de la península. Publíquese, comuníquese, archívese, etc.

Bibliografía

El terror negro en el Rhin. Conferencia pronunciada en el Club Alemán, el 10 de septiembre de 1921, por Román Rodríguez de Vicente. Versión taquigráfica.

Ushuaia o la Tierra maldita. Poema en verso, por Alma Viril.

Educación. Revista pedagógica, de arte, literatura y ciencias. Publicada en Montevideo por la Editorial Sarmiento.

Nuestra Causa, órgano de la Unión Feminista Nacional.

La Cultura. Periódico semanal editado por la biblioteca "Darwin", de Valentín Alsina. Es una publicación digna de estímulo, y que por el interés de sus páginas y por el espíritu moderno que la inspira hace honor a su título.

El libro para las madres. Las plantas medicinales del Chaco Austral. Apuntes de viajes, por Eugenio Palombo, naturalista.

SEÑORA: ¿SABE USTED PONER LA MESA?



Las comidas pantagruélicas y los largos menús de otras épocas, han desaparecido de nuestras costumbres. Harpagón pretendía que se mataba a la gente con tal abundancia de alimentos. Si le fuera dado vernos hoy, se sorprendería ante la sobriedad de nuestros estómagos, fatigados sin duda por una herencia de largas comilonas.

Los tres o cuatro platos que constituyen hoy nuestras comidas, hubiéranle impresionado seguramente, tanto por el número como por la excelencia de la composición. Es, en efecto, esta perfección, que forma con la armonía del cubierto, toda la elegancia de las comidas.

Poner la mesa es un arte que requiere detalles de gran importancia. Cada circunstancia reclama gradaciones que, al ser ignoradas, llevan al fracaso y atentan contra la elegancia del ama de casa.

Muy distinto, por ejemplo, es el cubierto que verá agruparse en torno a dos o tres amigos para un almuerzo íntimo, al dispuesto en obsequio de diez invitados de elección a los cuales se quiere recibir con toda cortesía. Pero ambos pueden impregnarse de ese ambiente simpático que constituye el mayor encanto de la hospitalidad.

Hay para preparar la mesa, reglas inmutables como para jugar al bridge.

Sin embargo, la moda y la fantasía tratan de eludir algunas, aunque jamás desobedecen las fundamentales, sacrificando a sus exigencias todas las iniciativas.

Según ellas, la mesa redonda goza hoy de todas las prerrogativas en los comedores lujosos. ¡Pobres mesas macizas y cuadradas que antaño presenciaron fiestas de familia tan alegres! Resultan ahora unas antiguallas relegadas a un rincón, mientras la rival ocupa el centro, en sitio de honor.

Sobre el mantel, cuidadosamente elegido, brilla el adamascado fino de las servilletas plegadas en cuatro, ocupando apenas el fondo del plato: este último, base del cubierto, marca el sitio de cada comensal.

A la derecha, descansan el cuchillo y la cuchara, dejando aislado el tenedor a la izquierda. Cuando el menú lo requiere, se agrega al cuchillo el cubierto de pescado.

Casi al frente del plato se disponen la copa ordinaria, a la derecha de la cual se ordenan las otras, según tamaño y orden en el empleo.

Un poco a distancia, los botellones o jarras de agua reposan sobre centros circulares de encaje, contándose uno por lo menos para cada dos invitados, alternándose con pequeñas vinagreras.

En la mesa moderna se trata de dar a cada comensal la mayor independencia, para lo cual se multiplican los objetos de uso necesario, sin obligar a esperas molestas ni a pedidos importunos. Así, son siempre personales, el salerito de cristal o de plata y las diminutas mantequeras del mismo material.

Entre ellos debe intercalarse también el platillo destinado a recibir las hojas de ensalada.

Los botellones de vino común se reparten discretamente. Los vinos embotellados no se ven hasta el momento de servirse y son los únicos que gozan hoy de predilección, puesto que se destierran ya los botellones de la mesa.

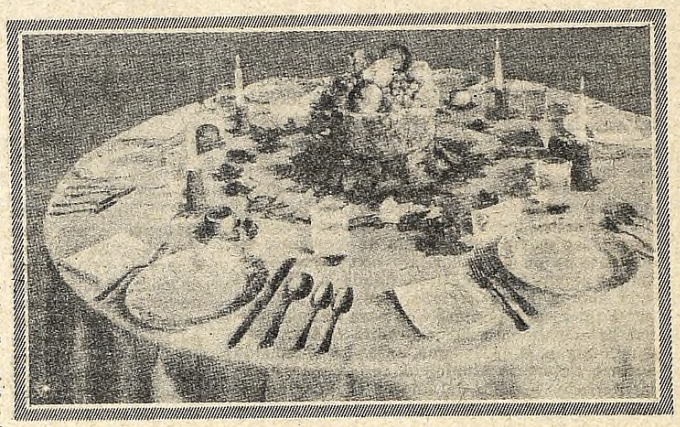
Pueden colocarse algunas fruteras con fruta, pero cuidando de presentarlas separadas. Es así como en invierno, se verá una "corbeille" de duraznos haciendo frente a un vaso repleto de frutas exóticas, todas las cuales no son más que admirables imitaciones puestas como adorno sobre níveos mantelitos de puntilla.

¿Cuál será el motivo central de la mesa? La moda que, a veces se inspira en la necesidad, substituye las flores en grandes ramos, por pequeños grupos que lucen con la vecindad de bellos objetos de arte. Así, en torno a una armoniosa Copenhague, una guirnalda de menudas corolas, semeja un decorado antiguo o un ramo de rosas rojas, emergiendo de un vaso chino, se deshoja como si el viento la sacudiera.

Acaso esta parquedad en el uso de la flores no tenga más objeto que centuplicar el brillo de la cristalería y de la vajilla de plata. Con el mismo fin, en una cena se reemplaza la luz potente de las arañas por discretas lamparitas veladas con pantallas de tonos suavísimos, que prestan al comedor un encanto indescriptible.

Muchos son los hogares que han adoptado para el almuerzo, el servicio "a la inglesa". ¿En qué consiste? Vamos a decirlo:

La mesa se presenta desnuda, reemplazando al mantel con redondas carpetitas de encaje situadas bajo cada plato. Estos mantelitos son de granité ribeteados con guardas de color, si se destinan a una mesa de personas jóvenes.



Mesa puesta con sencillez y buen gusto.

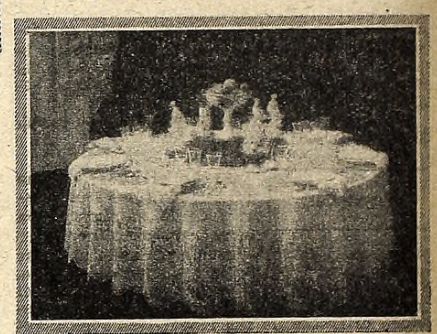
Tal nota de colorido se suprime en muchos casos. El cubierto va dispuesto como anteriormente, desapareciendo únicamente algunas copas. Por todo adorno, la mesa ostenta una canastilla de frutas o en su defecto un vaso de jade, simplemente.

MESA AL AIRE LIBRE

Esta mesa ha florecido en los jardines. Por el color y la simplicidad de sus líneas, ha conquistado pronto todas las simpatías. Se la cubre con mantel a cuadros o con vistosas guardas y constituye la pincelada artística de parques y terrazas. Ante ella se agrupa el vocinglero enjambre de jugadores entre dos partidos de golf o de tennis, buscando junto al necesario descanso, la taza de té reconfortante, acompañada de frutas y masitas.

Entran con ella en el mobilario moderno, algunas piezas de cubierto, rústicos evocadores de vida íntima y saludable. Algunas de estas mesas son verdaderas joyas de refinado gusto. Las hay que ostentan mantelería y porcelanas de colores variadísimos, donde se estampan racimos de frutas, animales paisajes y aún escenas deliciosamente alegres.

Los saleros y demás utensilios casi siempre representan graciosos animalitos y la frescura del agua se mantiene gracias a botellones de gran originalidad de colores vivos.



La exquisitez del detalle denota un espíritu refinado.

Cerezas rebosando en un cesto de juncos u otra fruta de la estación, ocupan el medio de la mesa; próximo a los bordes de la misma, palomas y cisnes abren el pico ofreciendo flores a las niñas. Estos pequeños floreros de porcelana salpican vistosamente el conjunto.

La vajilla que corresponde a estas mesas, casi siempre se adorna con un sólo motivo pintado en cada pieza. Es a veces una flor caída, otras, un delicado círculo muy estrecho hace visible el fondo amarillo o rojo de los platos.

La sinfonía rústica no desentona un instante. En medio de los cestos de flores, sencillos y naturales, los cristales un poco gruesos se reflejan en las servilletas de color, con entonaciones de poesía.

Diseminados acá y allá, curiosos bibelots alternan con el cubierto.

El elegante pichel, los saleritos enanos y las lozas de color llamativo dan a las mesas tendidas al aire libre ese "cachet" de intimidad distinguida, tan difícil de obtener sin caer en visible rebuscamiento.

Es de recordar, aquí como siempre, que la sencillez es la última palabra del refinamiento, y en cuanto al "confort" hallado en la rusticidad, sería temerario creer que nuestra época tiene el privilegio de alguna innovación.

Nadie ha olvidado las comidas de grandes casas señoriales, donde la mesa situada bajo túpida arboleda, no se cubría con mantel alguno.

Sobre la obscura madera de antigua y rica procedencia, brillaba una regia cristalería, digna competidora del deslumbrante servicio de porcelana, verdadera riqueza artística.

Con el andar de los años muchas cosas varían, pero los rasgos que singularizan a la distinción y fina elegancia, son patrimonio de todas las edades.



La mesa dispuesta para el almuerzo al aire libre.

LAS AVENTURAS DE DON PANCHO TALERO

por LANTERI



Divagación

LA MEDICINA DEL AMOR

por Eduardo GÓMEZ de BAQUERO ("Andrenio")

(Para "El Hogar")

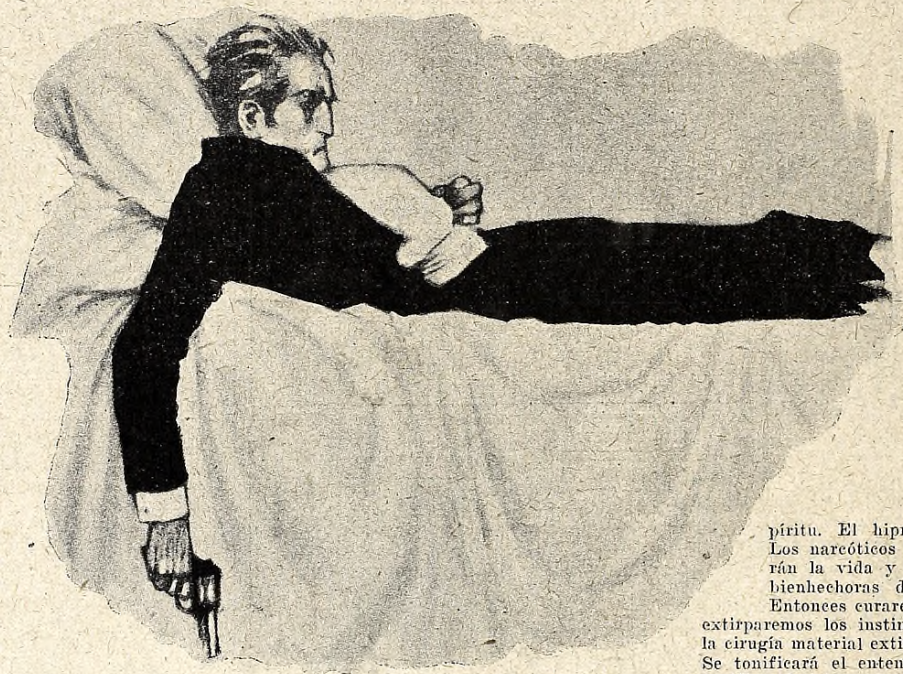
Un suicidio por amor ocurrido en París, ha inspirado a Ramiro de Maeztu un comentario a la vez piadoso y poético, compasivo y austero. No suelen éstos casos harto frecuentes, provocar glosas de esa calidad y esa emoción. Por lo común desfilan ante los ojos indiferentes del lector de periódicos confundidos entre los varios sucesos del día, crónica abigarrada de la mala vida. A lo sumo inspiran alguna reflexión abstracta acerca del suicidio.

El suicidio comentado no tenía, por otra parte, rasgos individuales que le distinguiesen entre las dramáticas abdicaciones de la vida del mismo género y causa. Un joven español que vivía en París, quiso que su amiga, una actricita francesa, dejase el teatro y le siguiese a España. Ella se negó. El amante le quitó la vida. En los hombres que se enamoran de mujeres de teatro es frecuente esa contradicción. Las amaron por la sugestión sensual y artística de la escena, por lo que hay de artificial y de refinado en la mujer escénica, que es sucesivamente muchas mujeres, y así viene a aproximarse a ser la mujer en compendio, acaso también por la aureola pasional de que las rodea el deseo de la multitud de espectadores...

Una vez conseguidas, quieren despojarles de estos particulares atractivos de la mujer de teatro; convertir a la tentadora que les venció, en una mujer como todas las del vulgo femenino, en una burguesita, que no llame la atención. La actriz, generalmente, se niega, porque ama su arte, o porque no está bastante enamorada o porque adivina quizás que, lejos del escenario, perderá su imperio sobre el mismo amante. Entonces éste, si su pasión es demasiado exaltada, se mata o la mata.

* * *

El suicidio por amor es de los que más compasión deben inspirar. Es de los suicidios nobles, de aquellos que suponen un sacrificio y una obcecación. El que se suicida por creerse deshonrado no ha perdido el honor, cuando tanto le duele. Hace el sacrificio de su vida por un culto extraviado del honor. También el amante pone la suya en el altar de su pasión, haciendo de él un ara trágica. El que se suicida por no seguir padeciendo los dolores de una enfermedad o asustado por un riesgo, es un suicida que no alcanza aquella nobleza, ni aquel aroma de sacrificio, en aquella disculpa de la obsesión. No nos inspirará más que la compasión correspondiente al vencido.



Ramiro de Maeztu aconseja a los enamorados en su alegoría del pájaro ciego del amor, que aparten el amor de lo perecedero y lo pongan en lo eterno: que amen lo divino al través de las criaturas. Es el consejo de los místicos-y el amor sublimado en que ellos ponen su ideal y hallan la deleitosa recompensa. Toda la Mística mana de esa fuente cordial del amor divino, hasta cuando se ignora la calidad del manantial. Pasar del amor por los fantasmas que nos ofrece el velo de Maya, al amor de la luz eterna que hay detrás del velo y de la cual toman su parte de belleza las imágenes que en él se proyectan, tal es su aspiración y su designio.

Mas los enamorados en trance de desesperación y en peligro de suicidio no están en disposición de atender a los místicos, ni de hacerles caso, ni de oirles siquiera. Gran cosa sería que, alargándoles el "Kempis", pudiéramos salvarles.

Les salvaría el tiempo, que es la medicina del amor, si pudiéramos hacer correr para ellos más velozmente el reloj y adelantar uno, dos o más años lo futuro. Pero ello no está en la mano del hombre. Hay que buscar equivalencias o sustitutivos. Uno, el más vulgar, es el cambio de ambiente, el viaje. No podemos manejar el tiempo, pero sí el espacio. Si el enamorado melancólico o furioso tiene a su lado una persona con autoridad tutelar, un padre, un hermano, un amigo, que le arranque de los lugares donde los recuerdos le están hablando desesperadamente del objeto amado y le lleve, no a un yermo, donde le seguirían los recuerdos, sino a una ciudad tentadora, a un torbellino de la vida que le saque de sus pensamientos, le arrastre, le aturda con sus nuevas y mudables imágenes, es fácil que se cure. París suele ser una buena estación de cura del amor, para las pasiones nacidas en otros lugares.

Pero la cura radical sería la del tiempo. La mayor de las mentiras con que el amor nos embauca es la de su eternidad. Al cabo de unos años pasamos indiferentes, por la calle, junto a "aquella mujer" por la cual hubiéramos dado todo lo más puro y lo más valioso de nuestra vida y por la que estuvimos a punto de llevarnos a la sien el cañón de una pistola. O tal vez, lo que creímos felicidad, el habernos unido a ella, es una carga y un tedio que interiormente nos devora. ¡En qué sarcástica mueca se ha convertido la sonrisa del amor!

Si se pudiera adormecer al enamorado para despertarle al cabo de unos meses siquiera, despertaría curado. El cambio de ambiente, el traslado a una ciudad tentadora, bulliciosa, a un torbellino de la vida, tiene algo de esa virtud. Ya que no el sueño, le da al paciente un ensueño nuevo, que combate con su pesadilla.

—Y ¿por qué no?—me decía un médico, mi amigo, con quien departía de estas dolencias del espíritu.—Tengo la convicción de que la medicina, que empezó por ser una hechicería, volverá a sus orígenes, si bien con espíritu científico: dentro de poco ("poco" en el curso de la historia humana pueden ser dos o tres siglos), los progresos de la profilaxia y de la higiene, habrían limpiado de microbios el planeta. Los progresos de la radiografía harán que se vea el funcionamiento de los órganos como a través de un cristal. Cada dolencia tendrá su suero o su triaca. La Eugénica dificultará la creación de organismos poco aptos para la vida. A los médicos nos quedará poco que hacer. La actividad de la medicina tendrá que orientarse entonces hacia los males del espíritu. El hipnotismo hará maravillas. Los narcóticos perfeccionados, suspenderán la vida y proporcionarán las curas bienhechoras de tiempo y del olvido. Entonces curaremos a los locos de amor; extirparemos los instintos criminales como hoy la cirugía material extirpa un tumor o un quiste. Se tonificará el entendimiento, como ahora se tonifica el sistema muscular o el estómago.

—¡Hermoso sueño!

—¡Sueño, si usted quiere! Pero profético.

—Lo malo es que faltan esos siglos...

Madrid, noviembre de 1922.

La planta del aire.—*La belleza de las plantas de adorno, que tantos aficionados tiene a cultivarlas en el hogar doméstico, resulta todavía más interesante cuando tiene una rareza particular. Entre las plantas exóticas que son ornato de las habitaciones, hay un gran número que han sido importadas de la Colonia del Cabo. A mediados del siglo* XVII, *antes que el país fuese colonizado, los marinos que pasaban por el cabo de Buena Esperanza habían llevado plantas raras a los aficionados holandeses, que son, como es sabido, horticultores notables.*

Los ingleses han llegado a aventajarles, sin embargo. Lores riquísimos cultivan plantas, especialmente orquídeas, de un precio fabuloso.

Las familias de más modestas posición cultivan en su domicilio plantas comunes, como los jacintos, de perfume dulce y penetrante. Sabido es que éstos germinan perfectamente sin necesitar otra cosa que agua y luz, pues ni la tierra les es necesaria. Pero he aquí que precisamente el Africa del Sur nos envía una planta de adorno menos exigente todavía: la llamada planta del aire. La planta del aire crece y luce sus bellas flores de escarlata ornadas de azul profundo sin que sea necesario rodearlas de cuidados complicados. Tan modestos son sus apetitos que no pide absolutamente nada. Se desarrolla esta planta graciosamente suspendida del techo por un simple hilo. Es una importación que tiene gran valor para las personas que gustan de tener plantas colgantes, pues no necesitan maceta alguna.

Un desengaño ortográfico...

por

Arcos ABEL

ERA Fernández Oropesa un poeta bohemio español que, por haber entrampado a medio Madrid y matado en desafío al hijo de un marqués, por una bailarina, se vino a Buenos Aires allá a mediados del siglo XIX.

Oropesa, que tenía tanta audacia como talento y cortesía, pronto comenzó a frecuentar los hogares de las más distinguidas familias criollas, entre ellos, el de la viuda de un coronel de la independencia, que vivía con dos sobrinas solteronas. Doña Asunción, la coronela, frisaba en los cincuenta años, y ambas sobrinas pasaban también de los cuarenta y cinco. El poeta iba a pasar un largo rato casi todas las tardes; y con sus cuentos, relaciones históricas, chistes, versos y felices ocurrencias, dicho todo y siempre con la mayor corrección y finura, tenía encantadas a las tres señoras, quienes le colmaban de atenciones y atracaban de ricas tostadas con chocolate, y de mate dulce, no muy caliente, a su petición...

Convencidas las sobrinas y la tía de que aquel fenómeno, que parecía llevar metido el Parnaso en la cabeza, amaba a una de las tres, aunque por cortedad, sin duda, no lo manifestaba, pusiéronse de acuerdo a fin de pedirle que lo revelara, para que se quedaran tranquila la una, y las otras dos, desengañadas. Doña Asunción fué quien se encargó del asunto.

—Señora—dijo el poeta.—yo, verdaderamente prendado de una de ustedes, como para casarme, no lo estoy; hablo con sinceridad. No soy más que un obsecuente servidor, mientras ustedes sigan honrándome con su amistad.

—No, señor de Oropesa—replicó la viuda;—usted no es sincero; usted siente una especial atracción por una de las tres; pero como nos distingue lo mismo, no podemos saber cuál será. Así es que le ruego me lo diga, y a mi vez, si no soy la agraciada, se lo manifestaré a la que lo sea, y las otras dos nos resignaremos con nuestra suerte.

—Bueno... sea. Lo haré así; mas por escrito — respondió el poeta; — porque a mí me agrada hacer las cosas siempre en debida forma. Tráigame recado de escribir y hágame el favor de dejarme solo un rato.

Quince minutos después, el señor Oropesa entregaba a cada señora una copia de la espinela siguiente, diciéndoles:

—"La que acierte a poner la ortografía exacta, que, como ustedes ven, ahora falta en la décima, aquella... aquella será mi esposa. Mándenme las décimas a mi domicilio, e inmediatamente les enviaré la contestación".

He aquí la composición del poeta:

"Es Agapita en quien fijo
los ojos y mi esperanza
no es por ventura Constanza
quien por esposa yo elijo
tampoco si soy prolijo
en esta declaración
he de decir que Asunción
me enamora que ha de ser
esta angelical mujer
la digna de mi elección".

Aquella misma noche, Agapita, una de las sobrinas, habiendo puesto ya la ortografía a su décima, dijo a la hermana y a la tía: —"La próxima futura esposa del poeta, soy yo. Oigan ustedes":

"Es Agapita en quien fijo
los ojos y mi esperanza.
No es, por ventura, Constanza
quien por esposa yo elijo.
Tampoco, si soy prolijo
en esta declaración,
he de decir que Asunción
me enamora. ¡Qué ha de ser
esta angelical mujer
la digna de mi elección!..."

A esto replicó Constanza:—"Estás en un error, hermana. La elegida soy yo; verás":

"¿Es Agapita en quien fijo
los ojos y mi esperanza?
¡No!... Es, por ventura, Constanza
quien por esposa yo elijo.
Tampoco, si soy prolijo
en esta declaración,
he de decir que Asunción
me enamora. ¡Qué ha de ser
esta angelical mujer
la digna de mi elección!..."



Era Fernández Oropesa un poeta bohemio español...

—Se ve,—dijo la tía,—que el amor os ciega, cuando no veis una cosa más clara que la luz del día. Escuchad:

"¿Es Agapita en quien fijo
los ojos y mi esperanza?
¡No!... ¿Es, por ventura, Constanza
quien por esposa yo elijo?
¡Tampoco!... Si soy prolijo
en esta declaración,
he de decir que Asunción
me enamora, que ha de ser
esta angelical mujer
la digna de mi elección".

Llenas de ansiedad, tía y sobrinas, en la mañana siguiente enviaron, con la doméstica negrita, las tres décimas al poeta, quien por el mismo conducto les mandó esta otra:

"¿Es Agapita en quien fijo
los ojos y mi esperanza?
¡No!... ¿Es, por ventura, Constanza
quien por esposa yo elijo?
¡Tampoco!... Si soy prolijo
en esta declaración,
¿he de decir que Asunción
me enamora? ¡Qué ha de ser
esta angelical mujer
la digna de mi elección!..."

Tía y sobrinas se quedaron estupefactas. Nunca más volvieron a ver al poeta español; aunque, a decir verdad, se portó siempre como un caballero.

No existe indicio alguno de la fabricación de encajes con anterioridad al siglo XVI y el cuadro más antiguo en que se encuentran es el que se debe a Caspaccio, representando una dama, pintado en el año 1523, y que se ve en la academia de artes de Venecia.

* * *

Un libro curioso.—*El libro más curioso del mundo es uno que no está ni manuscrito ni impreso. Cada letra se encuentra cortada en las hojas, y como las hojas son alternativamente blancas y celestes, la lectura de volumen tan original no ofrece la menor dificultad.*

Podrá imaginarse el lector el trabajo y la paciencia que habrán sido necesarios para formar cada letra. Aunque parece hecho a máquina, no es así, pues todo se ha hecho a mano. La obra se titula "La pasión de Jesucristo' es muy antigua, pues ya en el año 1640 llamaba la atención; pertenece a la familia del príncipe de Ligne, y se encuentra actualmente en Francia.

GUÍA DE LECTURAS

"EL ROMANTICISMO BAJO LA TIRANIA", por Arturo Giménez Pastor. — Buenos Aires, 1922.

Inicio habitualmente la lectura de todo escrito del señor Arturo Giménez Pastor con curiosidad y esperanza, pues sin conocerlo en persona tengo de este hombre de letras la idea de un paciente estudioso, un investigador honesto y un sereno pensador. Y habitualmente la concluyo insatisfecho. ¿Por qué causa? me he llegado a preguntar.

No es ciertamente lo desmañado y flojo de su estilo lo que promueve mi insatisfacción, dado que por hábito también no voy buscando en él un estilista. Pues la disparidad de juicio tampoco influye en mis sentimientos, ya que, por una parte, sé respetar opiniones diversas de las mías si se ofrecen bien argumentadas, y este escritor argumenta bien las suyas, y por otra, estoy de acuerdo con él las más de las veces en materia literaria, de modo que la disparidad apenas existe. Otra razón debía mediar. Leyendo su último libro—"El romanticismo bajo la tiranía"—me ha parecido hallarla.



Arturo Giménez Pastor.

Es, si no me equivoco, la siguiente: una manifiesta falta de independencia espiritual en el señor Giménez Pastor.

En efecto, el autor estudia la obra de nuestros escritores del siglo XIX, es decir, estudia una copiosa obra mediocre, sin valor de ningún género en su mayor parte (es de advertir que no toca a los gauchescos); estudia una vasta e insulsa producción que, exceptuando el "Facundo", no ostenta originalidad alguna de contenido ni de forma, ni es inspirada, ni es correcta siquiera, ni ha influído lo más mínimo en el desarrollo posterior de nuestra literatura; estudia, en fin, un período literario anodino y vulgar que sólo puede merecer una ligera referencia en una historia de la literatura española, y es preciso ser mal patriota para decir o pensar lo contrario. Con todo, he aquí al señor Giménez Pastor enredado en tal producción, examinando minucias, deteniéndose en insignificancias, transcribiendo pasajes, explicando juicios, censurando aquí y allá, y alguna vez severamente, pero enredado, de cualquier modo, en tales ínfimas cosas que nunca se harán entrar victoriosamente en la historia artística del mundo; y este enredo, este embarazo del autor indica falta de independencia espiritual.

La misma falta ha podido y puede achacársele a don Ricardo Rojas con su voluminosa historia de la literatura argentina; pero siquiera este otro historiador es el primero, y antes que obra de examen, ha hecho obra de compilación, y merece disculpa el que se haya extendido tanto.

Además, el señor Giménez Pastor no hace presidir su examen por un criterio orgánico, sino meramente cronológico, de donde resulta que no da una visión de conjunto de la obra que examina, y también esto es falta de independencia interior.

El señor Giménez Pastor emancipado espiritualmente, esto es, con clara conciencia de que toda la labor literaria de Echeverría, Gutiérrez, Alberdi, etc., es un honesto plagio del romanticismo europeo, sin aporte de significación, podría valorar con acierto nuestra literatura y satisfacer mis esperanzas, que si algo valen, es claro, es porque no son sólo mías.—**José Gabriel.**

"REVELACION", por Raquel Adler.—Ed. Tor, Buenos Aires, 1921.

La señorita Raquel Adler, profesional de la enseñanza y tierna declamadora, ha publicado un libro de prosa lírica que lleva por título "Revelación", y "Mi romance" por subtítulo. El subtítulo es un detalle romántico y galicista que habríamos preferido no figurase en el libro; el título, no lo comprendemos exactamente, a no ser que lo tomemos en sentido autobiográfico. Pero, en cambio, el libro todo lo entendemos muy bien y lo leemos con placer señalado, y esto parece ser lo importante.



En efecto, las prosas de "Revelación" son sintéticas, primeramente; luego, son correctas por lo genial; luego, armoniosas; y por encima de todo, son prosas en que se advierte que el autor ha dicho lo que quería decir, cualidad mucho más meritoria de lo que comúnmente se cree.

No es propio del crítico literario hablar de las ideas, de los sentimientos, del espíritu, en fin, que revelan los escritos líricos. El autor puede imaginar tan bien, que revele no lo que es, sino precisamente lo contrario. Al crítico le basta examinar la realización. Si hemos dicho que ésta es buena en el libro de la señorita Adler, agregaremos, marginalmente, que en su obra se ofrece la autora con pronunciados ribetes místicos, no exentos, sin embargo, de humanas pasiones.

Dentro de la crítica literaria, cabe añadir aún que la autora, por muchas causas comprensibles, pudo caer en el sentimentalismo, y se ha librado de ello con una elegante sobriedad. — **J. G.**

"CANTO DE AMOR, DE LUZ, DE AGUA" (versos), por Fernández Moreno.—Buenos Aires, 1922.

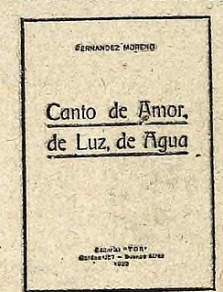
Tal vez sea perjudicial para el propio poeta la norma de publicar un libro de versos cada año, que se ha impuesto Fernández Moreno. Evidentemente, la inspiración no está sujeta a las caprichosas divisiones que los hombres han hecho del tiempo; y muy bien puede ocurrir que el bardo más inspirado y más fecundo no produzca durante meses y meses una obra lo bastante valiosa y lo bastante copiosa como para reclamar el libro.



Fernández Moreno.

Los tres últimos libros de Fernández Moreno ("Versos de Negrita", "Nuevos poemas" y "Canto de amor, de luz, de agua"), son sobremanera pobres en cantidad, hasta el punto de que sería preciso reunir el contenido de los tres para producir un libro regularmente nutrido. Con la particularidad de que, dada la íntima unidad por que están ligados esos tres tomos, resultaría, refundiéndolos, un libro perfectamente homogéneo.

Entre las composiciones que integran "Canto de amor, de luz, de agua", dos hay que se destacan notablemente del conjunto, y son la que da nombre al libro y "Poemas de la almohada". Son las poesías más extensas y también —esta vez—las más intensas. En la primera, están presentes todas las cualidades que más felizmente caracterizan a este nuestro Francis Jammes: en cuanto al sentimiento, pureza, limpidez, diafanidad de espíritu, amor por las cosas sencillas y humildes; en cuanto a la forma, una simplicidad paralela, que alía el conocimiento de las reglas rítmicas con un santo horror al ripio, a la expresión rebuscada o retórica, y aun a la expresión no familiar.



En los admirables "Poemas de la almohada", ya puede advertirse una mayor preocupación formal, que, por suerte, no va en desmedro del contenido. Entre la producción ya copiosa de Fernández Moreno, constituyen, sin duda, los "Poemas de la almohada" uno de los mayores aciertos, y no hay riesgo en augurarles actualidad permanente. Pertenece a esa linaje de poesía que en cualquier tiempo conmueve una fibra sensible en todos los corazones. Reproduzcamos una estrofa — a nuestro juicio la más perfecta del poema:

"Y, la ardiente mejilla sobre la fresca almohada,
"digo tu claro nombre casi sin hacer ruido...
"Creo que está a mi lado tu orejita rosada
"y el túnel de juguete de tu oído".

Las restantes poesías del volumen son, en general, composiciones ligeras y breves, con el encanto gracioso y vago del "hai-kai".—**E. R.**

"ALMA" (versos), por Alfredo Goldsack Guiñazú.—Buenos Aires, 1922.

Figura una entre las numerosas composiciones de este volumen, la titulada "Anhelo", que sintetiza cabalmente la orientación espiritual del autor y la índole de su lirismo. Vale la pena reproducirla, por ser, además, una de las más felizmente realizadas:

"Cuando yo me muera
tan sólo quisiera
—¡supremo anhelar!—que alguno dijera:
"—Comprendió el misterio, celeste y terreno,
que lleva en su herida Jesús Nazareno,
y fué bueno, bueno
en el Mal y el Bien!...
¡Vivió la harmonía de un amor hermano,
y, hermano de todos, con sencilla mano,
dió flores al bueno... y al malo también!".



Y, por sobre todo, la poesía del señor Goldsack Guiñazú es eso: la expresión de un alma bondadosa, consumida por un gran anhelo de fraternidad. Una ternura efusiva y piadosa es el común denominador de sus composiciones. Místico y ascético a ratos, glosará conceptos de Kempis o de Francisco de Asís; si es que no prefiere hallar sus motivos de inspiración en los libros sagrados de los sacerdotes de Vichnú. Porque en el autor de este libro nos encontramos de nuevo con esa suerte de deleitantismo místico frecuente en la poesía de la época: una mezcla un tanto híbrida de ascetismo cristiano, de teosofía y de mitología hindú, que da a las composiciones de ciertos autores carácter impresionante y esotérico; deleitantismo que siendo acaso el elemento menos valioso de su lirismo, determinó el éxito popular de uno de los poetas cuya influencia sobre el autor de "Alma" es más marcada: nos referimos a Amado Ruiz Nervo.

Estos elementos adventicios, con todo, no logran ocultarnos lo que hay de realmente personal en la obra del señor Guiñazú, en quien se descubren cualidades que nos dan derecho a esperar mucho de su labor futura; ya ahora, si la forma estuviese en él a la altura de la idea y del sentimiento, muchas de sus composiciones nada dejarían que desear. Es de sentir, por eso, que su técnica no siempre sea irreprochable. — **F. N.**

LA FATIGA Y SUS PROYECCIONES SOCIALES, por Alfredo L. Palacios (un volumen de 319 páginas).

Es de todos conocida la dedicación del doctor Palacios a los problemas de índole social, e indudablemente su contribución más seria y científica, proseguida con un criterio científico certeramente orientado, es este estudio acerca de la fatiga y sus proyecciones sociales, donde el doctor Palacios se presenta bajo una luz nueva, como investigador científico.



Alfredo L. Palacios.

Palacios defiende calurosamente la necesidad de extender a las ciencias sociales y jurídicas los métodos objetivos de las ciencias físicas y naturales. Nunca se insistirá bastante en esa necesidad perentoria y, sobre todo, en nuestro medio donde el estudio del derecho está infectado de verbalismo y animado más por un espíritu teológico que científico.

La parte novedosa entre nosotros del estudio de Palacios sobre la fatiga relaciónase, precisamente, con la aplicación del más exacto de los métodos, cuando su empleo es viable, al estudio de los fenómenos psíquicos y sociales: el método experimental. Palacios, acompañado de un técnico, ha ido al Riachuelo a instalar un laboratorio; allí estudió a numerosos obreros con los aparatos necesarios, entre ellos el conocido de Mosso para la fatiga. Obtuvo varios centenares de gráficas, algunas de las cuales incluye en su obra, sumamente ilustrativas.



Los obreros estudiados por Palacios trabajan ocho horas diarias en los talleres del Estado, gozan del salario mínimo, sus capataces son relativamente indulgentes y no se les solicita con el rigor que se estila en las empresas privadas; y aun en condiciones relativamente tan favorables los experimentos no pueden ser más decisivos con respecto a la acción depresiva y funesta de la fatiga sobre la vitalidad de la clase trabajadora. En este sentido el trabajo de Palacios es concluyente. No habla el partidario de un determinado credo social. Hablan su escueto lenguaje gráfico y objetivo los fríos aparatos de la ciencia.

Tales conclusiones ratifican, con nuevos aportes experimentales, la tesis, ampliamente ilustrada en décadas anteriores, a favor de la jornada de ocho horas que hoy, a impulso de circunstancias económicas propias del agitado momento por que atraviesa el mundo, va desapareciendo en una serie de países europeos. Las jornadas largas beneficiarán o no a la producción (y parece que, a la larga, no las beneficia) pero aparece como indudable que arruinan la salud y el vigor de la clase más numerosa de la población, repercutiendo nefastamente sobre la especie. Si a esto se agrega que la desocupación aumenta con la desaparición de la jornada de ocho horas y que el nivel de vida del proletariado ha disminuído durante la post-guerra en todas partes, y de especial módo en los países donde el valor de la moneda ha sufrido una caída catastrófica, se tendrá una idea del tétrico porvenir que aguarda a las tiernas generaciones nacidas y criadas en condiciones tan poco favorables a su normal desarrollo. Y por eso mismo, el bello esfuerzo del doctor Palacios, revelando, una vez más, el cortejo de graves consecuencias acarreadas por la fatiga, llega en momento oportuno y, es de esperarse, que sus observaciones objetivas serán tenidas muy en cuenta, tanto más cuanto que los países americanos no sufren una crisis tan honda como los países europeos y las clases laboriosas del nuevo continente no se ven por el momento forzadas a pagar las consecuencias de una hecatombe que no han querido desencadenar.—**L. Lucas.**

EL MILAGRO DE LAS ROSAS, por Rosalba Aliaga Sarmiento.

No es fácil armonizar los rigores de la crítica con las discretas extremosidades de la galantería. Lo que ve la primera con los ojos austeros de la severidad inflexible tiene siempre matices amables para los ojos devotos del privilegio femenino. Ante ese complicado dualismo de perceptiva, el comentarista debe entonces, necesariamente, someter su síntesis a esforzada prueba para que la sinceridad prevalezca sin detrimento de susceptibilidades respetables.

En la generalización de este concepto, no pretendemos, bien Dios lo sabe, insinuar determinado criterio respecto a la novela que nos ocupa. Es, bien mirado, un punto de vista común a todas las situaciones que a la crítica bien intencionada créale siempre el comentario de la obra literaria femenina. Por lo demás, en el presente caso, hacemos justicia al talento de la autora al presentir que no dejará de apreciar nuestra sinceridad si confesamos no haber cosechado

(Continúa en la página 38)

CÓMO SE PUEDE ADELGAZAR

En ninguna época la gordura ha sido atributo deseado por la mujer celosa de su estética. Con menos razón en la actualidad que la moda exige siluetas gráciles y armoniosas.

La mujer oriental no huye de ese "enbonpoint" que la caracteriza; pero el elemento occidental femenino considera una desgracia acercarse a ese modelo y trata por todos los medios de no llegar a parecérsele.

Desgraciadamente el enojoso aspecto no es voluntario. Se engrosa progresivamente, sin advertirlo casi. Los ojos se habitúan al contorno y se acaba por aceptar, sin demasiada indignación, las deformaciones del cuerpo que podrían haberse evitado con algunos cuidados higiénicos solamente.

Es incontestable que las carnes pierden su forma bajo la influencia del tejido adiposo; que el centro de gravedad de nuestra persona varía siguiendo las deformaciones sucesivas y que nuestra marcha se hace pesada y lenta.

Insensiblemente, todo el organismo sufre con esta evolución, y lo que es más curioso, llega la modificación hasta afectar el sentido estético.

Es así como vemos a numerosas mujeres alabar su delgadez y su línea, cuando pertenecen ya a la categoría de "gordas", o burlarse de amigas que son en realidad mucho menos voluminosas. Y no debe creerse en mala fe de su parte, sino que la verdad es que son contadas las personas que se dan cuenta de su verdadero estado.

Una vez más debe aplicarse la conocida fábula de la paja y de la viga.

Cuando una mujer empieza a envejecer, bien lo advierte por las arrugas que cuenta diariamente ante el espejo y trata de buscar remedio.

Pero del cuerpo se cuida menos, por la simple razón de que tiene menos ocasión de juzgarlo íntegramente. De la cara se guardan fotografías; del cuerpo no se guarda recuerdo alguno, ya que son pocos las señoras que tienen el hábito de retratarse en traje de baño. Esto, pudría ser ocaso de mucha utilidad para establecer comparaciones que dieran el alerta.

La mujer que no quiere envejecer debe tomar tanto cuidado de su línea como de su rostro, porque si la cara puede ser "retocada" hasta dar una ilusión de juventud, no sucede igual con el cuerpo. Nada avejenta en proporción, como un prematuro "embonpoint" del que hay que salvarse a todo trance.

No es el corsé que logrará restablecer el equilibrio perdido, antes bien comprometerá la salud oprimiendo los órganos sin conseguir dar al cuerpo ninguna gracia.

Los principales efectos de la grasa, se dejan sentir primero sobre el abdomen; las caderas aumentan luego rápidamente y el talle se ensancha. En seguida, la espalda, el cuello y los miembros se ven invadidos por ella hasta dificultar el juego de las articulaciones. Entonces, el menor movimiento se vuelve penoso y la pereza precipita la victoria de la grasa sobre el organismo.

Así como en las enfermedades no se espera estar moribundo para llamar al médico, la señora que nota los primeros síntomas de "gordura" debe acudir sin vacilar a los beneficios de la cultura física.

La reflexión más simple bastará para impulsarla a recurrir al ejercicio a fin de no favorecer el desastre de su belleza.

¿Pero cómo adelgazar? Hay para eso varios remedios:

1.° La alimentación.
2.° Los medicamentos.
3.° Los baños de vapor.
4.° El masaje.
5.° El sueño.
6.° Los ejercicios
7.° La operación quirúrgica.

Para obtener resultados rápidos hay que combinar algunos de estos sistemas.

Lo primero que se nos ocurre cuando tratamos de adelgazar, es no comer, pero como no puede vivirse sin alimento suficiente, debe rechazarse tal medio como antinatural.

Sin privarse de la comida pueden tomarse precauciones que ayudan a ese fin y someterse a un régimen nutritivo especial.

Es siempre ventajoso cuando se trata de enflaquecer, no beber durante las comidas, comer el pan estrictamente necesario, disminuir todas las materias feculentas y beber te amargo y caliente al final de las mismas.

No son recomendables las medicinas que consisten en píldoras o específicos que al ser ingeridos, destruyen el organismo y traen enfermedades, a veces muy rebeldes.

Tampoco los baños de vapor tienen gran influencia, puesto que sus efectos son transitorios. Al terminar una serie de baños, puede acusar la balanza una disminución de varios kilos, pero al cabo de pocos días se halla el cuerpo en el mismo estado que al iniciar el tratamiento.

Por otra parte, los baños de vapor debilitan mucho y no pueden tomarse sin interrupción.

El masaje es excelente, pero para que sea realmente eficaz debe ir acompañado de ejercicios físicos.

Privándonos de dormir, adelgazamos también, pero corremos el riesgo de hallar un remedio peor que la enfermedad, puesto que la falta de sueño trae graves trastornos al sistema nervioso.

La operación quirúrgica tiene siempre éxito. Consiste en hacer en el vientre una incisión por la cual se saca la grasa, pero este remedio heroico no se aconseja más que en el caso de ser la obesidad una amenaza para la salud.

Sin recurrir a medida tan extrema, pueden obtenerse los mismos resultados por medio del ejercicio.

La cultura física es la única manera eficaz y durable de combatir, prevenir o curar el avance de grasa en el organismo. No ofrece ningún peligro ni inconveniente, requiriendo sólo buena voluntad y constancia al ser practicados por uno mismo, sin auxilio de guías ni aparatos.

Otra de sus grandes conveniencias es que no hay necesidad de sujetarse con ellos a un régimen especial.

Las consecuencias son siempre benéficas y sorprende el progresivo adelgazamiento adquirido con la práctica de algunos movimientos que detallamos a continuación, a fin de que puedan ser aprovechados por nuestras bellas lectoras:

1.° Acostarse de espaldas sobre una alfombra, apoyándose fuertemente en los pies. Poner ambas manos en la nuca y levantar el tronco hasta sentarse. Hacer una gran expiración al levantarse. Cuando aún no se tiene la fuerza necesaria para incorporarse, puede ayudarse con los brazos. Repetir el movimiento sin el apoyo de los pies.

2.° Estando de espaldas como anteriormente, separar las piernas.

Levantarlas verticalmente esforzándose por alcanzar con las manos la punta de los pies. Los dos brazos descansan en cruz sobre el suelo al empezar el ejercicio.

3.° Alargar el cuerpo en el suelo colocando los brazos de manera que sean una prolongación del busto. Rodar un momento en esta posición, de derecha a izquierda y viceversa.

4.° Acostarse sobre el vientre juntando las manos en la espalda. Incorporarse un poco de manera de apoyarse únicamente en el vientre y probar de arrastrarse hacia adelante, avanzando primero un hombro y luego el otro.

5.° Volverse de espaldas. Cruzar las manos sobre el vientre haciendo presión sobre esta parte. Tratar de levantarse como en el primer ejercicio, pero detenerse a medio camino, de manera que el cuerpo forme un ángulo de 45° con el piso. Las dos manos en contactó con la piel hacen un movimiento de arriba abajo para apretar la grasa entre ellas y los músculos en tensión. El mismo movimiento se repite de izquierda a derecha.

Este ejercicio no es bueno más que para las personas de gran musculatura abdominal.

6.° En la primera posición el cuerpo, se levantan las piernas alternativamente, haciendo lo que se llama la "tijera" en esta clase de gimnasia.

7.° Siempre de espaldas en el suelo, juntar las rodillas y dirigirlas hacia el pecho. Levantar ambas piernas verticalmente y dejarlas caer lentamente, bien tendidas, hasta llegar suavemente al suelo.

8.° Sin cambiar el tronco de actitud, levantar juntas las piernas en ángulo de unos 75° aproximadamente. Separarlas para reunirlas de nuevo en el suelo después de describir con ellas una especie de corazón.

9.° De pie, con los brazos y piernas separados, se practica una rotación del tronco, quedando firme la parte inferior del cuerpo.

10. Extender las piernas, una después de otra, y levantarlas hacia adelante lo más posible.

Tan simples ejercicios practicados diariamente, al levantarse, producirán al cabo de pocas semanas, junto con el adelgazamiento deseado, una gran flexibilidad en los miembros.

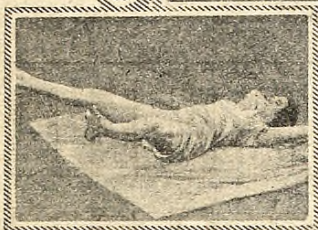
El tiempo invertido no pasará de veinte minutos cada mañana, terminados los cuales conviene dar un masaje general con agua de Colonia.

Acompañan a este tratamiento, los cuidados en la nutrición que dijimos al principio y un baño de vapor semanal. Esta última condición puede suprimirse sin perjuicio cuando resulte de aplicación difícil.

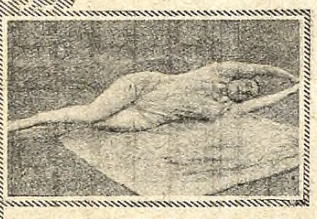
Es indispensable dormir por lo menos siete horas y caminar algunos minutos durante el día. Siguiendo estas indicaciones con orden y constancia se logran efectos maravillosos sobre la gordura, sin sacrificio alguno.



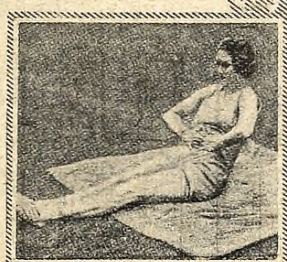
1—Al levantarse se hará una profunda expiración

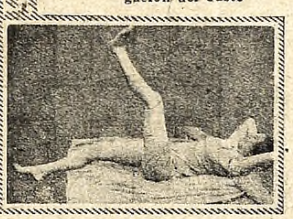


2—Las piernas se levantan a pocos centímetros del suelo.



3—Los brazos parecen una prolongación del busto





5—Cuanto mayor sea la presión sobre el vientre, mejor es el ejercicio.

6—Posición de "tijera". Primer movimiento.



8—Las piernas así levantadas forman ángulo de 75 grados



7—Llevar las rodillas lo más cerca posible del pecho



9—En la rotación del busto, las piernas no siguen el movimiento.

LA CARICATURA EN EL EXTRANJERO



EL ORIGEN DE UN DEPORTE

El primer jugador de golf.



LA EDAD DE "ELLAS"

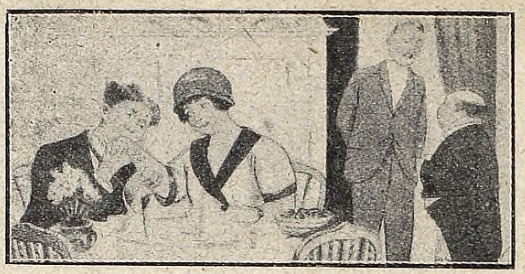
—¿Están comprometidos? Pero él es mucho más joven que ella...
—Sí, pero no lo sabe.



DE VERANEO

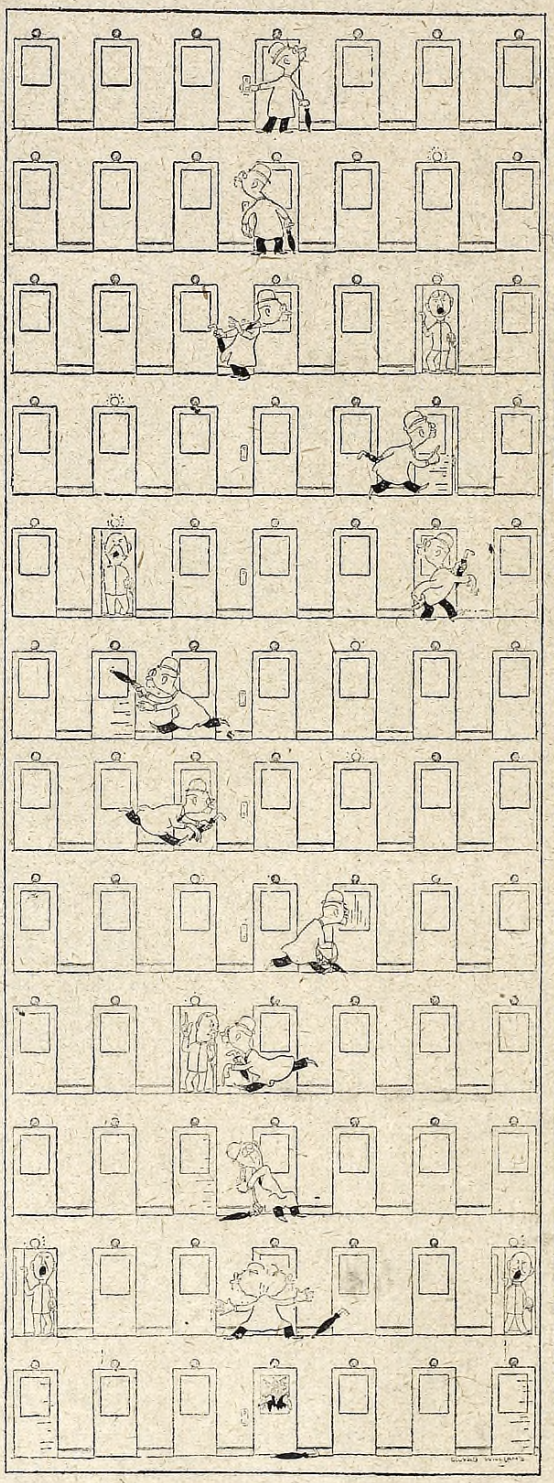
El chacarero.—¡El pozo ha vuelto a secarse!
La señora de la ciudad.—¡Y cómo no ha de secarse con ese techo que impide que entre el agua cuando llueve!

(De "Life", "Judge", "The Bystander", "Fliegende Blaetter", "Kasper" y "Lectures pour tous").



RECIEN CASADOS

—A esa pareja sírvale la liebre que sobró de ayer.
—Es que ya han pedido pollo.
—No importa, sírvale liebre. Esos no se dan ni cuenta de lo que comen.



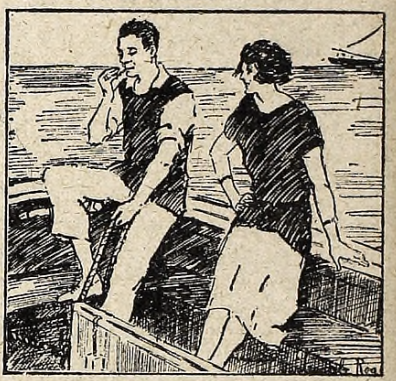
TRIBULACIONES Y FINAL TRAGICO...

... de un señor que quiso bajar en ascensor.



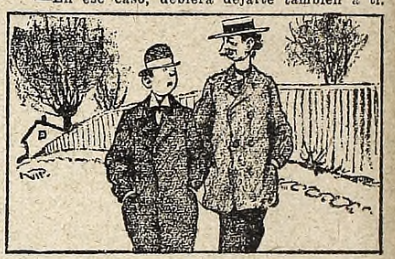
DESPUES DEL BANQUETE

La nueva rica.—Oiga, Juan, sería conveniente que contara los cubiertos....



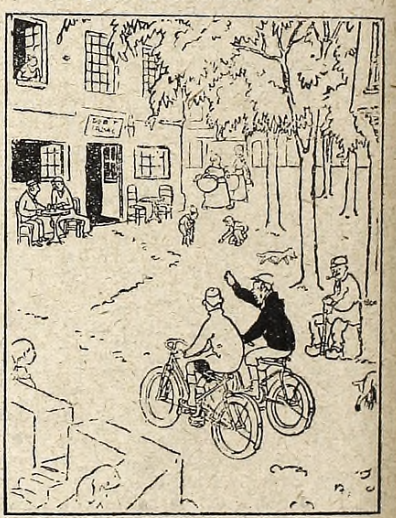
LÓGICA

—Debieras dejar de fumar, porque el tabaco afecta el corazón.
—En ese caso, debiera dejarte también a ti.



PARANDO LA ESTOCADA

—No puedes prestarme unos pesos, ¿verdad?
—No. ¿Cómo lo has adivinado?



¿EN QUÉ QUEDAMOS: LE GUSTA O NO LE GUSTA?

—A mí me gusta la bicicleta cuando hace mucho calor.
—¿Por qué?
—Porque como no me gusta la bicicleta, la dejo toda la tarde a la puerta del café.

¿Qué hará Izzy Einstein, si triunfan los "húmedos"?

DESPUES de los resultados de las elecciones, en que ganaron por un margen considerable los enemigos del prohibicionismo, hay indicios de que los Estados Unidos dejen de ser el país tan extremadamente seco como lo fuera en estos últimos años, mediante la imposición de cierta ley llamada de Volstead.

Tratar de demostrar en estos momentos lo bueno o lo malo que la ley mencionada ha traído a ese pueblo de más de 110 millones de almas, sería inoportuno. El prohibicionismo en los Estados Unidos no ha sido otra cosa que un ensayo realizado en grandes proporciones, cuyos resultados no podrán ser apreciados por esta generación; y eso si antes de un año las cosas no vuelven al estado de otrora, es decir, a venderse, a fabricarse y a beberse alcohol como en las épocas gloriosas de la industria del copetín, en que en la Séptima Avenida, entre las calles 23 y 24, se podían contar hasta 19 bares; y eso que las cuadras son mucho más cortas que las de Buenos Aires...

La ley prohibicionista trajo, como consecuencia, el florecimiento de una industria y de una profesión. La mayor parte de la población de los Estados Unidos continuó bebiendo, pero unos se pusieron del lado de la ley y se dedicaron a ayudar a la justicia a perseguir a los fabricantes y traficantes clandestinos de bebidas, y otros a ayudar a éstos. Así se dividió la gente, entre secos y húmedos, aunque, como dijimos más arriba, el número de los húmedos vergonzantes aumentó alarmantemente.

Izzy Einstein, comisario federal prohibicionista del Estado de Nueva York, tomó tan en serio su papel, que se dedicó él mismo a perseguir a los burladores de la ley y se hizo detective. Las aventuras de este hombre hacen palidecer las que dieran fama e inmortalidad a Sherlock Holmes, Nick Carter y el mismo Arsenio Lupin.

Izzy, le llamaremos así, ha hecho más por impedir la industria y el comercio clandestinos de los licores, que todos los inspectores juntos de la Unión.

Izzy ha arrestado, o hecho arrestar, a más de 1.800 delincuentes, y ha secuestrado más de 2.000.000 de dólares de bebidas. Y todo esto en el término de un año. Para ello, este detective, que es, al decir del mismo jefe de policía de la ciudad de Nueva York, "el más hábil de los pesquisas que han habido", ha tenido que recurrir a toda clase de artimañas, tan fantásticas y extraordinarias como sólo pueden hallarse en los folletines. Izzy ha sido cochero, mozo de restaurant, músico de café, chino lavandero, portero de hotel, motorman y... ¡sepulturero! Esta última ocupación es, acaso, la más pintoresca y la más interesante.



Izzy disfrazándose de chino.



Izzy Einstein, el más grande de los detectives modernos.

Izzy fué, una vez, al entierro de un amigo. La inhumación de los restos debía efectuarse en uno de los cementerios que hay en las afueras de Nueva York. Apenas terminada la triste ceremonia, Izzy notó que una buena parte de los acompañantes desaparecían a la vuelta de la esquina. Al poco rato volvieron, y todo el mundo tomó otra vez los coches y retornaron al centro. En la mitad del camino los amigos del finado parecían sumamente alegres, chacoteaban y reían y hasta hubo uno, de los que iban en el mismo automóvil que Izzy, que ensayó, entre dientes, una canción popular. Izzy husmeó algo raro, y se dió cuenta de dónde procedía la alegría de sus compañeros cuando otro de los coches del acompañamiento se les pasó a la par y desde él les alcanzaron un frasco de bolsillo conteniendo whisky.

Al día siguiente, y tras una corta visita que Izzy realizara al barrio del cementerio, los planes para descubrir una gran destilería clandestina comenzaron a llevarse a efecto.

Dos días después del entierro del amigo de Izzy, éste, disfrazado de enterrador, comenzó a abrir fosas en el cementerio. Trabajaba en los fondos del mismo, frente a la puerta de una casa de misera apariencia, en la cual solían entrar y salir hombres que miraban con desconfianza a todos lados.

Llegó la noche, y después de haber hecho como que dejaba el trabajo y se disponía a retirarse, Izzy se acostó oculto entre la hierba y observó.

A eso de media noche oyó pasos, miró y vió a tres hombres, dos de los cuales conducían, en unas parihuelas, un gran tacho de cobre. Izzy no esperó más y se fué a dormir.

A la semana de estar trabajando de sepulturero, uno de los habitantes de la casa en observación se acercó a él y le preguntó: "¿Cuántas tumbas piensa abrir?". Izzy se limpió las manos en los pantalones, llenó la pipa, la encendió y dijo: "Cinco más". El desconocido insistió: "¿Qué pasa? ¿Ha habido alguna catástrofe?". Izzy explicó: "Esta maldita prohibición que está matando a la gente". Y le explicó al curioso cómo la gente moría por beber whisky falsificado.

Se hicieron amigos.

Tres días después el sepulturero entraba a trabajar con los traficantes de whisky a un tanto por ciento en las ganancias. Izzy se comprometía a indicar a los que venían en los entierros la manera de poder obtener whisky bueno y barato.



Izzy de sepulturero.

Al poco tiempo, el mismo Izzy, sin bigotes postizos, sin harapos, y sin pipa, pero acompañado de otros policías, allanaba la destilería clandestina.

El intendente del cementerio fué el que más se sorprendió. El mismo había empleado a Izzy. Este se ofreció a cavar cuatro tumbas diarias por 3.50 cada cada una.

Como el precio que se pagaba antes era de seis pesos, el intendente creyó un buen negocio economizar ese dinero para la comuna.

Izzy ha hecho mucho por que la prohibición sea un hecho.

Pero él mismo aduite que si todos los ciudadanos de la Unión acatasen respetuosamente las leyes, él no habría tenido qué hacer.

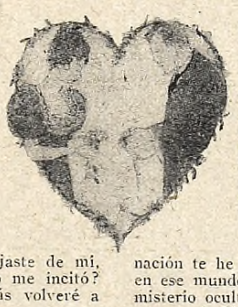
En estos momentos en que una gran ráfaga de humedad amenaza concluir con toda la terrible sequía que ha imperado en los Estados Unidos en estos últimos años, Izzy Einstein se encuentra intranquilo.

Si triunfan los húmedos — como parece que van a triunfar — ¿qué va a hacer Izzy, cuya especilidad reside, únicamente, en descubrir traficantes o fabricantes clandestinos de bebidas alcohólicas?

POEMAS CORTOS

por J. M. CORDEYRO ECHAGÜE

Caía la tarde sobre el ancho río. Una vela apareció de pronto sobre las aguas negras y profundas como mis interiores. Y no supe ya ver más que aquel punto que se alejaba bajo el cielo azul. Y me ahondé en mis abismos para buscar tu amor, amada mía. Pero todo fué en vano. La vela blanca contigo se había ido para siempre de mi triste existencia!...



Junto a mi cuarto está la pajarera. La canaria en su nido no se mueve desde hace mucho tiempo. Ya no canta ni vuela su canario. Apenas si suspira con un suave silbido frente a la puerta abierta de la jaula. Pero no quiere huir. Tal vez piensa que su puesto está allí junto a la hembra. Y la mira de lejos inflada en su nido. Y sus ojos sonríen con amor. Se ha sentido feliz y no le importa la libertad que adrede le he ofrecido. ¡Oh, mi adorada Ariza, mi corazón esclavo ya no ansia volar como otras veces; ahora vela por ti!

—¿Ves aquella estrella que luce hacia el Oriente?—te pregunté al oído.—Y tú me respondiste:—¡Cómo brilla su luz!—Pues bien, ¿la quieres?—te volví a preguntar. Y tú sin responderme te alejaste de mí, amada mía. ¿Por qué? ¿Porque engañé tus ilusiones? ¿Qué genio me incitó? ¡Oh, Dios, ciega mis ojos y mis labios sella, que ya nunca jamás volveré a amar!

Era grave el silencio de aquel templo. ¿Recuerdas? Nadie osaba moverse en sus asientos. De pronto comencé a cantar. Mi voz sonaba a hueco en los oídos de los que allí moraban silenciosos. Y nadie se movió para escuchar a ese intruso cantor de sus amores. Y cuando terminé, sin importarte nada de los otros, me besaste en la frente con cariño. ¿Qué había pasado? Nada. Que sólo había cantado para ti, como se canta a Dios en nuestras almas!

Y arribamos al puerto aquella noche toda llena de luna. La multitud enorme nos seguía murmurando sus cantos. Y sus sombras iban llenando todos los espacios en la cabina infinita. De pronto hizo alto y nos volvió la espalda. ¡Cómo temblaba tu alma en ese instante! ¡Cómo brilló la luna en nuestras frentes! ¡Qué paz y qué silencio! ¡Qué dulce eternidad! ¡Oh, amada! ¡Cómo sentí la muerte en aquel beso!

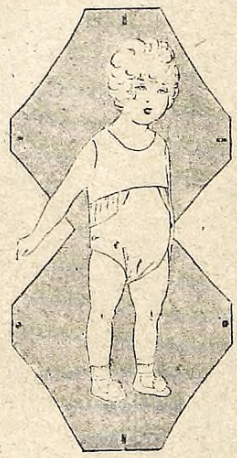
Fué al comenzar la primavera. Las hojas eran verdes; las flores policromas y el cielo todo azul. Nada nos molestaba entonces. Las aves arrullando nos cantaban sus cuitas. Los ecos de los montes nos hablaban de Dios. Y nuestras almas eran todo cariño. Pero, llegó una noche. ¿Recuerdas? La luna se escondía tras una nube blanca; los pájaros callaban y los ecos se alejaban aún más. Tomé una margarita que tus ojos miraban. ¡Era estrella sin luz! Y tú empezaste: ¿me quiere?... ¿no me quiere?... Yo te dejaba hacer. De pronto vi en tus ojos como un fulgor extraño; tu frente antes tan pura se nubló intensamente y de tus labios la voz ya no salió. ¡Habías llegado hasta el final temido!... ¡Desde entonces no me crees que te amo!... ¡Oh, cruel amada mía!... Tengo escrito tu nombre en aquel pétalo que me acompaña siempre en mi camino... ¡Mi corazón enfermo lo ha marchito, y sin embargo... todavía se lee!...

Habíame imaginado que te ibas hacia otros países. Con la imaginación te he acompañado en el viaje que tú tanto deseabas. Todo era novedad en ese mundo desconocido aún para tus ojos. ¡Cuánta grata belleza! ¡Cuánto misterio oculto! Peregrina del alma, tu corazón apenas si latía... tanta era su sorpresa! Y seguiste andando rumbo a las lentas curvas de las playas. Una noche arribaste, al fin, al puerto de tu destino. Te esperaba. Me ofreciste en tus besos el aliento de ese mundo que ahora conocías: era frío. Me miraste a los ojos como buscando mi cariño dentro. Me dijiste: amado, y no supe creerte. ¿Por qué? ¡Oh, Dios, rompe el cristal de tu castillo y dime por qué la transformaste!... ¡Ya no sabe querer!... ¡Ahora razona!...

Bajo el balcón la calle está en silencio. Nada turba su ritmo; nadie pasa; duerme. Y yo sigo despierto. Su ventana en la noche me parece que me habla. Y yo escucho. Ella sabe engañarme algunas veces cuando nadie se asoma. Sabe también lo mucho que la quiero cuando surge mi amada. Y su voz llega en alas de una brisa muy suave. Y parece decirme: no te vayas ya viene...

(Continúa en la página 36)

GUIA DE LA MUJER PRACTICA



Corpiño y bombachas de madapolán. El modelo de la bombachita es muy sencillo y cómodo. Se corta en un solo trozo de tela en la forma simple que el grabado indica.

EL AJUAR DEL NIÑO

El número pasado dimos un modelo de combinación, estilo mameluco, cuya característica era la simplicidad del corte, hecho sobre un trozo enterizo de tela, lo que permitía ser confeccionado con facilidad y rapidez. Así debe ser la ropa de niño, basada en trazos geométricos simples, sin complicaciones ni detalles enojosos.

Este plan puede aplicarse a todas las demás prendas. Con un sistema tal elemental, Pichuco tendrá siempre prendas nuevas y su sencillo ajuar estará profusamente provisto.

Basado en tan sencillo sistema de líneas generales es el modelo de bombacha que acompaña esta nota. Basta echar una ojeada al diseño y en seguida se comprenderá la forma de confeccionar unas bombachitas cómodas y prácticas al pequeño de la casa, aun cuando nunca se haya hecho semejante operación ni nunca se hayan tenido nociones de corte.

MUEBLES DE FABRICACION CASERA

Hemos hablado de la utilidad que pueden reportar unas simples tablas lisas, dentro de una pieza si se saben aplicar o aprovechar con un destino práctico y en una forma discreta que no desentone en el conjunto de los muebles.

Una interesante idea de esta aplicación es la que hemos visto desarrollada un día en dos pequeños y vulgares armarios, de un cuerpo, de madera blanca.

Los dos muebles separados no ofrecían nada de particular; pero reunidos entre sí por dos tablas lustradas, o pintadas, presentaban un conjunto interesante y de gran aprovechamiento.

Como las tablas pueden elegirse de un tamaño adecuado al espacio que permita la pieza, se le puede dar al mueble conseguido por tal procedimiento un servicio práctico, lo que es tal vez su mayor mérito.

Dos aparadores unidos entre sí en la misma forma proporcionarán asimismo un mueble bajo que completarán muy bien unas rinconeras colocadas encima.



Dos pequeñas mesitas cómodas reunidas entre sí por dos tablas de madera, forman en conjunto un mueble útil y de vista.

PARA LOS DIAS DE VERANO

En cuanto al estilo, es evidente que se impone la más grande simplicidad en los vestidos. De corte recto, corpiño liso y talle largo. En lo que a mangas se refiere, la fantasía decidirá de sus dimensiones: todos los tamaños, cualquier anchura y largo están permitidos. No hay una regla absoluta y todo depende de la silueta y de la forma del brazo de cada una.

Hay a quien le sienta muy bien la ausencia total de las mangas; en cambio, en otras resultará completamente detestable.

Algunas mangas cortas, que llegan simplemente hasta cerca del codo, resultan sencillamente deliciosas.

El cinturón juega igualmente un rol importante en las "toilettes" ligeras que se estilan.

El terciopelo negro, estrecho, ofrece un contraste de muy buen efecto sobre telas de color claro. Las escarapelas combinadas en dos o tres colores pueden variar al infinito el conjunto de un vestido blanco, color malva o verde, porque el verde es uno de los colores llamados a reinar en la presente estación.

EL CABELLO Y LOS PEINADOS

El cabello es uno de los adornos más hermosos que tiene la mujer. Para aumentar su encanto es preciso cuidarlo mucho. La cabeza debe lavarse con frecuencia para evitar suciedades formadas por la parte grasa, el sudor o la transpiración.

Se debe procurar al lavarse la cabeza que el agua no esté ni demasiado caliente ni demasiado fría. También se deben evitar las substancias que pueden quemar el cabello, como sosa, etc. Para que el cabello esté limpio y bien cuidado se lava con un jabón que no tenga substancias que puedan perjudicar. Después de lavarse la cabeza se procurará no ponerse al aire hasta que se haya secado.

El petróleo refinado es muy bueno para hacer crecer el cabello. La higiene y el aseo son los medios más eficaces para conservarlo y deben evitarse en lo posible las pomadas y los tintes que puedan perjudicarlo.

Para ondular el cabello se debe procurar siempre dejarle seguir su dirección natural. Con una ligera solución de cola de pescado se mantiene en la forma que se desee durante meses enteros. Otro líquido de análogo resultado se obtiene disolviendo un poco de cera virgen en algunos gramos de aceite de oliva, con unas gotas de la esencia que se desee.

TRANSFORMACIONES

Repetidas veces nos hemos ocupado de lo provechoso que es, por los beneficios económicos que reporta, el aprovechamiento de prendas o vestidos en desuso.

Este punto lo hemos de tratar relacionándolo con las modas vigentes, puesto que siempre ofrece perspectivas interesantes, y en lo que al momento atañe, prometemos ocuparnos en el próximo número de la forma de utilizar con éxito, transformándolos convenientemente, los vestiditos de niñas, para primera comunión, que no por ser vestidos de ceremonia, dejan de tener una adaptación práctica.

LOS ABANICOS MODERNOS

La mujer americana de nuestros tiempos, no demuestra gran interés por el abanico, y estamos, por consiguiente, algo lejos de aquellos días en que nuestras damas se esmeraban en lucir su tradicional garbo esgrimiendo con porte señorial aquellos magníficos y amplios abanicos que eran gala de los salones.

Sin embargo sigue y seguirá ocupando un lugar importantísimo entre los principales elementos de las "toilettes". Y es que el abanico no sólo desempeña un servicio higiénico, sino que en las manos femeninas es un arma gentil de gracia y de coquetería.



Desde su origen, que se pierde en la leyenda, hasta nuestros días ha experimentado grandes transformaciones y adoptado estilos variados que, como todo lo femenino, se rige por caprichos de la moda.

Si bien la forma clásica no desaparece, ciertas particularidades de su ornamentación sufren variantes acentuadas, especialmente en los que a los de salón se refieren.

Después de los de tela o seda, sobriamente bordados o pintados, que predominaban en los últimos años, tenemos ahora los abanicos de fantasía, de estilos y formas caprichosas, desalojando a los de formas simples sin adornos sugestivos que dan realce a la dueña. Véase si no los modelos que acompañan esta notita, de gran novedad.

Los de pluma de pavo real o de avestruz, están en boga para soirée, y dentro de los mismos privilegios de la moda, también resultan de mucha novedad los abanicos revestidos de finos encajes, negros o de color.

En la estación entrante, pues, el abanico de actualidad proporcionará gran realce a la mujer, por sus formas originales y llamativas y por la vistosidad de los elementos que lo caracterizan.



Sencillo y elegante modelo de lana blanca, con bordado de largas palmas en negro o en rojo vivo.



Un peinado bajo con dos bucles en torno, ofrece un magnífico emplazamiento para las peinetas de moda, y es de severa y a la par graciosa apariencia para señora joven.



:::NORMA:::
TALMADGE



yo me pasaba los ratos encantada contemplándolos; pero una noche en la que hizo mucho frío, dejé al pobre animalito encerrado como de costumbre; cuando bajé, a la mañana siguiente, para tomar el desayuno, encontré a mi pobre Peter (que así se llamaba el caimán) todo aterido y triste en un rincón de la jaula. Estaba tan frío que creí se había helado; corrí con él a la cocina y lo deposité en la parte baja del horno, con intención de dejarle allí un momento mientras abría mi correspondencia. Por desgracia aquella mañana llegaron muchas cartas y me entretuve demasiado tiempo. Cuando volví, cuál no sería mi sorpresa al encontrarme mi mascota hecha un tostón. ¡Pobrecita; era tan linda y tan buena! Mi pobre perro y yo la lloramos a un tiempo.



Las bellas facciones de Norma Talmadge.



Actriz de talento e incomparable intérprete, Norma Talmadge goza de una merecida reputación.

La celebrada actriz de cine, que es una de las figuras más detacadas de la cinematografía yanqui.

Cuando nos presentamos en su hotel, hallamos a Miss Talmadge, vestida a la negligé con un quimono oriental. Estaba dedicada de lleno a los quehaceres de casa, y al advertir nuestra presencia, con una sonrisa en los labios, nos dijo:

—Estoy poniendo en orden las cosas de este baúl que aún no le había tocado desde mi regreso de California; y, como ven ustedes, me entretengo en apartar estos papeles y romper las cosas inservibles.

—¿Se divirtió usted mucho en su viaje a la costa del Pacífico?—le preguntamos.

—Me alegré haber ido, pues aunque tuvimos que trabajar mucho, si no voy allí, no hubiera podido representar tan realmente las escenas de los indios, en la película "El corazón de Wetona".

—¿Es la primera vez que usted desempeña el papel de india?

—Sí; la primera vez, y he salido encantada.

Aunque su fino instinto le tenía reservado uno de los primeros puestos en su carrera artística, la naturaleza ayudó mucho a Norma físicamente. Su habilidad personificando distintos caracteres, hace que esta joven artista sea tan estimada por el público, pues ninguna otra como ella sabe compenetrarse tan bien de su actuación. Un rasgo notable en ella, es el esplendor con que se ilumina su rostro cuando acertamos a tocar su fibra sensible; lo que puede considerarse para una artista dramática de un valor inapreciable.

Cuando terminó de arreglar su baúl, tomó un thermos que contenía leche caliente y echando mano a una bandeja repleta de sandwiches surtidos, nos invitó a compartir con ella el liviano lunch, tan corriente en los descendientes del Tío Sam.

Sentada al estilo turco en una chaise-longue cubierta por rico tapiz de Persia, intercalaba su conversación dándole bocaditos a los emparedados. Entre los papeles rotos se veía un monedero de piel de cocodrilo, que llamó nuestra atención, por lo cual le preguntamos:

—¿Es cierto que existe una historia relacionada con ese monedero que ha tirado usted entre los papeles?

—No; ninguna, sólo que cada vez que lo veo me hace recordar en la forma que perdí una de mis mascotas más queridas.

—Cuéntenos cómo fué; debe ser interesante.

—Sucedió el año pasado, cuando estábamos en Florida. Tenía yo un pequeño caimán al que idolatraba y hasta mi perro lo quería con locura. Jugaba el uno con el otro, o mejor dicho, el chucho era el que jugaba, ladrando y dando saltos se le acercaba mientras el caimán dormía la siesta con un ojo abierto y otro cerrado. Los dos se divertían enormemente y

—¿El caimán asado es plato favorito en los menús de Florida?

—He oído hablar de los bifteces de caimán—nos contestó—pero creo que yo he sido la primera persona que ha asado un caimán vivo.

—A propósito de platos raros, Miss Talmadge: tenemos entendido que los indios le dieron un gran banquete y la nombraron princesa de su tribu cuando estuvo usted en el Oeste interpretando "El corazón de Wetona". ¿No había ningún bife de perro en la lista de platos?

—No; no había ninguno, pero tuve miedo que lo hubiera, porque precisamente el día anterior a la fiesta desapareció mi perro Fluff; lo buscamos como desesperados por todas partes y aunque ofrecimos una buena recompensa a quien lo encontrara, no conseguimos nada. Mi preocupación era grande cuando nos dirigimos a casa del jefe para asistir al banquete. La ceremonia que se llevó a cabo para nombrarme princesa de la tribu resultó interesantísima, hasta el extremo que cuando nos sentamos a la mesa ya me había olvidado por completo de mi perro. Hubiera seguido alegre durante la comida, de no haber sorprendido esta conversación entre Franklin, nuestro director, y Meighan:

—"Oye, Tom: apostaría que nos van a servir bifteces de perro"—decía Mr. Franklin.

—"Por supuesto que sí—contestó Mr. Meighan—por algo Miss Talmadge no ha podido encontrar su can...".

—¿Pero afortunadamente no sucedería así?—dijimos nosotros.

—Felizmente, no; Fluff fué encontrado en el bosque, a la mañana siguiente, casi muerto de hambre.

Y sacando una pitillera de oro con monograma de brillantes y zafiros nos ofreció un cigarrillo de Alejandría.

En la mesita-fumador ardía una lámpara con alcohol perfumado. Encendimos aquella monada emboquillado con seda carmesí, y nos pusimos en pie para despedirnos.

Ella, nos tendió la mano afectuosamente.

Por la traducción:
José A. de Tapia.

Por los ritos de la iglesia griega, se emplean dos anillos en la ceremonia nupcial: uno de oro y el otro de plata.

LAS NOVELITAS DE "EL HOGAR"

El misterio del tren del Pacífico

por Enrique M. RUAS

I

Una historia que principia a olvidarse es una que en su tiempo fué conocida por "El misterio del tren del Pacífico". He aquí los términos en que suele referírsela a sus amigos el joven profesor Lloveras, graduado en letras.

Aprovechando las vacaciones de fin de año, me dirigía yo a San Luis a visitar a mi familia. Pocos momentos antes de partir el tren, tomó asiento a mi lado un hombre joven, de fisonomía reservada y triste. No detuve mucho tiempo la atención en él. El tren partió, y yo me dejé invadir por el placer de sentirme arrastrado a creciente velocidad.

Pero nadie viaja en tren sin aburrirse, sobre todo si el viaje es mudo. Y yo iba sin compañía con quien charlar ni reir. Cuando empecé a entrar en aquel estado y sentir el malestar debido a la inacción, reparé nuevamente en mi vecino de asiento. Estaba abstraído en la contemplación de una miniatura que mantenía en el hueco de la mano. A hurtadillas observé su rostro y miré la miniatura. Representaba ésta a una juvenil belleza rubia, de líneas puras y floridos colores, radiante de hermosura y espiritualidad. En cuanto a él, tenía estúpida y carnerilmente inmutado el semblante.

Al acercarse la hora de comer, empezamos los pasajeros a pasar al salón-comedor. Al levantarme miré a mi vecino. Continuaba abstraído en la contemplación de su miniatura, sin dar señales de pensar moverse. Otro pasajero que a la cuenta también lo había estado observando, me dió con el codo y me dijo por lo bajo:

—Parece un cretino embalsamado. ¿Qué es lo que mira?

Yo le dije lo que era, y él me correspondió diciéndome que conocía de vista a aquel hombre, y que era un diplomático colombiano de apellido Salvilla. Nos retiramos juntos, haciendo burlescas e irrespetuosas conjeturas sobre su conducta.

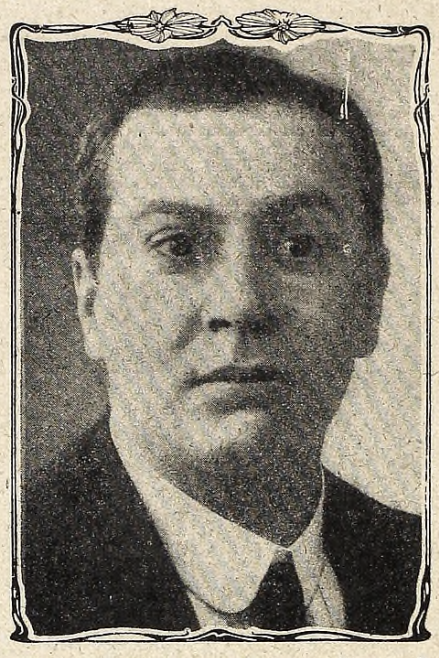
Este incidente me deparó en mi interlocutor el compañero de viaje cuya falta había sentido. Resultó ser un auxiliar de la policía de investigaciones, que iba a Mendoza en comisión. Era un carácter alegre, y al principio mientras comíamos, y después de sobremesa, me refirió en pintoresco lenguaje algunas de sus aventuras. Llamábase Enrique Enríquez, y decía que para quedar completamente enriquecido no le faltaba sino el dinero.

Nos retiramos tarde, y nos dirigimos juntos a nuestro dormitorio; pues teníamos las camas en el mismo vagón. Debíamos pasar por el coche donde dejáramos al diplomático Salvilla. Al entrar en él, nos pareció muy débilmente iluminado, como si hubieran rebajado las luces.

—¿Qué habrá sido del cretino embalsamado?—me dijo Enríquez.—¿Estará ayunando todavía?

Pronto lo distinguimos en uno de los lugares más oscuros. Se había mudado de asiento, y ocupaba uno que miraba hacia nosotros. Le sorprendimos haciendo torpes esfuerzos por disimular una honda alteración que le dominaba.

Al pasar por su lado, noté en el asiento de adelante una figura de mujer. Sin duda los dos acababan de tener una escena. Salimos por la otra portezuela, y nos detuvimos en la plataforma. Miramos desde allí, a través del vidrio. Ya dije que el vagón estaba débilmente iluminado. Además, la mujer llevaba velo en el rostro. Sin embargo, no me cupo duda: era la misma mujer de la miniatura. No podía equivocarme, siendo ella una belleza inconfundible. Era la misma, pero triste, borrosa y gris. Parecía una figura de ceniza, capaz de desmenuzarse entre los dedos o disgregarse por capas bajo la más leve acción del viento.



Enrique M. Rúas, autor de la novelita que ha sido premiada esta semana.

—¿Sabe quién es esa?—me dijo el pesquisante.

—La mujer de la miniatura.

—¡Ah!, ¿es la misma? Pero, ¿sabe quién es? ¡Esa es Rita Gun!

—¿Quién es?—le pregunté.—¿Alguna ladrona... o algo?

Se quedó sorprendido:

—¿Pero, entonces usted no va al cine, profesor? ¡Pues, esa es una gran estrella norteamericana! Lo que no me explico, es su presencia entre nosotros, y, al parecer, de incógnito.

Se detuvo de repente. Habíamos recibido la impresión de que alguien había huído silenciosamente a nuestra espalda, y oímos un leve chirrido, como si hubiesen andado cautelosamente en la portezuela del vagón inmediato.

—Allí había alguno apostado,—dijo el pesquisante, refiriéndose a la contigua plataforma; y se arrojó sobre dicha portezuela.

—¿Qué pasa?—le pregunté, viendo que forcejeaba con ella sin poder abrirla.

—La han acuñado. Pero,—añadió logrando abrirla,—la han acuñado mal.

Al entrar nosotros en el vagón, un hombre salía por la portezuela opuesta.

—Es ese,—me dijo el pesquisante.

Corrimos. Al ver entreabierta la portezuela del vagón siguiente, creímos que había entrado allí, y lo buscamos dentro. La pesquisa fué de cierta duración, pues el coche era uno de segunda, atestado de pasajeros; y debido a la disposición longitudinal de los asientos, tuvimos que recorrerlo dos veces: primero en un sentido, entre dos filas, y después en el otro, entre otras dos. No había allí nadie que pareciese el fugitivo. Y por la otra portezuela no podía haber salido, pues nosotros lo hubiéramos visto. Retrocedimos decepcionados a la plataforma.

—El individuo me ha fumado,—me dijo el pesquisante.—Debe haber abierto la puerta para engañarnos, si tal vez no estaba ya abierta, y se debe haber acurrucado en el estribo; y nosotros, con el afán de perseguirlo, ni hemos mirado.

—¿Cree usted que el individuo tenga algo que ver con el diplomático y Rita Gun?

—¿Y si no es más que algún lunfardo que me ha reconocido? La idea de la cuña es cosa de ellos.

—Tiene usted razón.

—¡Lástima que se me haya escabullido!

—Pero recorriendo los vagones en sentido opuesto quizá lo encontremos.

—Vamos a ver,—me respondió, y echamos a andar. Al salir del vagón de la cuña, el pesquisante recogió algo del suelo:

—Mire con lo que habían acuñado la portezuela,—me dijo; y me mostró un lápiz que luego se guardó en el bolsillo.—Esto me da que pensar,—añadió,—porque la cuña de lápiz no es cuña de lunfardo.

Entramos en el vagón del diplomático Salvilla. Ni él ni Rita Gun estaban ya allí. De él, poco me importaba. Pero sentí no ver a la mujer...

—Tendrán las camas del otro lado del comedor, y se habrán ido,—me dijo el pesquisante.—Si es lo mismo con el hombre de la plataforma, tiempo perdido.

En efecto, recorrimos inútilmente el tren hasta el extremo. Después retrocedimos hacia nuestro dormitorio, que quedaba más allá del coche de segunda. El pesquisante me dijo que meditaba hacer algo todavía aquella noche, y se recostó vestido, poniéndose a fumar un cigarrillo. Yo me dormí pensando en Rita Gun...

II

A la mañana siguiente me desperté muy tarde, no mucho antes de la llegada del tren a San Luis. Enríquez no estaba en su cama. Por un camarero supe que durante la noche había arreglado que le dieran otra en el extremo opuesto del tren.

Fuí al salón-comedor a desayunarme, no sin la esperanza de encontrarme con el auxiliar y volver a ver a Rita Gun. Pero no estaba ninguno de los dos. Empleé en buscarlos el poco tiempo que me quedaba, pero el tren llegó a San Luis sin que mis pesquisas hubieran tenido éxito.

(Continúa en la siguiente página)

CONCURSO DE NOVELITAS PARA "EL HOGAR"

En este concurso, abierto indistintamente a los profesionales y aficionados de todo el territorio de la república, argentinos o extranjeros, regirán las siguientes condiciones:

Los cuentos no podrán tener una extensión mayor de 5.000 palabras, ni menor de 4.000 palabras.

Los asuntos son absolutamente libres, siempre que ellos se encuadren en el ambiente nacional y no se aparten de

LA MAS ESTRICTA MORALIDAD

Tanto por su fondo como por su forma, han de ser dignos del título de esta publicación.

El jurado, compuesto por la dirección y redacción de "EL HOGAR", seleccionará todas las semanas la novelita corta que estime más interesante, abonándose la cantidad de

200 pesos m/n. por cada una de las publicadas

Sucesivamente—y por tiempo indefinido—continuarán insertándose en "EL HOGAR", semanalmente, aquellas producciones que lo merezcan, según el jurado.

Los cuentos deben ser absolutamente originales e inéditos.

En ningún caso se devuelven los trabajos enviados, ni se mantiene correspondencia acerca de ellos.

Las novelitas—escritas a máquina o manuscritas en forma clara—deben remitirse a la siguiente dirección:

CONCURSO DE NOVELITAS PARA "EL HOGAR"
MAIPU, 393 — Buenos Aires

El misterio del tren del Pacífico

(Continuación de la página anterior)

Bajé al andén, y abracé a mis padres y a mis hermanas, que me estaban aguardando, y volví a oir de sus labios, en palabras de cariño, el bello y lánguido acento de mi provincia. Con ayuda de mi padre me ocupé del equipaje, y lo trasladamos al viejo breack de la familia. Nos disponíamos a partir, cuando se me ocurrió hacer aún una tentativa para despedirme de mi nuevo amigo.

Subí al tren por uno de los vagones-dormitorios. Un camarero estaba ocupado en el arreglo de las camas. Le pregunté por el pesquisante.

—Anoche se vino a ese vagón,—me respondió, indicándome uno inmediato,—y todavía no se ha levantado. Lo quise despertar, pero duerme como una piedra.

Fuí a ver. En efecto, el pesquisante estaba amodorrado en una cama. No pude despertarlo. En esto llegó alarmado mi padre, y me gritó al verme:

—¡Pero, hijo! ¿No ves que el tren ya se va?

En efecto, en aquel mismo instante el tren arrancaba, sin que yo hubiese oído la campana ni el pito.

—¡Salte afuera!—le grité a mi padre, y corrí a ver al camarero.

—¡Vaya y dé parte en seguida!—le dije desde la portezuela.—A ese hombre le pasa algo grave.

Y a mi vez, salté del vagón, cuando el tren ya empezaba a cobrar velocidad.

III

Al día siguiente los diarios de San Luis publicaban telegramas de Mendoza, comunicando que el auxiliar Enríquez había sido narcotizado en el tren por un enmascarado, y que el pasajero Salvilla había desaparecido, temiéndose que hubiese sido víctima de algún atentado. Enríquez notó que también faltaba una mujer a quien él y el profesor Lloveras (pues las noticias me nombraban) habían visto en compañía de Salvilla, y sospechaba que su narcotizador fuese un desconocido que la noche precedente apeló a la fuga para evitar su encuentro. Los telegramas aclaraban que Enríquez se había repuesto durante el trayecto a Mendoza.

Al otro día llegaron los diarios de Buenos Aires. Traían nutridas y emocionantes crónicas de lo que titulaban "El misterio del tren del Pacífico". El diplomático Salvilla había sido asesinado. Habían encontrado su cadáver al lado de la vía, cerca del deslinde de Córdoba y San Luis. Según conjeturas basadas en el informe médico y otros datos, Salvilla había sido estrangulado, y luego habían arrojado el cuerpo por la ventanilla. Al parecer, el móvil del crimen había sido el robo.

En un bolsillo de las ropas de Salvilla se había hallado una miniatura representando a la estrella de cine Rita Gun. Por los amigos de Salvilla residentes en Buenos Aires, súpose que antes de ingresar ella a la escena muda, y en época en que él fuera cónsul de Colombia en Nueva York, los dos habían mantenido relaciones íntimas. Según el auxiliar Enríquez, él y el profesor Lloveras (pues estas crónicas también me nombraban) habían visto a Rita Gun en compañía de Salvilla, y más tarde, encontrándose él ya bajo la influencia del narcótico, la había visto, otra vez.

El auxiliar Enríquez atribuía el asesinato de Salvilla a su propio narcotizador, y suponía que éste hubiese descendido en Villa Mercedes. En cuanto a Rita Gun, debía ser su cómplice... o su víctima.

Pero, según los diarios, era imposible que la mujer fuese Rita Gun. Esta célebre estrella de cine había fallecido la antevíspera en Nueva York. Ellos habían dado la noticia el día precedente. Y en efecto, en los diarios de ese día, llegados por el mismo correo, estaba la noticia de la muerte de Rita Gun. Algunos traían su retrato. Yo exclamé al verlo: ¡Rita Gun! Y a quien yo daba este nombre era a la mujer del tren.

La mujer del tren quedó convertida en el enigma dominante del misterio. La policía por su parte, y los diarios por la suya, hicieron averiguaciones. Algunos creían haber visto a un hombre de las mismas señas que el de la plataforma, pero nadie había visto a ninguna mujer que guardase el menor parecido con Rita Gun. Desconcertado por estas declaraciones, un cronista escribió en su diario lo siguiente:

"Resulta, pues, que el auxiliar Enríquez y el profesor Lloveras creen haber visto una mujer que nadie más vió, ni siquiera el personal del tren, y que sin mínima perplejidad de ánimo identificaron instantáneamente con una estrella de cine cuya presencia no se hubieran podido explicar... ¡y que por añadidura fallecía el mismo día en Nueva York! ¿No es esto suficiente motivo para preguntarse si ambos caballeros no habrán padecido alguna alucinación?".

Esta observación no me pareció descabellada. Yo siempre había tenido, como en estado latente, el sentimiento de que esta vida es un sueño... a veces amable, y esta idea fué despertándose en mi espíritu desde el día en que se incorporó a mis recuerdos la visión de la mujer del tren.



...tenía estúpida y carnerilmente inmutado el semblante.

La observación del cronista presentó el enigma bajo un nuevo aspecto. Empezó a correrse si la mujer del tren no sería realmente Rita Gun, y si no sería... una aparición. Los diarios se hicieron vehículo de estas versiones, y afectando un tolerante escepticismo, las fomentaron diestramente. Cuando el profesor Lloveras vió en el tren a la presunta Rita Gun —decían—no le pareció tanto la fresca y gentil belleza de la miniatura, como un melancólico duplicado suyo, de tenue y velada ceniza; y cuando el auxiliar Enríquez la vió por segunda vez, ella se destacó de la sombra como una aparición que fuese a inclinarse sobre él. Todo esto era exacto. Por último, la hora en que nosotros la vimos en compañía del hombre que en otro tiempo estuviera vinculado a Rita Gun, era la misma en que la estrella fallecía en Nueva York. Para las teorías espiritistas, las cosas no podían ser más claras, ni más sencillas... ni más naturales.

IV

Permanecí dos meses en San Luis, y me vine a Buenos Aires a tiempo de alcanzar las fiestas de Carnaval. El jueves de esa semana salimos juntos de un restaurant donde acabábamos de cenar, el auxiliar Enríquez, otros dos amigos y yo. Al pasar por un cinematógrafo me dijo Enríquez:

—Mire, aquí dan una cinta en que Rita Gun está admirable. Se titula "Mariposa".

Entramos a verla. Apenas se hizo la presentación de Rita Gun en el papel de Mariposa, yo proferí una exclamación. La figura gris de la pantalla era más semejante a la mujer del tren que a la misma miniatura.

Empezó el desarrollo de la acción. La escena era en Nueva York. Mariposa era la menor de cuatro hermanas huérfanas que se ganaban la vida como empleadas. Ella era la más buena. Pero era una verdadera mariposa. Las luces nocturnas de Broadway la arrastraban con poder irresistible. ¿Qué no daría ella por asomar la cabecita en aquellos fulgurantes palacios donde se cenaba y se bailaba, y brillaban las aladas coristas y las fascinantes estrellas de music-hall? Una noche y luego otra, un amigo la llevó allá. Y luego otra todavía; y por fin una en que sus hermanas la esperaron largas horas, pero ella—¡pobre mariposa!—no volvió.

En los momentos culminantes de la fábula, aparecía el fantasma de la madre. ¡Dulce y dolorido fantasma, que se inclinaba sobre el hombro de sus hijas para decirles palabras buenas y santas! Palabras que ellas no podían oir con el oído; palabras que debían oir con el corazón, y que ¡ay! cuántas veces el corazón no las oía...

La noche en que Mariposa se quedó en Broadway, el buen fantasma se inclinó sobre el hombro de su hija. Pero Mariposa no la oyó. Estaba embriagada por la música y por las flores, y fascinada por la luz y por la danza. Entonces el amoroso fantasma le dió en la frente un beso de dolor y de perdón. Y se fué a casa de sus hijas. Las tres velaban en una habitación. La mayor les dijo a sus hermanas: "Hermanas, Mariposa ya no volverá. Mariposa ha muerto para nosotras. Mariposa no es ya nuestra hermana". Al oir estas palabras, el fantasma se inclinó sobre el hombro de su hija, y le dijo: "Mariposa es vuestra hermana. Mariposa volverá. Golpeará llorando a vuestra puerta. ¿Quién le dará acogida si vosotras la rechazáis?".

Pero su hija mayor tampoco la oyó, pues repitió:

—Mariposa no es ya nuestra hermana. Mariposa ha muerto para nosotras.

Entonces el fantasma besó también a su hija mayor con beso de dolor y de perdón; besó luego a sus otras hijas, y se fué para siempre a su desconocida morada ultraterrenal.

Había dicho verdad el dulce fantasma. Mariposa, después de varios meses de ausencia, volvió una noche. Venía triste y empalidecida. ¡Era la misma que yo vi en el tren!

—Soy Mariposa,—dijo,—soy vuestra hermana.

Pero la mayor le contestó:

—Mariposa ha muerto. Tú no eres nuestra hermana.

Mariposa se fué, y las hermanas prorrumpieron en llanto. Luego, la mayor abrió la puerta en un arranque, y las tres corrieron a buscarla. Pero corrieron demasiado tarde...

Al día siguiente, supieron que unos marineros habían extraído del agua el cadáver de Mariposa.

—¡Pobre Mariposa!—decían llorando.—¡Pobres de nosotras! Hemos sido culpables con ella. ¡Mariposa era nuestra hermana.

En aquel momento entró revoloteando por la ventana una hermosa mariposita blanca. El lindo animalito rozó con sus alitas la frente de las tres hermanas, y volvió a desaparecer por donde había entrado. Las hermanas se quedaron suspensas. La menor dijo después:

—¿Será ella?... ¡Parece que nos ha besado!

V

Terminó la sección, y nos dirigimos a la salida. Entre la concurrencia había algunas mujeres vestidas de disfraz o de fantasía.

(Continúa en la siguiente página)

El misterio del tren del Pacífico

(Continuación de la página anterior)

—Es que esta noche da un baile extraordinario la comisión del corso de Avenida,—nos dijo Enríquez.

Una de aquellas mujeres, que llevaba antifaz, parecía estar secándose las lágrimas por debajo de la máscara, y un hombre que estaba a su lado y parecía su compañía se inclinaba solícitamente hacia ella. Había otras mujeres que también parecían conmovidas.

Salimos, y entramos en un café de enfrente. Enríquez se quedó atrás y entró en una cigarrería.

Uno de mis compañeros era un viejo periodista de la antigua escuela liberal. Claro, él no admitía ni por broma que la mujer del tren pudiese ser una aparición. Mientras el mozo nos servía, dijo:

—Me imagino lo que esta cinta habrá contribuído a despertar las supersticiones de ultratumba sobre la mujer del tren.

Mi otro compañero, que era un joven poeta atormentado por inquietudes metafísicas, le replicó:

—Esas supersticiones quizá no merecen tanto desprecio como el que usted demuestra. Rubén Darío habló en muy bellos versos del sufrimiento de no saber a dónde vamos ni de dónde venimos.

—Además, que, y a propósito de supersticiones,—dije yo,—el fantasma y la mariposa sólo figuran en la cinta a título de expediente, para hacer el comentario de la superstición social que impide la rehabilitación de las pobres mariposas castigadas y arrepentidas.

—Cumple a mi nunca desmentido liberalismo,—se apresuró a decir en tono altisonante el periodista, —declarar que en ese sentido yo aplaudo la cinta. Pero,—añadió con desconfianza,—me temo que usted abunde un tanto en las ideas espiritistas de nuestro poeta.

—Yo no soy espiritista—protestó el aludido.—El espiritismo es un espiritualismo paradojalmente grosero y materialista. Los espíritus de los espiritistas son más densos que el humo del tabaco, e impresionan la placa fotográfica. Yo sólo siento, como Rubén Darío, el temor de haber sido, y un futuro terror... y el sufrimiento de no saber a dónde vamos, ni de dónde venimos.

—Llámele usted hache—dijo el periodista. Y dirigiéndose a mí:

—Pero, en fin, ¿cree usted en un mundo de ultratumba?

—Nuestro amigo poeta—le respondí—habló de la inquietud de no saber a dónde vamos, ni de dónde venimos. Pudo haber añadido: ni quienes somos. Porque somos un enigma para nosotros mismos. Si el primero de mis antepasados que se llamó Lloveras hubiese adoptado otro apellido, y yo hubiese seguido otra carrera, yo sería hoy el presbítero Núñez o el capitán Valdivieso. Yo sé que soy el profesor Lloveras y que me gustan los caracoles a la Parmentier, pero el ser esencial que hay debajo de todo esto es un enigma para mí. Pregunta usted si creo en un mundo de ultratumba. ¡Qué sé yo!... Pero, ojalá hubiese otra vida en que el enigma de nuestro ser nos fuese revelado, y en que pudiésemos realizar los sueños que en esta otra sólo hemos podido soñar.

—¡Miren!—exclamó el poeta interrumpiéndonos, y a mí, sacudiéndome el brazo.—¡Miren! Una hermosa mariposita blanca evolucionaba sobre nuestras cabezas. Luego se alejó. En el mismo punto se nos reunió Enríquez. Ya lo habíamos visto entrar otra vez y dirigirse al teléfono, y luego tornar a salir, haciéndonos una seña imprecisa.

—Miren por encima de la barandilla, al departamento de familias, por allá por donde va la mariposa,—nos dijo.

—Es la mujer del antifaz que estaba llorando en el cine,—dijo el poeta.

—¡Es la mujer del tren!—exclamé yo.

—¿Cómo la ha reconocido?—me preguntó Enríquez.

—No la he reconocido. Es un presentimiento.

—Pues es ella. Y el que la acompaña es mi narcotizador. Cuando salimos del cine, me dió una corazonada. Tengo todo listo. Los voy a prender sin ruido a la salida. Usted vendrá conmigo.

VI

Llegado el momento, nos despedimos de nuestros amigos. La detención se llevó a cabo con una limpieza admirable. Enríquez tenía dos hombres apostados a la puerta, y dos autos junto al cordón de la vereda. Le puso



—¡Salte afuera!—le grité a mi padre...

las esposas al hombre, y sus ayudantes partieron con él en uno de los autos. Nosotros nos fuimos con la mujer en el otro. Enríquez le ordenó al chauffeur que se dirigiese a la Policía despacio y dando un rodeo.

La detenida no opuso dificultad a nuestras preguntas. Hablaba el español pero con acento inglés. Confesó que era la misma mujer del tren. A la pregunta de cuál era su nombre, respondió:

—Rita Gun... y Mariposa.

Quedamos admirados.

—Sí,—nos dijo,—la que murió en Nueva York era mi melliza Clara, que era igual a mí. Yo empecé la carrera del cine, pero no tenía gracia ni talento. Mi hermana, en cambio, tenía las dos cosas. Una vez, habiendo yo enfermado, ella me reemplazó. Después yo le dije que siguiese ella, y ella siguió con mi nombre, y triunfó... ¡Pobrecita, ahora ha muerto!

—¿Dijo usted que también se llamaba Mariposa?

—Desde chica me llamaron así, porque siempre corría hacia las luces y las flores. Más tarde merecí este nombre con mayor razón. ¿Conocen ustedes la cinta "Mariposa", en que tan bien está mi hermana? Está basada en la historia de mi vida. Salvilla hizo de mí una mariposa. Después me abandonó. Más tarde, y como mi hermana tenía tanta gracia, se enamoró de ella al verla en la pantalla. Creyendo que era yo misma, fué a buscarme al estudio. Por sus palabras, mi hermana comprendió quién era él, pero se calló, y le dejó creer que ella era yo misma, con más los colores floridos y la gracia que me faltaban. Mi hermana me vengó de Salvilla terriblemente. Lo hizo enamorarse hasta la imbecilidad, y después lo despachó. Esto hizo de Salvilla un desgraciado, pues él nunca pudo olvidar a mi hermana.

—¿Y usted venía siguiendo a Salvilla para completar la venganza?—le preguntó Enríquez.

—¡Oh, no! Mi compañero y yo lo encontramos aquí por casualidad.

—¿Y quién es su compañero?

Nos dijo que era un aventurero argentino que se había apoderado de su voluntad en Nueva York, y que le había dado muy mala vida.

—¿Sin embargo, usted le ama y le sigue?...

—¿Amarlo? ¡Qué sé yo!—dijo Rita echándose a llorar.—Pero lo sigo, lo he seguido...

En breves palabras nos explicó la muerte de Salvilla. Como era hombre rico, el aventurero, habiendo sabido de su viaje, concibió el plan de narcotizarlo y robarle en el trayecto. Pero luego hizo falta el narcótico para librarse del pesquisante, y el bárbaro, por no renunciar a su plan, lo estranguló. Rita Gun no había podido disuadirle de ninguno de los dos atentados, ni del robo, ni del asesinato.

—Ahora he dicho todo lo necesario,—dijo Rita Gun, y calló.

Los detalles los supimos después por el aventurero, pero de esto puedo prescindir.

Como el asiento del fondo era grande y cómodo, y ninguno de nosotros era grueso, los tres nos habíamos sentado juntos, Rita Gun entre Enríquez y yo. Debido a esta disposición, ella tuvo facilidad de ingerir sin que lo viésemos, una pastilla tóxica de varias que llevaba en una cajita guardada en la cartera. Yo sentí pesar su cuerpo sobre mi costado, y su cabeza apoyarse sobre mi hombro. Pensé que se había dormido, y permanecí quedo.

Cuando llegamos a la Policía, me di cuenta de que yo estaba soñando y ella estaba muerta.

El dragón de mar.—*La imaginación de los artistas chinos y la fantasía de los iluminadores de Occidente, cuando buscaron formas nuevas en la combinación del animal y de la planta, no crearon seres más bizarramente decorativos ni monstruos más extraños que "phyllopteryces". La sabia naturaleza parece tener a veces sus horas de locura, y entonces las imaginaciones fantásticas que la loca de la casa sugiere al hombre, parece pálida ante las rareza pintoresca que aquella realiza.*

El pez australiano de que vamos a hablar, es un "syngnathideo", pariente del ya extraño "hippocampe"; pero éste no es más que una figura vulgar al lado del extravagante "phyllopteryx".

Una cabeza esquelética terminada por un largo pico cilíndrico, un cuerpo ascético de líneas angulosas terminando por una inmensa y espinosa cola, tal es el animal. Pero este espectro está coloreado de un tono escarlata brillante, matizado en algunos sitios de lila y de oro. Los ojos de este cráneo macilento son dos zafiros engastados en dos topacios, y este lujo de color no es nada en comparación con la riqueza de la forma. De todos los vértices de los ángulos de su cuerpo parten apéndices foliaceos del dibujo más complicado, que recuerdan las hojas de acanto de los capiteles de los templos. Estos órganos existen hasta en el pico y coronan la frente de cuernos ramificados y se hacen más amplias sobre el dorso.

Bajo el vientre forman como patas estilizadas por un dibujante modernista, y todo esto es carmesí sombreada de púrpura obscura y recamado de oro.

* * *

El agua en el desierto de Sahara.—*Se ha descubierto una abundante napa de agua en el paraje llamado El Golea, en el desierto de Sahara, a unos cuarenta metros abajo de la superficie.*

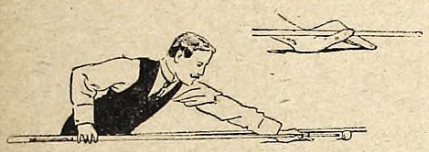
El pozo surgente arroja unos cien litros por minuto actualmente, y se espera que esta cantidad será aumentada en breve.

Es la primera vez que se encuentra agua en el Sahara a tan escasa profundidad.

EL ARTE DE JUGAR AL BILLAR

Algunos errores de los aficionados

Los aficionados al billar suelen escoger tacos que no les convienen. Para evitar los inconvenientes del uso de un taco inadecuado, lo mejor es tener taco propio, a cuyo manejo se acostumbra el brazo, pero como esto no es posible en la generalidad de los casos, importa mucho tener presente que para jugar bien, el taco no debe medir menos de 137 centímetros, ni más

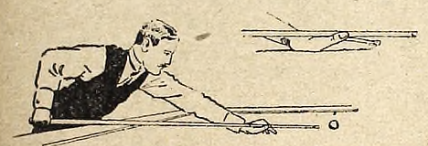


Modos correctos de formar el puente y de tomar el taco.

de 142, así como tampoco tiene que pesar menos de 420 gramos ni exceder de los 450. Su peso ha de estar repartido de forma que se conserve en equilibrio poniéndolo sobre un dedo, en un punto situado a 30 centímetros próximamente de la culata.

El taco se toma algo más atrás de este punto y en forma que el dedo índice no pase más allá, y que el dedo meñique esté a 8 ó 10 centímetros del extremo grueso.

Muchos aficionados toman el taco demasiado adelante o demasiado atrás, con lo cual pierden fuerza y dominio sobre el mismo, pero sobre

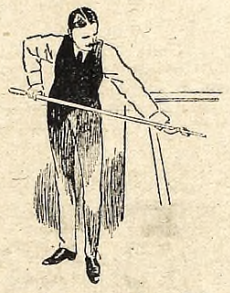


Modos incorrectos de formar el puente y de tomar el taco.

todo el gran error, no por grande menos común, es el de tomar el taco muy apretado. El taco sólo se sujeta con firmeza para ciertos picados que requieren contenerlo en el momento de dar a la bola, mas para las carambolas en general hay que empuñarlo con suavidad.

Entre el tacazo de un buen jugador y el de un aficionado hay una gran diferencia; el aficionado "pega" a la bola en seco, y el taco queda inmóvil en el momento de descargar el golpe, mientras que el profesional hace avanzar el taco lo menos 30 centímetros después de dar el golpe.

El buen jugador permanece perfectamente equilibrado sobre sus piernas, y cuando hace la jugada sólo mueve el brazo del taco, mas no por eso pone rígido el cuerpo. En cambio el aficionado se mueve de pies a cabeza, y hasta toma posturas en las que es imposible picar la bola sin extremecer todo el cuerpo.

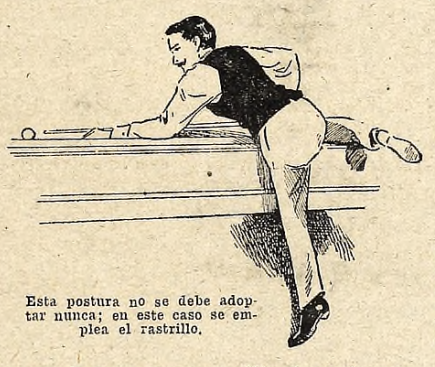


Posición correcta para tirar.

Otro defecto muy común es perfilarse completamente para tirar, con lo cual es imposible afinar la puntería. Hay que adelantar un poco el hombro izquierdo, porque de frente completamente no se puede tirar, pero se adelanta sin exageración, dejando descansar firmemente el cuerpo sobre el pie derecho.

El codo derecho debe conservarse al lado del cuerpo, pero no pegado, y el golpe hay que darlo moviendo todo el brazo de atrás adelante "desde el hombro".

El "puente" de la mano izquierda es un detalle importantísimo. El buen jugador lo forma doblando la mano en ángulo y dejando descansar firmemente sobre el paño las yemas de los dedos y la base del pulgar, y no la muñeca. Uno de nuestros grabados enseñan el modo correcto y el incorrecto de formar el puente. Si

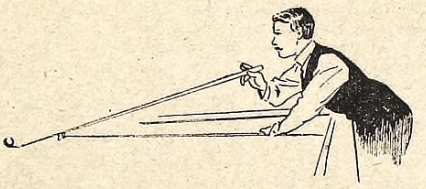


Esta postura no se debe adoptar nunca; en este caso se emplea el rastrillo.

se pone la mano muy extendida el puente queda bajo, el dedo pulgar no está fijo y se pica muy bajo la bola.

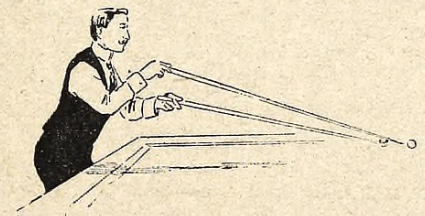
El puente debe hacerse a unos treinta centímetros de la bola. Si se coloca la mano a mayor distancia, no se pica en el sitio que se quiere picar, y si el puente se pone muy cerca de la bola el taco no tiene espacio para desarrollar la fuerza del impulso que se le da.

Donde más se echa de ver la falta de práctica de los aficionados es en el manejo de la raqueta o rastrillo, donde se apoya el taco cuando la bola está lejos y no se alcanza a



Colocación correcta del rastrillo.

hacer el puente con la mano. El aficionado lo pone formando un ángulo muy pronunciado con el tablero de la mesa, y precisamente eso es lo contrario de lo que debe hacerse y lo que impide que salgan muchas carambolas. El rastrillo debe dejarse descansar sobre la mesa sosteniéndolo firmemente sobre el paño o sobre la banda. Colocado de otro modo no se conserva fijo, y es muy importante que permanezca completamente inmóvil. Al sujetarlo, el dorso de la mano izquierda debe estar vuelto hacia el jugador, y el antebrazo tiene que formar un ángulo recto o casi recto con el taco. Así se ve bien el taco y se consigue que vaya derecho en la dirección requerida.



Posición incorrecta del rastrillo.

Finalmente, entre el jugador bueno y el aficionado malo existe una diferencia clásica. El primero da tiza al taco "antes" de hacer una jugada difícil, y el segundo efectúa la misma operación "después" de haber hecho una pifia por falta de tiza.

RELIQUIAS COLONIALES

por Ezequiel LEGUINA

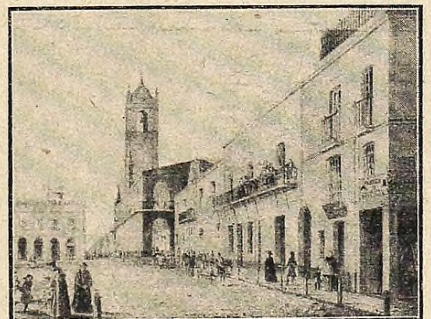
Dos hechos recientes han avivado nuestro interés por la época colonial. Es uno, la inauguración del Museo Fernández Blanco. Es el otro, la conmemoración del segundo centenario de la Iglesia de San Ignacio.

La mencionada colección es notable por el número, la variedad y el valor artístico e histórico de los objetos que la componen. Más que el resultado de la búsqueda afanosa e inteligente de un solo hombre, que a ella hubiese consagrado su existencia, parece un tesoro fabuloso acumulado por los esfuerzos sucesivos de varias generaciones, orientadas en un mismo propósito de arte y de patriotismo.

La curiosidad histórica del hombre contemporáneo, no se satisface con el sólo conocimiento de los sucesos políticos y militares del pasado y de la vida pública de los que en él vivieron; sino que anhela, con anhelo profundo, penetrar en la cálida intimidad de la vida privada de antaño. Por eso, para muchos espíritus cultivados—y especialmente para tantas damas a quienes seducen el arte y las antigüedades,—ha resultado muy atrayente y evocador recorrer las salas en donde se exhiben los muebles, los objetos domésticos, los ornamentos sagrados, usados otrora. Más interesante, a la verdad, que visitar el Museo Histórico, que mejor parece un Museo del Ejército, y, es tal vez menos verdaderamente histórico, en el sentido aquel de la palabra, que este que acaba de abrirse.

La donación Fernández Blanco no puede ser más oportuna. En momentos en que se ensaya, al parecer sin éxito, la creación de un Museo Colonial en Luján, adquiere la comuna, graciosamente, esta colección valiosísima y completa.

A diferencia de lo que ocurrió en otras comarcas hispano-americanas, privilegiadas por sus yacimientos de metales finos como Perú y Méjico, la arquitectura doméstica fué en nuestro país, de una pobreza franciscana en la



ornamentación. Fuera de la casa de la virreina y del palacio Basavilbaso, casi no se recuerda ningún edificio de significación arquitectural. Pero esta pobreza exterior de la vivienda, no excluía la riqueza en la platería y la suntuosidad del mobiliario en el interior de la mansión. Había refinamientos artísticos en el seno de aquella sociedad que nos la muestran menos primitiva de lo que estamos acostumbrados a considerarla.

Pero el sentimiento dominante, fué sin duda en aquel ambiente, el sentimiento religioso. Ello se revela en la riqueza fastuosa de los ornamentos del culto y en el número y las dimensiones de los templos.

En la sociedad colonial, en efecto, la religiosidad era extrema. El precepto de la misa dominical era rigurosamente observado por todos. La misa de una de San Ignacio fué durante mucho tiempo, la mejor concurrida, porque el barrio aristocrático de la ciudad, que en los últimos treinta años se ha desplazado hacia el Norte, se extendía entonces, en torno de los conventos de San Francisco y Santo Domingo.

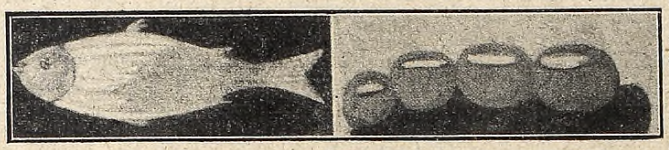
Nuestros templos coloniales llaman la atención por sus proporciones, y, algunos por su importancia arquitectónica. Son los mayores de la capital, y en los barrios más céntricos y poblados, satisfacen las necesidades del culto. Aun teniendo en cuenta la mayor piedad de la época, es indudable que resultarían desmedidos y en desproporción con la villa que dominaban con sus torres. Al construirlos tales, nuestros antecesores, amén de su fe religiosa y su osadía, revelaron confianza en el engrandecimiento de la ciudad y firme fe en sus futuros destinos.

Mas los hechos de actualidad que comentamos, si han contribuído a prestigiar lo colonial, no han sido precisos para ponerlo de moda, pues

(Continúa en la pág. 29).

CÓMO SE VEN LAS COSAS DESDE LO ALTO

Mirar de alto abajo a una persona, significa despreciarla. Mirar desde lo alto ciertos objetos —no todos—equivale a ver una cosa por otra, o al menos bajo un aspecto que no es el real.



¿Un pez? ¿Serán habas contadas o cortadas?

Suceden chascos muy curiosos. Por ejemplo, mirad el primer grabado: ¿qué es lo que representa? Un coro de voces os responderá: "Un pez. Se ve, en efecto, la cabeza, la cola y hasta las agallas. Y sin embargo, no se trata de un pez, sino de un canario muerto y fotografiado desde arriba. El que no sabe a lo que se reduce un pajarito muerto colocado sobre una mesa, puede creer que se trata de un engaño; pero el que está familiarizado con ese espectáculo, no se equivoca. En todo caso, basta volver la figura para caer en la cuenta de la ilusión.



Arandelas para bujías, probablemente

En la segunda figura vemos cuatro cuerpos de forma ovoidal y creemos hallarnos en presencia de vegetales; pero ¿de qué especie? ¿Castañas, habas, porotos gruesos cuya envoltura está entreabierta? Nada eso: se trata, sencillamente, de las cuatro extremidades de cuatro dedos con las relativas uñas, tomadas fotográficamente desde lo alto.

Véanse ahora, en la tercera ilustración, tres pequeños objetos que pueden servir para diferentes usos, según nuestro capricho, y que parecen de vidrio. ¿Serán, tal vez, caprichosas arandelas de bujías? Nada de eso; son extremidades de lápices, vistas desde lo alto. La primera pertenece a un lápiz de contorno circular; la segunda a un lápiz hexagonal y la tercera es, sencillamente, un lápiz afilado, cuya punta se destaca como el centro de una flor caprichosa.



Una flor misteriosa

El cuarto grabado nos conduce, aparentemente también, al reino de las flores, pero nos encontramos algo perplejos porque no sabemos en qué familia incluir esa extraña flor de ocho pétalos, que no recordamos haber visto en ningún jardín o en libro alguno de botánica. La verdad es más sencilla; la misteriosa flor no es otra cosa que la fotografía —siempre tomada de lo alto— de una vulgar sombrilla que se empieza a abrir.

De la sombrilla como flor pasamos a un coco (fig. 5), del que se ven los filamentos que lo recubren todo; el pedúnculo en la base y dos apéndices laterales. Pero ese pretendido coco no es, en realidad, sino la cabeza de un muchacho; los filamentos son los cabellos, el pedúnculo la punta de la nariz, y los apéndices naturales las orejas.

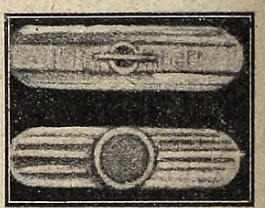
En la última figura nos parece contemplar dos relojes, fotografiados de perfil. Aquí no nos equivocamos sino a medias, porque sólo el de arriba es un reloj, mientras la figura de abajo es la proyección de uno de esos frasquitos para vino o ron que suelen llevar los cazadores en sus viajes.



¿Coco tropical?

A estas y otras muchas burlas, están expuestos los que tienen la inclinación de mirar las cosas desde muy alto.

Las cosas y las personas les parecen desde puntos de vista que sólo sirven para falsear las percepciones e inducir a los errores más graves. Los adversarios que presentaban el aspecto más humilde dan de pronto un estirón y resultan formidables. La realidad tiende estos lazos a los soñadores que, de igual modo que las brujas del aquelarre, gustan de atravesar los aires a caballo en la escoba de su quimera. Cuando Flammarion en su "Lumen" reproducía la historia del mundo mediante un viaje a través de un rayo de luz, chocaba con esa dificultad de la perspectiva; los hombres y las mujeres de cualquiera época, desde una gran distancia no podían aparecer sino como hileras de clavos adheridos a un muro.



¿Relojes chatos de perfil?

En el polo norte no hay sino un solo punto cardinal: el Sud. Se puede ir al Sud en cualquier dirección; pero lo que es ir hacia el oriente o el occidente, es cosa verdaderamente imposible. En el polo, la hora del día es una concepción paradójica, porque siendo allí el punto de reunión de todos los meridianos, es la hora que a cada uno se le ocurre. La falta de puntualidad es, pues, allí imposible.

REMATE EN CABALLITO

EL 3 DE DICIEMBRE

Oportunidad excepcional para la construcción de su casa propia. Situado en la parte más alta, donde hay siempre buen aire. Lotes del tamaño que permiten tener jardines y tener su residencia para todo el año.

A 3 cuadras de la calle Rivadavia y de la estación José María Moreno y a pocas cuadras del Parque Centenario. Con tranvías 84 y 85 por la calle Neuquén.

Ubicación: calles Mocoretá entre Neuquén y Bogotá. **Superficies:** entre 629 y 534 varas cuadradas. **Base:** $ 12 la vara cuadrada a pagar 1/4 parte al contado, 1/4 a un año, 1/4 a 18 meses y 1/4 a 24 meses. Interés: 7 % anual con pagarés hipotecarios.

Seña 8 % - Comisión 2 %

EL DOMINGO 3 DE DICIEMBRE

a las 16 horas en los mismos terrenos.

Pidan datos y planos a:

GIMENEZ ZAPIOLA, PANELO y Cía.

Florida, 239 - Buenos Aires

Actualidades gráficas

Ecos de la visita de la escuadra

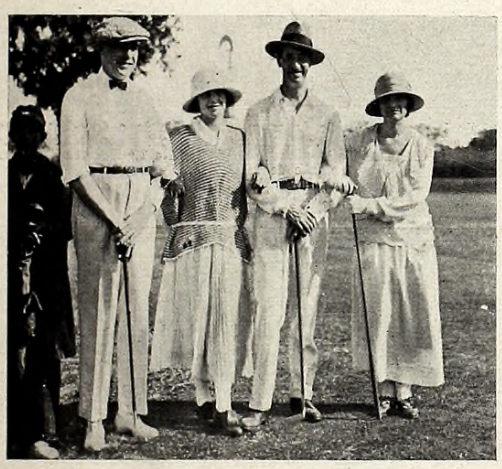


El presidente de la república, doctor Alvear, acompañado del ministro de marina, almirante Domecq García, llegando al puerto nuevo para revistar la escuadra.



En el Centro Naval, el doctor Alvear acompañado de sus ministros de marina y guerra y las autoridades del club, después de la entrega de diplomas a los nuevos cadetes.

Partido de "golf" a beneficio del Asilo de N. S. de Luján



Señora Raquel Aldao de Rodríguez, señorita de García Mero[illegible], y señores de Salamanca y Grondona.



Señoras Ocampo de Bullrich y Quirno Costa de Paz.



Señoras Casares de Miguens, García Mansilla de Bemberg y señores Miqueres y Bemberg.



Señoritas de la comisión que tuvieron a su cargo la venta de los números de la rifa a beneficio de las obras del Asilo de N. S. de Luján.



Señora Lucrecia Bunge Guerrico de Oliveira Cézar, señorita Aurelia Villamil, señores Ramón Luis de Oliveira Cézar, Alberto del Solar Dorrego y J. B. Villamil.

DE LA CAPITAL Y DE CÓRDOBA

Capital



El nuevo nuncio apostólico, monseñor Beda Cardinale, con el introductor de embajadores, el edecán presidencial y el secretario de la Nunciatura, en la fecha de la presentación de sus credenciales.

Los viajes de práctica de las escuadrillas de aviadores militares

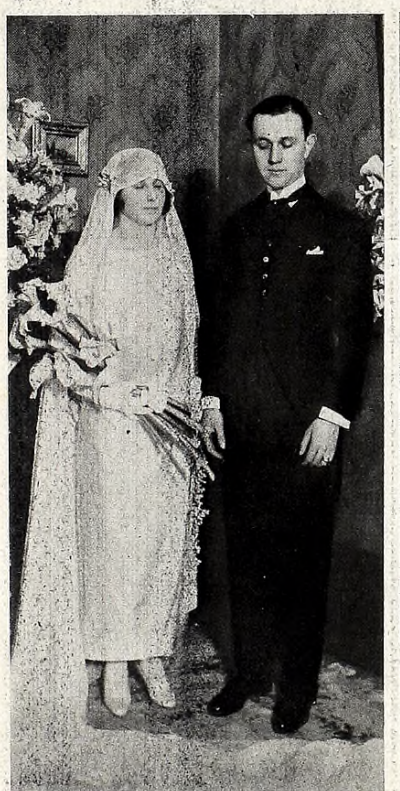


Personal de la escuadrilla de bombardeo.—De izquierda a derecha: pilotos sargento Farías y sargento 1.º Méndez, aviador militar teniente Pérez Aquino, observador capitán Tenreiro Bravo; capitán Pissano, comandante de la escuadrilla; observador teniente 1.º Pomo, observador teniente Novazio, aviador militar teniente 1.º Martínez de Alegría y piloto sargento Gómez.



Personal de la 2.ª escuadrilla de caza.—De izquierda a derecha: piloto sargento 1.º Ferrari, aviadores militares teniente Barros, teniente 1.º Parravicino (comandante de la escuadrilla), teniente 1.º Becerra Moyano, teniente de la Colina.

Córdoba



Enlace de la señorita Alejandrina Argüello con el doctor Juan Carlos Pitt.





En la fiesta celebrada a beneficio del Patronato de Presos y Liberados, la comisión patrocinadora de damas y un grupo de menores asiladas.

Fots. Cabada y Arena.

LA PINTURA CONTEMPORÁNEA



"Reconciliación,"
por E. R. Hughes.

De la colección de Moody y Cía.

INFORMACIONES DE ROSARIO





Familias que asistieron al festival deportivo infantil, torneo americano de lawn-tennis, organizado por el Jockey Club.



Uno de los grupos de señoritas que animaron el local en que se realizó el torneo infantil.



Grupo formado por las niñas que tomaron parte en el festival celebrado en su honor.



Jugadores que tomaron parte en el torneo de tennis organizado por el Club de Gimnasia y Esgrima, en el Parque Independencia.



Srta. Helena Kreckler y señor Julio Gambutti, ganadores del primer premio de mixtos A. en el referido torneo.



Grupo de señoritas esperando turno para las pruebas finales, en el torneo organizado por el C. de Gimnasia y Esgrima.

Fots. Martín.

Mony Hermelo

por JOSUÉ QUESADA

—*¿Ha oído usted a Mony Hermelo?...* —me preguntó una niña.

—*¿Tiene buena voz?...*—interrogué a mi vez, pensando sin duda que se refería a una persona con intención de cultivar el teatro lírico.

—*¡Más que eso!...* — agregó. — *¡Mony Hermelo tiene alma!...*

Y luego, con un entusiasmo nada común en una niña cuando habla de otra, me hizo el elogio de sus cualidades interpretativas en el arte de la declamación.

—*¡No vaya a creer que se trata de una criatura que se presenta así como así, a decir versos dentro del marco académico!... ¡Vaya a oirla! ¡No le digo más!*



Señorita Mony Hermelo.

Esperé algun tiempo, pero el nombre de Mony Hermelo no aparecía en ninguno de los programas que mi gentil amiga me había indicado como probables. Y hace pocas tardes, recordando aquel elogio, decidí satisfacer personalmente mi curiosidad y fuí a su casa.

—*¿Mony Hermelo?* — pregunté.

Tenía frente a mí una delicada figurita de mujer: una encantadora criatura de ojos expresivos y vivarachos, cuya cabeza armoniosa había ganado en atracción con el corte de la discutida "melenita". Pequeña, menuda y sonriente, Mony Hermelo se muestra sorprendida de mi curiosidad. Pero como no ignora que es inteligente, se presta decidida a la entrevista.

Yo soy quien comienza a hablar; desde luego, le expreso mi asombro, porque su juventud me hace suponer que aquella impresión de mi amiga no sea el reflejo de la verdad. Y sin temor de pecar por indiscreto, le pregunto la edad.

—*¡Diez y siete años!...* — me responde.

Comprendo que no me ha mentido. Fácil es saber cuándo una mujer oculta sus años, pero en este caso, lo evidencian la frescura de su rostro, la espontánea sonrisa de su boca y el color de rosa de sus labios...

Sin dilaciones, le pinto mi curiosidad y ella se apresta a hablar:

—*Si el elogio* — digo yo — *hubiera venido de un hombre, es posible que no lo hubiera creído... Pero ha sido una niña como usted quien se lo ha hecho...*

Estábamos en la sala de su magnífica residencia, Mony Hermelo, la mamá que la seguía en su charla con ojos llenos de amor, el fotógrafo y yo.

Mony Hermelo se puso de pie y cuando sacudió hacia atrás su cabeza vibrante de rulos, me pareció más grande. Luego comenzó a recitar "Los motivos del lobo", de Rubén Darío, y en la amplia sala se escuchó la armonía de una voz suave como la seda y pletórica de modulaciones que daban a la poesía toda la necesaria gama de matices para destacar sus bellezas. Sin una falla, con un dominio absoluto de los gestos, de las inflexiones y de la respiración, Mony Hermelo dejó en mi espíritu la fuerte impresión de su extraordinario talento interpretativo.

Después, declamó "Melpómene", de Arturo Capdevila. Cruzó entonces por la sala un hálito de tragedia y Mony Hermelo, a quien teníamos por delante, agigantada ya, jugó con nuestros nervios y vibró ella misma, como si estuviera frente a una multitud que la escuchara absorta. La crueldad, la angustia, el dolor y la muerte, se reflejaron en la expresión cambiante de su rostro. Yo asistía acongojado a ese calvario y miré a mi camarada: sus pupilas húmedas me dijeron con mayor elocuencia cuánta era su emoción. Terminó el recitado Mony Hermelo, que se había identificado con la tragedia, que había sentido alternativamente el dolor, la angustia, la crueldad y la muerte, cayó rendida, exhausta por el esfuerzo. Pensé entonces en mi amiga, y llegué a la conclusión, que, en efecto, Mony Hermelo tenía un alma, pero un alma superior a su frágil cuerpecito de niña.

La señorita Hermelo en una de sus interpretaciones.

La buena madre, me dice entonces, mientras la hija répone sus fuerzas:

—*¿No ve usted?... ¡En las tres audiciones que ha dado este invierno, su salud se ha quebrantado!... ¡Es muy joven todavía!... Los médicos...*

En "Los motivos del lobo" de Rubén Darío.

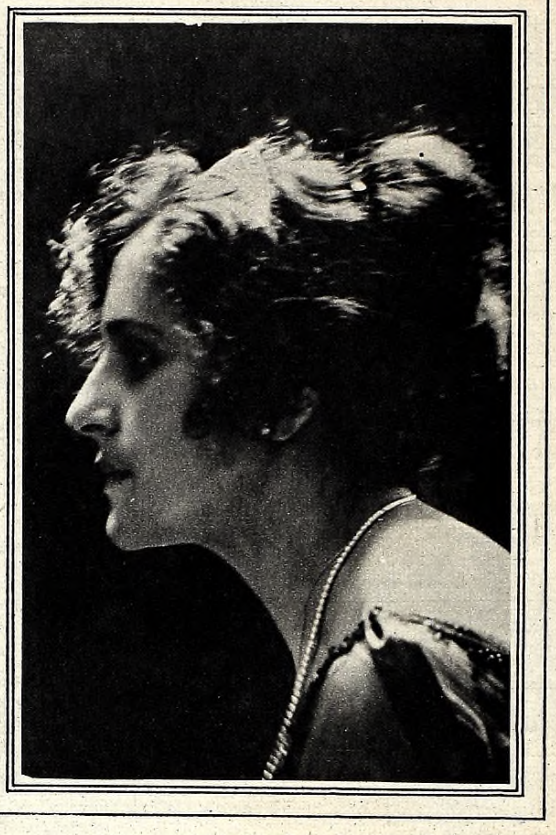
Pero la hija le interrumpe entre sonrisas:

—*¡No son médicos del alma!...*

Yo salgo de esa casa, camino por las calles arboladas del barrio de Flores, paso junto a las rejas de las viejas quintas solariegas y el perfume de sus flores se confunden con el que ha dejado en mi espíritu aquella otra, que en una tarde de radiante primavera, mi ventura me hizo conocer.



Señora Isabel Moreno de Alvear.



Señora Cristela Palacios de Magnasco.

Señora Elena Peña de Alzaga Unzué.





Señora Lola Luque de Aliaga.

NUESTRO GRAN MUNDO

LAS SEÑORAS JÓVENES



Señora Teodelina Bosch Alvear de Santamarina.



Señora Alita Livingston de Dorado.



Señora Susana Pestaña de Méndez Gonçalvez.



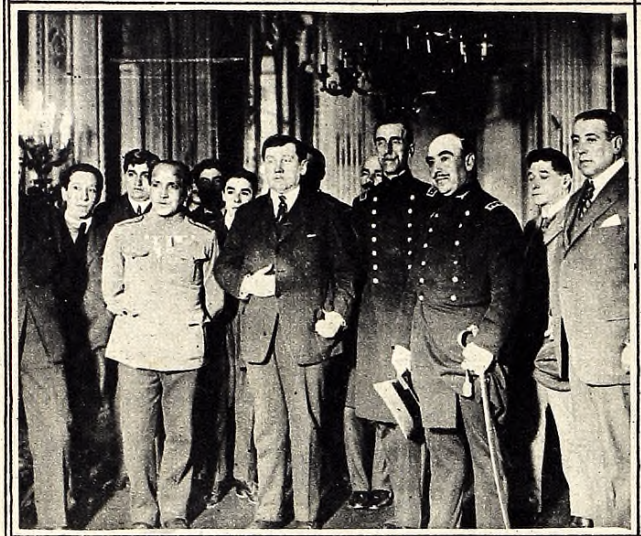


Señora María Angélica Goytía de Allende Zavalía.

Fots. Van Riel y Witcomb.

DEL EXTERIOR Y DEL INTERIOR

Chile



El presidente de la república, doctor Alessandri, con el capitán Aracena y otras personalidades, en la recepción ofrecida en la Moneda al popular aviador después de su regreso al país.



El aviador capitán Aracena rodeado de los miembros de la comitiva que fué a esperarlo a Las Cuevas y le rindió un expresivo homenaje con motivo del éxito de su arriesgada travesía aérea.



Algunos de los concurrentes al "diner blanc" ofrecido por el secretario de la legación del Ecuador, señor Crespo y Ordóñez, en el Club Hípico.



Invitados que asistieron a la fiesta efectuada en el Seminario de San Rafael, de Valparaíso, en celebración del día de su santo patrono.

San Luis

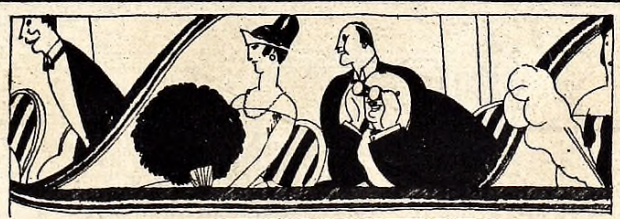


Cuadro alegórico "Las gitanas" presentado en la velada que se realizó en el Club Social organizada por las alumnas de la Escuela Normal de Maestras, a beneficio de la Copa de leche.

Fots. Araus y La Vía.

Las actrices bonitas





Mary Pickford en una escena de "La princesita", cuyo argumento se desarrolla en un ambiente de lujo y poesía, que semeja una evocación magnífica y fantástica de "Las Mil y una Noches".

EL CHIC FEMENINO



Delicado modelo con aplicaciones de rosas y sombrero exornado con flores primaverales.



Bonito sombrero negro con cinta plateada y aigrette.

Fots. de Claire Patek, Viena.

HOMBRES Y COSAS



"El paseo del tigre" ha sido puesto de moda en Nueva York por la bella exploradora Miss Gertrudis Sheehan. No sabemos qué relación pueda tener la coincidencia de esta nueva excentricidad yanqui, con la visita del otro tigre, Mr. Clemenceau, a aquel país.



"El profeta", misterioso personaje que llama la atención en las calles de Berlín. ¿Es un loco o un augur iluminado?; ¿un fanático o un agente bolchevique? En todo caso, el sospechoso personaje está siendo muy vigilado por la policía.



La afición deportista de los anglosajones ha llevado su fecunda inventiva a crear este nuevo deporte "La carrera del cesto", que ha logrado, según parece, gran éxito en Inglaterra por la amenidad de sus incidentes y por el ejercicio físico que estimula.



Esta es la más reciente fotografía del popular dictador de Italia, Mussolini, cuyas extraordinarias actitudes—sobre todo en la Conferencia de Lausana—han despertado la curiosidad del público siempre ávido de novedades.



La instalación de la sombrilla mágica que sirviendo de antena, recibe las notas de un concierto lejano, presentada en la Exposición "Radio", de Westminster, es la última palabra de los progresos realizados por la radiotelefonía.



Paul Fort, el titulado "príncipe" de los poetas franceses, que nos visitó hace un par de años, va a publicar un tomo de poesías que él dice inspiradas durante su viaje por la América del Sur. Ya veremos cómo nos pone en verso.



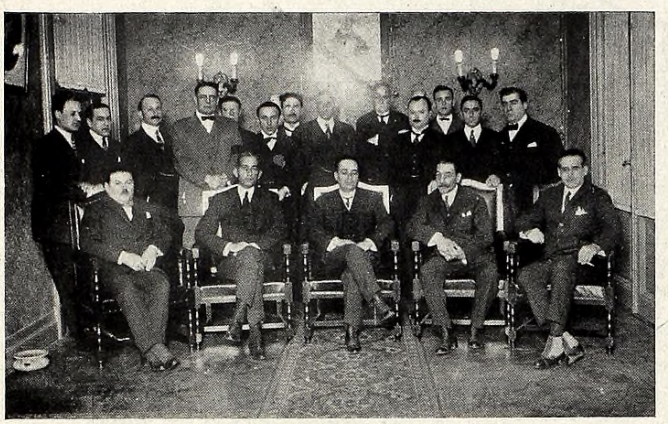
He aquí una Sociedad de Fascistas Femeninas, luciendo la inevitable camisa negra y la falda cortísima. Estas desfilan marcialmente por las calles de Cremona, vitoreando el nombre de Mussolini. En muchas otras ciudades se han constituído agrupaciones análogas, lo que demuestra que el fascismo es una moda que gusta al bello sexo.



El popular sainetero español Carlos Arniches vendrá a Buenos Aires el año próximo, acompañando a una tropa de género chico lindante con el ínfimo. A pesar de ello Carlos Arniches tiene mucho talento y mucha gracia.

INFORMACIONES DEL URUGUAY

Montevideo



Concurrentes al te ofrecido al presidente de la república por los miembros de la nueva comisión del Club Argentino.



Las damas de la comisión de cárceles, efectuando una visita a la cárcel de mujeres.

En la exposición de Paysandú



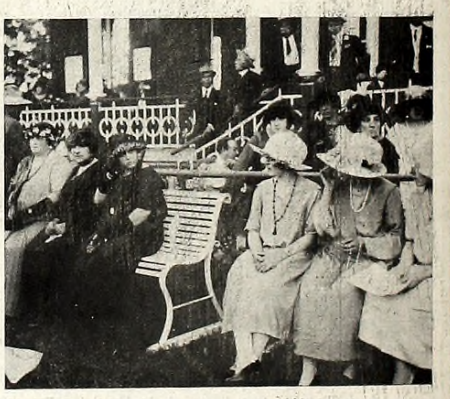
Señoritas de Parietti, Travieso, Millot y Olivera.



Señoritas de Horta, Palleja, Beraldo, Paguan y señora Bacuro.



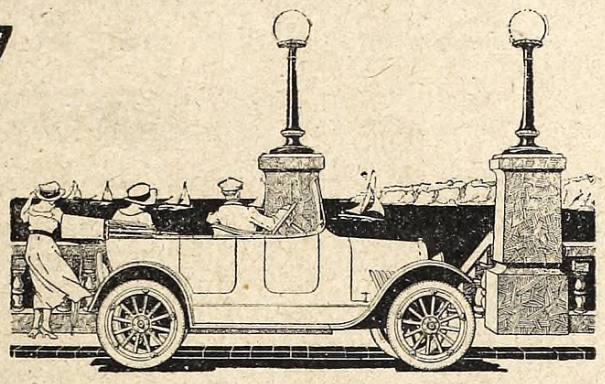
Señoras de Borrel, Horta y señorita de Palleja.



Señoras Paseyro de Chalkling, Merelli de Paseyro, Garboni de Cabrera y Srtas. de Beraldo y Fuentes.

Fots. Adami

CHEVROLET



A medida que transcurre el tiempo, los automovilistas son más exigentes.

El CHEVROLET MODELO STANDARD 4-90, ha sido construído expresamente para satisfacer los requisitos de esas personas.

Por esta causa, responde ampliamente a cualquier exigencia. Reune las mejores condiciones de Solidez, Economía en Operación, Durabilidad, Comodidad y Fácil Manejo. Este conjunto representa transporte moderno.

Consideradas estas cualidades y su ínfimo precio, nuestra oferta resulta asombrosa bajo todo punto de vista.

$ 2.785 m/n.

(P. S. W. BUENOS AIRES)

INVESTIGUE ANTES DE COMPRAR

HAMPTON - WATSON & Cía.

ROSARIO BUENOS AIRES (CERRITO 702) SAN FRANCISCO

Valiosos regalos para las consumidoras del POLVO GRASEOSO LEICHNER

Queriendo corresponder a las preferencias que una numerosa y distinguida clientela mantiene por el POLVO GRASEOSO LEICHNER, como producto para embellecer y suavizar el cutis, los señores Mendel y Cía. han resuelto obsequiar a las señoras consumidoras de dicho artículo de tocador, con valiosos regalos consistentes en cédulas del Banco Hipotecario Nacional que, como es sabido, constituyen seguros títulos de renta, cotizables en cualquier momento y que devengan un interés no inferior al 6 por ciento anual.

Dichos regalos podrán obtenerse mediante un sencillo pasatiempo que consiste en lo siguiente:

A las dos de la tarde del día 14 de septiembre de 1922, el escribano público don Francisco Pita, con estudio en la Avenida de Mayo, 634, procedió, en presencia de testigos, a dar cuerda y poner en hora un reloj de bolsillo, de marca corriente, con dos esferas: una con horario de doce horas y división de minutos, y otra con división de segundos. Una vez puesto en marcha el reloj, fué encerrado dentro de una caja de lata de las que contienen el POLVO GRASEOSO LEICHNER, la cual, perfectamente tapada, precintada y sellada, quedó depositada en poder del mencionado señor escribano. El día 15 de marzo de 1923, en el sitio y a la hora que previamente se dará a conocer, el escribano señor Pita, en presencia de testigos y de las personas que deseen concurrir, procederá a abrir la caja y a constatar la hora, minutos y segundos en que se paró el reloj. Acto seguido adjudicará los regalos a las personas que hubiesen acertado la hora, minutos y segundos en que se detuvo la marcha del reloj. Si ninguna hubiese acertado la hora exacta, corresponderán los regalos a aquellas que más se hubiesen aproximado, en orden anterior y posterior. En caso de coincidir dos o más soluciones, el valor del regalo que corresponda se repartirá por partes iguales entre las que hubiesen coincidido. Del resultado definitivo, el señor escribano actuante levantará la correspondiente acta.

Para optar a los obsequios, es requisito indispensable utilizar la faja-prospecto que acompaña a cada caja de POLVO GRASEOSO LEICHNER, cuidando de dejarle adherido un trozo de la estampilla fiscal que la sujeta a la caja. En el margen blanco de dicha faja-prospecto deberá escribirse con letras (no con números), la hora, minutos y segundos en que se calcule se parará el reloj; y a continuación anotar el nombre, apellido, domicilio y pueblo de residencia de la persona interesada, enviándola bajo sobre con esta dirección: Señores Mendel y Compañía. Obsequios Leichner. Guardia Vieja, 4439, Buenos Aires.

Cada persona podrá enviar las soluciones que desee, pero cada solución deberá anotarse en una faja-prospecto con el trozo de estampilla adherido. No se tomarán en cuenta las soluciones escritas en otro papel, o que no tengan adherido el pedazo de estampilla. Las soluciones podrán enviarse hasta el día 28 de febrero de 1923, considerándose nulas las que lleguen después de esta fecha.

Regalos a adjudicarse.

1.º	1	regalo	de	$ m	n.	1.000.—	en	cédulas	del	Banco	Hipotecario	Nacional
2.º	2	„	„	„	500.—	c|u.	„	„	„	„	„	„
3.º	4	„	„	„	250.—	„	„	„	„	„	„	„
4.º	10	„	„	„	100.—	„	„	„	„	„	„	„
5.º	40	„	„	„	25.—	„	„	„	„	„	„	„
6.º	500	„	„	„	3.50	„	„	cajas de Polvo	Si tu vouláis!			
7.º	1 500	„	„	„	1.50	„	„	„	„	Graseoso	Leichner	

Las personas agraciadas con cédulas del Banco Hipotecario Nacional, podrán optar entre dichas cédulas o el valor nominal de las mismas, en dinero efectivo.

Reliquias coloniales

(Continuación de la pág. 15).

de un tiempo a esta parte ya lo estaba.

Pasaron ya los tiempos en que parecía obligatoria prueba de cultura y de patriotismo, abominar del coloniaje. Varios autores americanos, y más de un argentino, han consagrado sus plumas eruditas a la vindicación justiciera del régimen colonial. Según ellos, no era tan fiero el león como lo han pintado. Las Leyes de Indias abundaban en disposiciones bien inspiradas, aunque a menudo ineficaces. En materias comerciales, la severidad del monopolio era más aparente que real, gracias al contrabando, tolerado y salvador. En otras esferas, el rigor de la ley se atemperaba con la lentitud de los funcionarios que debían aplicarla. Por parte, se ha reconocido, que en universidades y colegios oficiales, se enseñaron, en pleno coloniaje, doctrinas que como la regalista en materia de patronato, y algunos principios relativos a la naturaleza de la ley y del gobierno, como los encerrados en la Filosofía Tomística, importaban verdaderas nociones subversivas, verdaderos gérmenes de revolución, que constituyeron como bien ha dicho Menéndez y Pelayo, "el contingente de la madre patria en la obra de su destronamiento".

Así como en el hombre los recuerdos juveniles y los de la infancia, se avivan a medida que la madurez se acentúa, así también, en los pueblos, la nostálgica curiosidad de su pasado lejano, es un síntoma revelador de que la época del pleno desarrollo nacional no está distante y la conciencia colectiva se está formando. También el árbol frondoso, a medida que extiende y ensancha su ramaje en la altura, alarga y entierra, bien profundas, sus fuertes raíces en el subsuelo.

La tumultuosa metrópoli actual, en medio del tráfago ensordecedor del presente, evoca, en poética añoranza, la serena quietud de la plácida aldea originaria.

El trabajo de los niños en Corea. —*Las personas de buen corazón que sienten lástima cuando ven a un niño sometido a un trabajo que les parece superior a sus fuerzas, se horrorizarían si vieran a pequeñuelos de cuatro, tres y hasta dos años, tomar parte en los trabajos de la casa en una medida realmente desproporcionada con su estado de desarrollo físico. En las calles de Seul se ve a niños de corta edad transportar cubos de agua en los extremos de un largo palo que apoyan sobre el hombro. Nadie extraña ver este esfuerzo, y el mismo niño que lo hace parece que lo ejecuta con la mayor facilidad del mundo. No es único este ejemplo de la aureza con que los orientales tratan a sus hijos. Los coolies enamitas hacen etapas detrás de la tropa con cargas propias de bestias, y todos los que han viajado por aquellos países han podido ver niños de siete a ocho años trotar durante varios kilómetros transportando al extremo de un bambú cestas de arroz que apenas podría un europeo o un americano conducir sobre sus hombros.*

* * *

La costumbre de dar la mao al saludar, es antihigiénica a no dudar. En previsión de esto, se ha constituído en París un club cuyos individuos adquieren el compromiso de no dar nunca la mano a nadie que no la lleve enguantada. Muchas personas de la aristocracia se han afiliado al club. Se impone una multa a los individuos de éste a quienes se sorprende dando la mano sin tener guantes puestos.

El horror a la suegra

Curiosas costumbres de algunos países

DE todas las curiosas costumbres de los salvajes, quizás no haya otra tan interesante, ni seguramente tan divertida, como la de evitar todo lo posible el contacto con la suegra.

La costumbre era general entre los aborígenes del continente americano hasta el siglo pasado, y aun subsiste en algunos puntos. Entre los indios de California, el yerno no sólo no podía durante algún tiempo mirar cara a cara a su madre política ni a ninguna mujer de la familia de la esposa, sino que debía apartarse a un lado o esconderse cuando alguna de ellas estaba presente.

Igual costumbre tenían los caribes de las Antillas y los arahuacos de América del Sur.

Los indios del Norte todavía consideran como una cosa extraordinariamente impropia, que una suegra hable o mire siquiera a su yerno. Cuando tiene que decirle algo debe hacerlo vuelta de espaldas, y hablarle por mediación de una tercera persona. Los omahas no permitían que tuviesen comunicación directa con el yerno, ni el suegro ni la suegra.

Esta costumbre se conserva entre los navajos de Nuevo Méjico y del Arizona, y no hay yerno que se atreva a infringirla. Si un casado ve por casualidad a la madre de su mujer, aprieta el paso y empieza a rezar precipitadamente para conjurar las peligrosas consecuencias que el encuentro puede acarrearle. En aquel país no es raro ver al jefe más grave y reverenciado, andar hacia atrás, correr como alma que lleva el diablo u ocultar la cara en las profundidades de la manta para no ver a la terrible suegra.

Esta costumbre está en boga en muchas islas del mar del Sur. En las islas de Banks son muy estrictas y minuciosas las reglas que presiden las relaciones entre suegras y yernos. Tanto unas como otros procuran no verse, pero si por cuasalidad se encuentran en su camino, la mujer se aparta a un lado y permanece vuelta de espaldas, mientras el hombre pasa de largo o toma otra dirección si le parece conveniente. En aquellas tierras no hay yerno que vaya detrás de su suegra, ni suegra que vaya detrás de su yerno por la playa, hasta que la marea haya borrado de la arena las huellas del que pasó primero.

En Minahasa está "posan", es decir, prohibido a los hombres hasta mencionar el nombre de su suegro o de su madre política, y si por distracción se les escapa, escupen inmediatamente al suelo y exclaman: "Me he equivocado".

En algunas tribus del centro de Africa, se obliga a los novios a no mirar a los padres de la futura esposa. Si un utopo mira a su suegra, tiene que pagar una multa de treinta a cincuenta "mitakos", que son unas varillas de latón que valen próximamente cinco centavos cada una. La suegra también incurre en multa si mira al yerno.

Los cafres no pueden reunirse con su madre política, ni vivir en la misma choza, ni pronunciar su nombre.

Entre los aborígenes de Victoria (Australia), es obligatorio para las suegras evitar la vista de sus yernos, y la ley se lleva tan a punta de lanza, que si un casado tiene celos de algún vecino, le promete darle una hija en matrimonio, con lo cual la mujer sospechosa de infidelidad, queda en situación de suegra, según la costumbre, y por lo tanto, toda comunicación con su futuro yerno es un crimen que se castiga con la muerte.

En muchas regiones de China, desde el día de la boda, el suegro no vuelve a ver la cara a la nuera, pues no la visita, y si la encuentra se esconde. En Borneo y en las islas de Fiji existe una costumbre semejante.

Un general y un nuevo plato.—*Alejandro Dumas contaba con el mayor gusto a sus amigos, la historia del faisán "á la Soubise" Soubise era un famoso general francés que fué derrotado en una de las campañas de Luis XIV. Fugó del campo de batalla, buscando asilo en el humilde hogar de un aldeano, donde a la sazón se estaba cocinando la comida, consistente en un faisán.*

Sumamente fatigado y sintiendo hambre, le pareció al general que en su vida había probado nada tan bueno. Después de la comida, pidió pluma y papel e interrogando a la mujer del aldeano sobre el procedimiento empleado para dar al faisán tan raquísimo sabor, escribió la receta en el papel.

En aquel momento entraron dos de sus ayudantes, fugitivos también del lugar de la batalla, que había terminado con una espantosa derrota.

"Ved, exclamó uno de ellos al entrar, cuán grande hombre es nuestro general, que aun en la hora del desastre está organizando una nueva campaña."

No sabían nada del faisán "á la Soubise!"

El mariscal regresó a Paris, completamente deshonrado. No se le recibía en la corte, y fué objeto de maliciosos epigramas. Pero algunas de sus amistades le fueron fieles, encontrándose entre éstas una señora de alto rango que también era favorita del rey. Esta probó en casa del general un faisán preparado en el estilo consabido. Era excelente.

La fama del nuevo plato cundió por toda la ciudad. Todo el mundo hablaba de la salsa "á la Soubise"; pero sin que el secreto se divulgara. Entre los cortesanos era grande el resentimiento contra el general; pero el deseo de probar la salsa era más grande aún. Varios fueron los medios empleados para descubrir el secreto, pero sin que lo diera a conocer el discreto general. Por último, se llegó a comprender en la buena sociedad que el que quería la salsa, debía aceptarla juntamente con el hábil soldado que la había dado a conocer. El plato era tentador, con lo cual consiguió nuestro hombre recuperar en la sociedad su posición perdida.

* * *

Peculiaridades de los compositores.—*Gluck, cuando se sentía inspirado, hacía llevar su piano a una bellísima campiña, y sentado allí con una botella de champagne de cada lado, componía las más bellas piezas de su repertorio.*

Sarti, hombre de una lúgubre imaginación, buscaba el silencio de un salón espacioso, alumbrado apenas por la débil luz de una pequeña lámpara.

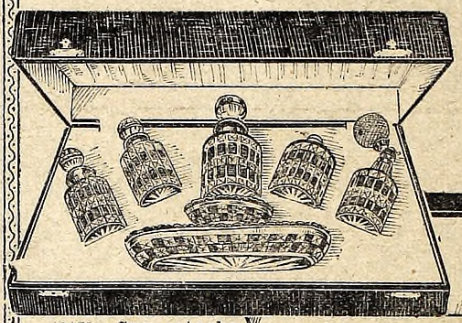
Sacchini declaró que nunca se sentía más inspirado sino cuando tenía sus dos gatos favoritos sentados uno en cada hombro.

* * *

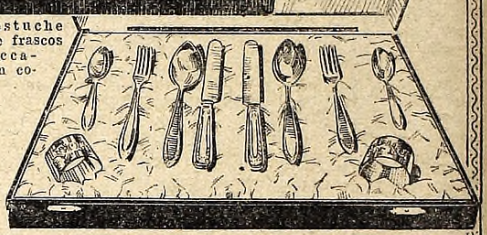
Se ha comprobado que en algunos casos el eucalipto crece hasta seis metros cincuenta centímetros en tres meses; y el bambú hasta cincuenta centímetros en 24 horas.

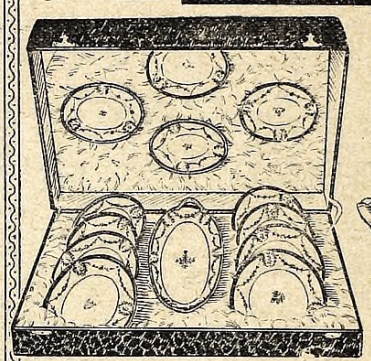
DICIEMBRE MES DE LOS **REGALOS**

Navidad y Año nuevo

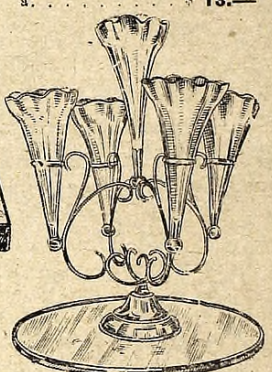


49173—**Gran estuche con un juego de frascos** de cristal "Baccarat", tallado, en color rubí, las 7 piezas, a pesos 195.—; el mismo, de 5 piezas, a $ 125.—; de 7 piezas, en blanco, $ 172.— y pesos 164.— Otros modelos, a pesos.. **48.50**

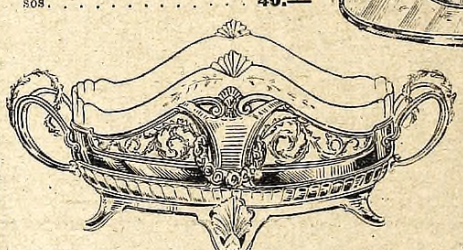




Estuche personal, compuesto de 10 piezas, en plata Rogers, a pesos 23.—; de 8 piezas, a pesos 19.—; otros, de alpaca labrada, compuestos de 10 piezas, a $ 15.50, y de 8 piezas, a. . . . . $ **13.—**



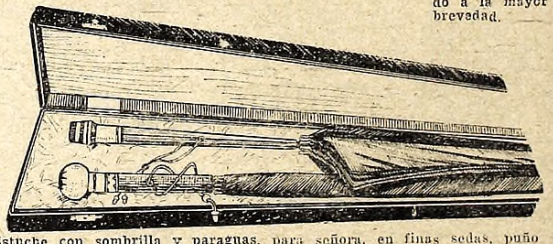
10867/46478—**Estuche con un fino juego de fruta**, en porcelana dorada, compuesto de 12 platos y frutera, al precio de $ 43.50. Otros gustos, a pesos. . . . . **40.—**



1804—**Centro de mesa**, en finísimo metal inglés, con 5 floreros de cristal blanco, con espejo, a $ 37.50; el mismo, sin espejo, a $ 25.50; con 4 floreros, a pesos 36.—; el mismo, sin espejo, a.. $ **24.—**

GRATIS
Solicítenos nuestro nuevo Catálogo ilustrado, que será remitido a la mayor brevedad.

1883—**Regia jardinera**, en metal kaiser, con relieves y calados muy artísticos, finísimo cristal tallado, centímetros 62 de largo por 21 de ancho, a. . $ **115.—**



Estuche con sombrilla y paraguas, para señora, en finas sedas, puño fantasía, gran variedad, a $ 80.—, 55.— y 30.—. En seda gloria, a pesos 25.— y. . . . . $ **14.—**

GRANDES BAZARES Y PARAGUERIAS SUD AMERICANOS

Pedro BIGNOLI-LTDA

CARLOS PELLEGRINI 300 Esq SARMIENTO 1002

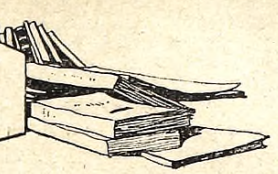
OBJETOS PARA REGALOS = EXPOSICION PERMANENTE



EL PAJARILLO HERIDO

(Cuento para niños)

por Alcira CHAVES de VILA BRAVO



Es la niñez la edad más encantadora de la vida, contribuyendo a su mayor encanto el poder incontrarrestable de la inconsciencia con que vierte el niño su pensamiento y que podría ser un gran defecto si no fuera que en la crudeza con que va envuelto lo que modula el labio infantil, está involucrado todo un poema de inocencia.

Estan, pues, disculpados los niños que inconscientemente cometen alguna de esas imprudencias que hacen enrojecer a los padres y que suscitan la crítica de los que los oyen, los cuales, por cierto, no dejan muy bien parada la enseñanza paternal.

Se me ocurren estas reflexiones, a raíz del recuerdo de un caso presenciado en los venturosos días de mi infancia, y que ha quedado grabado en mi mente para no borrarse jamás.

Era un hogar de amor. El padre, la madre y dos niños eran sus componentes. La felicidad de la familia hubiera sido completa, si no fuera por el defecto físico que impedía al niño mayor caminar y jugar como los demás compañeritos.

De rara inteligencia, dispuesto a todos los conocimientos y a todos los estudios, el adolescente empezaba a comprender lo triste de su situación. Su carácter noble, franco, que no conociera jamás el doblez, comenzó a amargarse ante su destino que lo imposibilitaba no solamente para seguir una carrera como hubiera sido su suprema ambición, sino que quizás podría imposibilitarlo para ganarse la subsistencia más tarde.

La niña, demasiado pequeña para preocuparse del porvenir, no pensaba ni poco ni mucho en lo que tanto afectaba a sus padres y a su hermano.

Una noche, la niña más traviesa y juguetona que de ordinario, molestaba a su hermano con bromas cargosas. El niño, nervioso, pretendió imponerse y ante la insistencia de su hermana en seguir molestándolo cada vez más, llegó hasta amenazarla con su bastón.

Disparó la chicuela con toda la agilidad que le permitían sus piernas sanas, y ya a respetable distancia, comenzó a remedar la renguera del niño, cantando monótonamente: "Rengo, renguito, eso no es bonito; rengo, rengoso, eso es horroroso"...

El padre que llegaba de la calle en ese instante, alcanzó a oir a la niña. Sintió apretado su corazón, viendo alejarse tristemente al renguito, que optaba por retirarse a su dormitorio, para cortar la burla de la pequeña que no llevaba miras de contenerse en su impía mofa.

Al ver la niña al padre, tuvo miedo de una reprimenda y no se animó a saltar a su cuello como era su costumbre, para cubrirlo de besos.



Sentóse el padre en un sillón, y después de pasarse un pañuelo por la frente,— a pesar de que no hacía nada de calor—llamó a la pequeña y sentándola sobre sus rodillas, le contó un cuento:

"Había una vez dos pichoncitos que habitaban en lo alto de un árbol en compañía de sus amantes padres.

Uno de los pajarillos no podía volar porque un cazador le había quebrado una alita, razón por la cual se veía obligado a quedarse en el nido mientras sus padres salían a buscarle el alimento y su hermanito iba a solazarse en el bosque, ensayando cada vez vuelos más largos.

Sucedió que una vez a la caída de la tarde, cuando el pajarillo sano llegó al nido, como sus padres no habían regresado aún, empezó a burlarse de su hermanito y para hacerle dar envidia empezó a revolotear alrededor del árbol y para mostrarle todo lo que podía volar se alejó hasta perderse de vista.

Quedó muy triste el pajarito enfermo. Pensaba en lo triste de su suerte, cuando sintió el árbol sacudido por el movimiento que hacía un niño al trepar, y un instante después se sentía arrebatado con nido y todo.

Ya en el suelo, el chico comenzó a observar al pichoncito y viendo que se trataba de un animalito enfermo, lo tiró brutalmente contra el suelo y se alejó malhumorado.

El pajarillo agonizaba cuando llegaron al árbol los padres y a poco el hermanito. No tardaron mucho en descubrirlo, y los tres se acercaron al caído.

—No lloren mi muerte, — dijo la avecita moribunda. — Peor hubiera sido que mi hermanito sano fuera el que corriera mi triste suerte... El, que puede volar, es el que debe vivir... Yo muero contento...

El pajarillo sano comprendió lo mal que había procedido al burlarse de su hermano, que moría contento de haberle salvado la vida..."

Calló el padre. La niña, por cuyas mejillas se deslizaban lágrimas de arrepentimiento, se deslizó de las rodillas del padre, y caminando de puntillas se dirigió a la habitación donde ya dormía su hermano.

Temerosa de despertarlo, depositó un beso suave en la frente del renguito, beso tan suave, tan puro, que era como la armonía de una eterna promesa de amor fraternal.

Y la niña recordó toda su vida, que al tomarla el padre entre sus brazos, le vió los ojos llenos de lágrimas...

ES UN BENEFICIO:

para los que usen gas, la nueva rebaja de precio y el aumento de su poder calorífico, a tal punto que la economía para el consumidor que representó **UN 25 POR CIENTO** hasta el mes de Septiembre ppdo. comparado con lo que se pagaba en el mismo mes del año anterior, se ha elevado hoy, con la nueva rebaja, **A MAS DEL 35 POR CIENTO.**

LA COMPAÑIA ofrece colocar en ALQUILER o AMORTIZACION, diferentes tipos de COCINAS, CALENTADORES, etc., con 20 metros de cañería gratis.

Cía. PRIMITIVA DE GAS

ALSINA 1169

COOP. 110, Central **U. T. 4760, Rivadavia**

NO HAY SIMILARES
NI PUEDE HABERLOS
pues el

BLANCOL

es el único dentífrico inimitable por su acción poderosamente antiséptica.

En pasta, polvo y líquido

EXÍJALO Y NO ACEPTE OTRO



Cromberg y Cía.
CERETTI 2460
(Villa Urquiza)
U. T. 313, Urquiza

LA PROHIBICIÓN DEL PIROPO

por Josefina D. de ROUTIN

En un todo conformes con las medidas del señor jefe de policía, respecto a la "moral callejera", debemos sin embargo, hacer un distingo.

¿Qué es un piropo? El diccionario de la Academia Española contesta: "es el relumbrón de voces demasiadamente cultas, lisonjas, requiebros".

De acuerdo con esta definición ¿es lógico castigar al que emplea esa palabra?

Un requiebro, una galantería, una lisonja debe agradecerse, ya con una sonrisa, ya con una simple mirada.

A nadie se le ocurrió nunca en la España hidalga, castigar con una multa de 50 duros al que arrojara al suelo su capa para que sirva de tapiz a la dama que se allega; pero el asunto está en que lo que se quiere castigar entre nosotros es precisamente lo que "no es piropo", es decir, lo que no es "demasiadamente culto".



Si así nos entendemos, un aplauso al funcionario que desea poner coto a la desvergüenza y al uso de palabras soeces; pero de paso también un consejo.

¿No cree el señor jefe de policía que no estaría de más hacer una campaña en pro de la moralización de la indumentaria femenina? (Hablamos en tesis general).

En un clima y una latitud como la nuestra, con una juventud pletórica de vida y energías, ¿no es un suplicio de Tántalo la mayor parte de los trajes de hoy?

¿Por qué no empieza la mujer por guardar con más recato sus encantos (si los tiene) para atraer sobre ella el respeto de los hombres, como eco de su propio respeto?

Mediten, señoras madres.

El clima de Chile y por ende el nuestro, hace algunos millares de años atrás fué tropical.

Estudiando el profesor Engelhardt, de Dresden, las impresiones de hojas que se encontraban en las capas arcillosas, situadas entre los mantos de carbón de las minas de Coronel, encontró que casi todas esas hojas son muy parecidas a las de las plantas que actualmente viven en la América tropical, y hasta parecen idénticas en algunos casos.

Esto probaría, como hemos dicho, que el clima de Chile, cuando se formaron esos mantos de carbón, era más caliente que en la actualidad, y que todas las plantas eran, con pocas excepciones, muy diferentes de las que hoy vegetan en aquel país.

También lo serían los hombres, si los había por aquellos tiempos y en aquellos parajes.

* * *

Nunca se debe cepillar la ropa dentro de una pieza, puesto que según lo afirman los médicos, la tierra en las calles puede y suele contener microbios de las enfermedades más peligrosas y contagiosas, y se deben tomar las mayores precauciones a fin de impedir que pueda esparcirse por las habitaciones, penetrando luego a las vías respiratorias con los gérmenes de alguna enfermedad. Las ropas deben cepillarse en una ventana o en un patio.

Renovando, en su propia casa, el cutis de la cara

(De la Revista "Ladies Favourite Magazine")

En la actualidad cualquier mujer puede, en su propia casa, obtener el rejuvenecimiento de su cara, por medio de un infalible procedimiento de absorción sin dolor. La época de las costosas y peligrosas operaciones ha terminado, y cada mujer puede ser su propia especialista en materia de "belleza". Se ha descubierto que la cera mercolizada (en inglés: "pure mercolized wax"), aplicada todas las noches como si fuera cold-cream, hace que el velo mortecino de la cutícula vieja y descolorida de la epidermis se desprenda paulatinamente en pequeñas partículas invisibles, revelando el fresco, vigoroso y hermoso cutis que se halla debajo. Este procedimiento se substrae a la observación ajena, y procura la aparición de un bello cutis que perdura y que, ocioso es decirlo, resulta ser natural. Es con este propósito que millares de mujeres emplean la cera mercolizada, que puede obtenerse en cualquier farmacia, sin necesidad de recurrir a ninguna de las infinitas cremas de toilette.

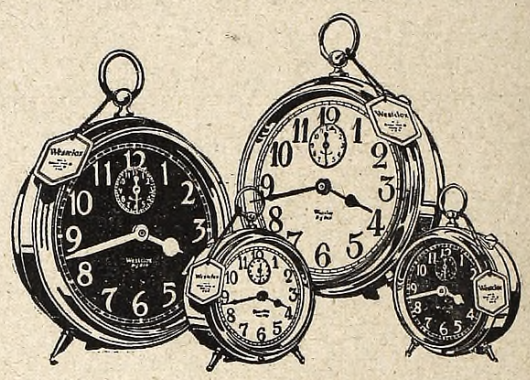
Utiles consejos para el verano

Durante los días del estío muchas damas se sienten intensamente fastidiadas por su excesiva transpiración y por el olor desagradable producida por aquélla. Será para ellas una buena nueva el saber que actualmente esas molestias pueden ser eliminadas instantáneamente y neutralizadas con el empleo de un poco de borite en polvo. Este agradable polvo blanco es un inofensivo y eficaz desodorante que parece ejercer sobre los poros del cutis una acción vigorizadora al mismo tiempo que enérgicamente antiséptica. Un poco de borite puede ser fácilmente conseguido en casi todas las farmacias.

¿Puede colorearse el rostro sin rouge?

Indudablemente, un poco de color en las mejillas sienta bien a casi todas las mujeres. Pero el color natural es raro y fácilmente desaparece por cualquier indisposición o a la menor fatiga. El rouge daña al cutis y además siempre se nota. Si sus mejillas no son naturalmente rosadas, pruebe el efecto que le produce el rubinol en polvo: pone en un rostro pálido un delicado toque de color que no puede distinguirse del natural. Es absolutamente inofensivo para el cutis. Casi todas las farmacias y perfumerías pueden venderle un poco de rubinol en polvo.

Westclox



Todos Buenos Westclox

Big Ben es el reloj Westclox mejor conocido y todos los Westclox son buenos. Cada uno marcha perfectamente, suena el timbre con un sonido fuerte y claro a la hora exacta que se fije, y da entera satisfacción.

Westclox es la marca de fábrica que aparece en la esfera de los despertadores y relojes de bolsillo hechos por la Western Clock Co. Es la marca de identificación que le proporciona a Ud. la seguridad de que compra un buen reloj.

Tanto Big Ben como Baby Ben tienen esfera blanca corriente o negra azabache con manecillas y números luminosos.

WESTERN CLOCK CO., LA SALLE, ILL., E. U. A.

Fabricantes de *Westclox* Big Ben, Baby Ben, Pocket Ben, Glo-Ben, Jack o'Lantern, Buenos Días (Modelos A, B, C, D, y F), El Vista

El buen humor de los demás

ANECDOTARIO CÓMICO

"Flatterie". — Se lamentaba cierta vez el "Rey Sol" de que poco a poco se le iban cayendo los dientes.

Y un cortesano que le oía, cuentan que repuso:

—¿Los dientes? ¿Y qué, majestad? ¿Quién es el que usa dientes en estos tiempos?

CUALQUIERA PUEDE EQUIVOCARSE



El cliente, irritado. — ¿Qué significa eso de enviarme la cuenta de mi traje nuevo? ¡Eso es una desconsideración, eso es una grosería!

El sastre, consternado.—Caballero. Es, sin duda, un error del nuevo tenedor de libros. Le ha incluído a usted entre los clientes que pagan.

Traductor y esposo.—Federico Morel estaba traduciendo a Libanio, cuando la sirvienta, muy agitada, entró en su gabinete, diciendo:

—Señor, la señora se ha puesto enferma.

—Voy corriendo, —contestó el escritor. — Me falta un párrafo solamente.

—¡Señor, el ama se muere!—gritó la sirvienta, después de un rato.

—Voy, mujer, voy; me faltan dos palabras.

A los cinco minutos, nueva aparición de la sirvienta:

—¡Señor, se ha muerto!

—Diablo, lo siento, porque era una buena mujer.

¡Y siguió traduciendo a Libanio!

Nuestros humoristas

"MONO SABIO"

El tiempo peor empleado es el que emplea un empleado público.

El único medio práctico para combatir con éxito las quinielas y el mal tiempo, sería convertir los barómetros en ruletas.

Según la historia, Alejandro Magno, a la muerte de su padre, heredó un millón de talentos. ¡Qué envidia para tantos saineteros y novelistas semanales que no tienen ninguno!

La hipérbole en la pluma de los historiadores es como el interés en la de los usureros: para que tome proporciones fantásticas, basta la simple acción del tiempo.

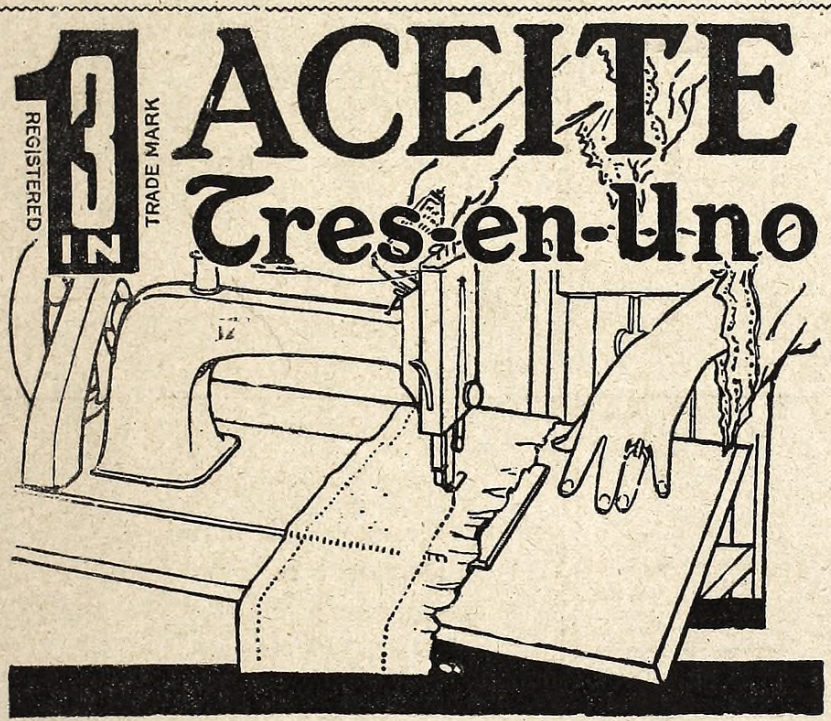
Un mal hábito dura más que el mejor traje de medida.

El estornudo puede considerarse desde diferentes puntos de vista; pero conviene siempre elegir uno muy retirado para evitar sus lamentables consecuencias.

En el correo, como en las timbas, las cartas no se manejan siempre con la corrección debida.

No sé si el vino de Mendoza, el sufragio popular jujeño y las memorias del ex kaiser serán productos auténticos; pero divierten y se pasa bien el rato con ellos.

¿En qué se parece un automóvil a un sepulturero, a un jugador y a un lechero? En que el sepulturero va de tumba en tumba, el jugador de timba en timba, el lechero de tambo en tambo y el automóvil de tumbo en tumbo.



PARA MAQUINAS DE COSER

TRES-EN-UNO aceita el pedal, el manubrio y la lanzadera de las máquinas de coser de la mejor manera posible. Reduce la fricción y el resultado es que todas las partes del mecanismo trabajan suavemente, sin tropiezos y silenciosamente. Saca todo el polvo endurecido de entre la máquina y la conserva siempre limpia.

TRES-EN-UNO limpia y pule las partes de madera y no permite que se enmohezcan las de metal.

De venta en las ferreterias, armerias y bazares en botellas de tres tamaños y en aceiteras.

Distribuidores:
"THREE-IN-ONE" OIL CO.

Moreno 562-570 GRATIS Escriba pidiendo muestras y un diccionario de los diversos usos, que se envían gratis. **Buenos Aires**

Una ligera "nuance".—Hubo un tiempo en que se extendió en Francia la costumbre de usar como sinónimas las palabras "gros" y "grand".

Luis XIV (quien, como se sabe, era bastante obeso), encontrándose un día en casa de la señora de Montespán, manifestó que no le agradaba la nueva expresión.

—En efecto,—dijo Boileau asintiendo. — Es sorprendente que en todo se quiera poner "grueso" en vez de "grande". Por ejemplo, — añadió con cortesanía, — hay mucha diferencia entre decir Luis el Grande y decir Luis el Grueso.

Verdi y su autógrafo.—Había en Florencia hace años un comercio de antigüedades, notable por la variedad de objetos que se encontraba en él: túnicas romanas, monedas fenicias, dalmáticas medioevales, palimpsestos, nada faltaba allí. Había, sobre todo, una rarísima colección de autógrafos, género que era la especialidad de la casa.

Un día el patrón colocó en la vitrina, como objeto preciado, una tarjeta de visita de Giuseppe Verdi, con algunas palabras manuscritas.

Al cabo de algún tiempo, cuando ya parecía que el autógrafo de Verdi no iba a encontrar interesados, se presentó en la tienda un caballero de edad, que deseaba examinar la valiosa pieza.

—¿Cuánto vale este autógrafo? —preguntó el posible comprador.

—Cincuenta liras.

—Es mucho.

—No puedo rebajar un céntimo.

—Entonces no lo llevo. En cincuenta liras es caro. Yo puedo conseguir autógrafos de Verdi mucho más baratos... y además, auténticos.

Y Verdi, el propio Giuseppe Verdi, salió a la calle ante el estupor del anticuario.

Una salida de Lemaitre. — Un antiguo condiscípulo de Julio Lemaitre fué un día a visitarle para pedirle un gran favor:

—Querido amigo,—le dijo,—me caso dentro de pocos días, y en este momento ando escaso de fondos. ¿Puedes prestarme dos mil francos?

Lemaitre, que, bajo sus bruscos modales ocultaba un corazón de oro, tiró del cajón de su escritorio y entregó la suma pedida.

(Continúa en la siguiente página).

El buen humor de los demás

(Continuación de la página anterior)

—Ahí tienes, querido Andrés.

—Mil gracias. Te los devolveré...

—Cuando puedas; no te preocupes. Y como supongo que tendrás mucho que hacer, no te detengo. Adiós.

Se levantó y acompañó a su amigo hasta la puerta. Después de cerrar, la abrió de nuevo y llamó a su camarada, que iba ya escaleras abajo:

—¡Andrés, Andrés!...

—¿Qué pasa?

—Quería decirte que... no creas que por eso quedas obligado a casarte.

Humorismo popular

LA SÁTIRA EN LOS CANTARES

Los hombres somos las moscas
y las mujeres la miel,
y las suegras las avispas
que no nos dejan comer.

Yo no sé cavar ni arar,
ni tampoco sembrar trigo.
¡Buena prenda llevará
la que se case conmigo!

Para la cuesta arriba
quiero mi mulo;
que las cuestas abajo,
yo me las subo.

Como tengo este genio
tan encogido,
si me lo dan, lo tomo;
si no, lo pido.

Si quieres que yo te quiera
ha de ser con condición
que lo tuyo ha de ser mío
y lo mío tuyo no.

Ven a verme por las noches
cuando la luna se va;
que caras como la tuya
pierden con la claridad.

Quítate de esa ventana,
estampa de la heregía.
El que madrugó por verte
¡qué poco sueño tendría!

Soy sastre, y tengo conciencia,
y tengo temor de Dios.
A nadie le quito nada
sino de tres varas, dos.

Un escribano y un gato
en un pozo se cayeron,
y, como ambos tenían uñas,
arañando, se salieron.

CURSO LIBRE DE CHISTOLOGIA

Conferencia espiritista.—...Y ahora, señoras y señores, terminada mi conferencia, haré algunas demostraciones prácticas. Comenzaré por un experimento de hipnotismo. ¿Hay alguno de ustedes que esté dispuesto...?

Silencio en el público. El profesor vuelve a la carga:

—¿Ninguno que quiera dormir?

Varias voces:

—¡No, no! ¡Hemos dormido bastante!

PARECIDO ASOMBROSO



—...De manera que este es el retrato de mi hijo pintado por usted... Es igualito a mí.

—Este es, si señor. Por cierto que... no me lo ha pagado.

El padre, distraído.—Es igualito a mí, es igualito a mí...



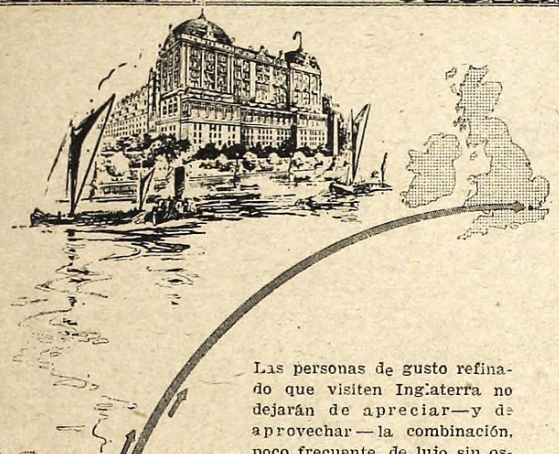
HAY un número crecido de niñas y mujeres jóvenes que, a pesar de no padecer una enfermedad definida, se encuentran en un estado de languidez y apatía que no les permite disfrutar de la alegría de vivir. Analizar aquí las causas y los factores que lo determinan, sería demasiado extenso, por lo que debemos contentarnos con indicarles el remedio aconsejándoles recurran a la MALTA PALERMO, el gran alimento tónico natural. No es ella un medicamento, ni produce sus efectos de un día al otro, sino que reconstruye gradualmente el organismo llevándole los elementos necesarios y obrando activamente sobre la asimilación de los alimentos. En esta forma enriquece la sangre, tonifica los nervios y fortifica todo el organismo. Sus efectos son, pues, duraderos. Adóptela como bebida de mesa y, en lugar de desmejorar día a día Vd. gozará de la felicidad que trae aparejado un perfecto estado de salud.

EN TODOS LOS ALMACENES DEL PAIS

Cervecería Palermo S. A. **Buenos Aires**



Malta PALERMO



Las personas de gusto refinado que visiten Inglaterra no dejarán de apreciar—y de aprovechar—la combinación, poco frecuente, de lujo sin ostentación y servicio cortés con una tarifa verdaderamente módica, a la cual debe el Hotel Cecil su justo renombre.

La severidad y hermosura del decorado; el confortable mobiliario y la inmejorable cocina, junto con su céntrica ubicación para todo lo que vale la pena en Londres, hacen que el Hotel Cecil sea el rendez-vous de la élite cosmopolitana.

HOTEL CECIL

LONDON, ENGLAND.

YERBA

asunción

PURA PARAGUAYA

PROCEDENTE DE LOS YERBALES QUE POSEE EN EL PARAGUAY LA EMPRESA BARTHE -CASA FUNDADA EN EL AÑO 1870-

HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO

Despues de las comidas **2 ó 3**

PASTILLAS VICHY-ÉTAT

facilitan la digestion

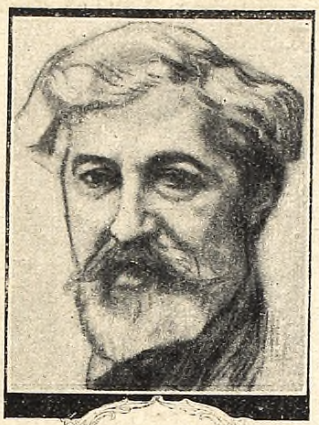
VICHY

Se venden únicamente en cajas metálicas precintadas.

Cada pastilla lleva { de un lado la palabra VICHY y del otro la palabra ÉTAT

VENTA TODAS DROGUERIAS Y FARMACIAS

ÉTAT



SANTIAGO RUSIÑOL

por

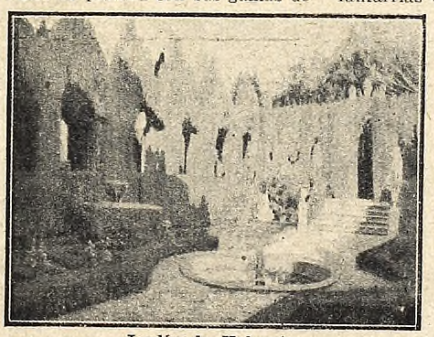
Rubén DARIO

He aquí al Catalán de los Jardines, príncipe en el país de Bohemia, de una Bohemia de oro, de lindos colores, de sutiles letras y de "hierros viejos". Con su cabeza gris y su barba de *roy-chevalier*, atesora y comunica juventud, y con su arte fino, su palabra suave y animadora a un tiempo, su sonrisa fraterna con sus pares, subyugadora con todos, va llevando su corona de gloria con la misma descuidada naturalidad que su fieltro característico, en el cual no podríais suponer un invisible penacho, sino una pluma de seda.

Pinta y escribe y sabe de muchas disciplinas, como los artistas del Renacimiento. Y mucha música íntima y mucha poesía encuentra el observador meditativo en su pintura, como mucha sutileza y gracia pictórica en sus prosas, en que el pensador artista deja ver su alma profunda y delicada.

Comunicar con Rusiñol es una fiesta para el espíritu. Yo me he complacido con tales momentos, ya en su morada principesca de Sitges, ya en la corte madrileña, ya en la divina isla de Mallorca, en la múltiple Barcelona, en este París que él ama y que le ha sonreído.

¡Sus Jardines de España! Los días pasados, Pérez de Ayala, que hace cantos bellos, hizo uno muy bello. Como al tamborilero de Provenza, eso debe habérsele ocurrido alguna tarde "que *vió* cantar á Rusiñol..." Pues cantan esos jardines de pintura con sus gamas de verdes, sus acordes de oros y rojos, sus árboles ojivales, sus fuentes en que vibra el cristal fugaz de la pluma de agua.



Jardín de Valencia,

(Cuadro de Santiago Rusiñol.)

Tengo a la vista una serie de planchas coloreadas de esos hechiceros jardines, que son, como dice el gran Santiago, "el paisatge posat en vers, i els versos escrits en plantes... versos vius, versos amb saba i amb aroma"; y se diría que en la transposición están la misma vida, la misma armonía y el mismo perfume que en el propio paraíso vegetal. Son los dulces vergeles mallorquines, con sus aguas, sus arquitecturas, sus rosales; los edenes moriscos de Granada; arcadas, templetes, floralias casi religiosas; árboles como ramilletes, como pinceles, como obeliscos; macizos arcos como en el *Caminal de rosers*, de Aranjuez; bóvedas de verdura; "les grands jets d'eau sveltes parmi les marbres", a la verlainiana caricia de la luna, pues en plena tierra del mediodía pone Rusiñol, a veces, escenarios de fiesta-galante. La *Raixa*, de Mallorca, que evoca algo de romano; visiones del Generalife, con sus canales, sus arbustos en flor, sus tiestos como cálices; o el *Pati de l'Alberca*, en Granada, en cuyo fondo reflejado por el espejo del estanque, parece fuera a surgir alguna figura de Zobeida, de Leila, o de Lindaraja; o bien los viejos cipreses, o los *bouquets* de almendros en flor, que primorosamente nieva y sonrosa la primavera mallorquina; o esa *Glorieta* de la bailarina, que es como una decoración de poema; y el fantástico *Recó de boixos* granadino; y esa prodigiosa "arquitectura verde" de Granada, en donde parece que por obra de Alah —¡sobre él la plegaria y la paz!—se animase una princesa de las Mil y Una Noches, por ejemplo, Dulce Amiga, y recitase estas estrofas del poeta: *¿Vas a escapar lejos de mí, oh pura sangre de mi corazón, tú, cuyo lugar está en este corazón adolorido, entre mi pecho y mis entrañas?—¡Ah! te suplico, oh Tú, el Clemente sin límites, reunir lo que está separado, Tú, el generoso que distribuyes a tu placer los beneficios humanos.*

¿Y ese *Jardí del pirata*, en Mallorca, con sus terrazas vecinas, su fuente redonda, su horizonte marino? ¿Y el *Altar de flors* y el *Jardí clasic;* y la Glorieta de Aranjuez, que recuerda el Templo del Amor versallés; y *El Laberinto* de Barcelona, con sus verdes en sordina, sus azules angélicos, sus fanfarrias ocres del fondo, sus recortados macizos y su ambiente al par lírico y galante? ¿Y tantos poemas que siguen, todos un encanto para los ojos y para el alma?

En horas secas, complázcome en abrir esta provisión de sueños, y al son de estas flautas y liras de la vista, por obra de Rusiñol se me abre un edén de ruiseñores, y mi instante aburrido florece y se encanta.

O bien, para pensar o sonreir, con razonada tristeza o gentil y filosófico humor, leo algún libro o comedia del autor de *Oracions*, y de *El Mistich*, en su catalán original, aunque haga algún esfuerzo, por más que Gregorio Martínez Sierra haya realizado la difícil y hermosa tarea de verter al castellano la prosa exquisita de nuestro amigo victorioso.

La ciudad más cálida. — *Difícil es precisar cuál es la ciudad del mundo donde hace más calor, y, sin embargo, según los datos de muchos geógrafos, parece que a la cabeza de las ciudades cálidas debe figurar Biskra, en la provincia de Constantina.*

Esta ciudad, aunque situada a treinta y cinco grados al norte del Ecuador, está preservada de los vientos septentrionales por los montes Aures, y su situación es tal, que recibe de lleno las calientes bocanadas del Siroco que vienen del Sahara.

En verano la temperatura media excede en ocho grados a la de Argel, y durante el mes de julio el termómetro ha registrado treinta y ocho grados centígrados.

Poemas cortos

(*Continuación de la página 9*)

Y yo sigo esperando. ¡Pobrecita! ¡Cómo siente mi pena!; ¡cómo sufre conmigo!; ¡cómo sabe que la amo! Y me acompaña, ¡oh sí!, noche a noche en la calle bajo el cielo estrellado. ¡Qué divina bondad! Su corazón de piedra se estremece cuando la miro fijo. Y quisiera ser Ella para alentar mi ensueño; para sentir que sufro; para saberme amado. Pero sigue la calma. Y la calle no sabe lo que pasa aquí arriba. ¡Duerme! ¡Oh mi buena ventana! ¿Para qué proseguir? Se me cierran los ojos. Yo también tengo sueño. ¡Pero escucha: si sale, no le digas que me he ido para siempre, dile sólo que duermo!...

Tengo un amigo bueno que me quiere; un amigo sincero como pocos, leal como ninguno, y sobre todo grave en su silencio: no habla. Yo lo quiero también porque me comprende sin decirle nada. Su mirada es muy honda. Me penetra cada vez que me mira. Tiene el color del mar cuando se agita y es intensa, ¡oh sí!, en sus arrebatos. A mi lado está siempre. No me abandona nunca. Piensa constantemente. Ríe cuando yo río. Llora cuando yo lloro y mis ensueños son también los que él sueña. Muchas veces se estira largo a largo para que yo lo mime. Otras sabe acercarse a contemplarme sin hacer ningún ruido. Y yo lo busco a toda hora. Y lo acaricio sin decirle mis penas. Y él me mira solemne con sus ojos de perro inteligente. Porque perro es mi amigo. Sí, perro que ladra cuando está contento; que gruñe cuando está algo triste y que medita cuando sabe echarse largo a largo en el suelo. Y entretanto yo vivo prisionero de su alma... Y su alma es hermana de la mía... Pero él no lo sabe... y si me quiere es porque vive triste confundido en mí mismo... Somos *uno* en la Nada!

Hoy he sentido una impresión extraña. He llorado y luego me he reído. ¿Por qué? Mi madre, a mi lado, se sintió confundida. Me tomó de las manos y me dijo: "Hijo mío, tú sufres y me ocultas la causa de tus penas. Yo sé que estás enfermo. A tu edad el corazón es un manantial divino de ternuras. Pero, muchas veces la soledad lo aisla de sí mismo, lo envenena, y lo mata. Hay de ti si te dejas llevar de tus propios impulsos! Tu corazón es bueno. Tú lo sabes. Sé, pues, bueno conmigo. Yo no quiero que sufras!". Y me besó en la frente... ¡Oh poder de los dioses! ¿Cómo supo que amaba y que sufría? ¿Quién le dijo mis penas? ¿Por qué sabe que estoy sobre un abismo y me alienta a cruzarlo? ¿Qué sapiencia es la tuya?... Pero nada le dije... ¡Y arrodillado le besé la falda!

Un crustáceo que vuela. — *¿Por qué no ha de existir? Hay peces que vuelan, y bien pueden haber crustáceos que crucen el aire, aunque el nombre de crustáceo evoque ideas de pesadez y dificultad de movimientos. No se trata en esta ocasión de cangrejos ni de langostas, sino de unos bichitos que miden un milímetro de longitud, de la "Pontellina mediterranea", que es tan crustáceo como la langosta, aunque sus dimensiones sean infinitamente más reducidas. Su vuelo—así hay que llamarlo—no es, ciertamente, un verdadero vuelo realizado por medio de alas, sino una suspensión. La "Pontellina mediterranea" tiene en las patas pelos largos y abundantes, y su apéndice abdominal está adornado de finas plumitas. Esto le basta para poder saltar fuera del agua y sostenerse en el aire algún tiempo, a la manera de un aeroplano.*

El sabio que comprobó en las costas de Crimea el vuelo de la "Pontellina", creyó en aquel primer momento que aquellos bichitos eran moscas; pero un detenido examen de los originales voladores le hizo salir de su error.

Ya vuelan, pues, los crustáceos.

No nos asombremos si algún día nos cuentan que también vuelan los moluscos.

* * *

Una rival de la reina de las campanas.—*Esta rival de la gran campana de Moscú se encuentra en el Japón, en un templo dedicado a Budha, en Tokio. Esta campana está suspendida de un techo especial, porque los templos japoneses no tienen campanario. Sus dimensiones son considerables, como se verá: 4.50 metros de altura, 2.75 de diámetro.*

Sus paredes son de un espesor proporcionado a sus dimensiones, pues son de 0.27 metros. Esta enorme campana carece de badajo, y para hacerla sonar la golpean con una gran barra que está siempre próxima y no tiene otro uso.

Como casi todas las campanas japonesas, está cubierta de varios adornos, representando los buenos genios de la religión de Budha y de inscripciones piadosas.

* * *

Retratos en color.—*El problema de la fotografía en color sigue preocupando a muchos investigadores. La última palabra en este asunto se debe a los físicos Kenneth Mees y John G. Calstaff, que han descubierto un nuevo procedimiento del que se dice que reproduce fielmente los colores del rostro humano. Es un procedimiento relativamente sencillo y al alcance de cualquier fotógrafo que posea un buen material.*

En breves términos, se trata de una modificación, o más bien de una aplicación simplificada, del principio del fotocromoscopio del físico inglés H. C. Ives, que sólo hace uso de dos colores, en vez de tres. Estos dos colores son el rojo y el verde. Se sacan dos negativos por medio de un aparato especial, o con un aparato ordinario y utilizando "ecrans" de color. Dichos negativos se tiñen después, uno de rojo y otro de verde, de manera que la substancia colorante sustituya a la placa de la emulsión, de modo que las dos placas pasan a ser sus propias positivas. Superpuestas estas placas y colocadas en un marco de manera que se iluminen por transparencia, el retrato aparece con sus colores naturales y con una ilusión de vida verdaderamente notable.

* * *

Del hipopótamo aseguran los naturalistas que dentro de veinte años la especie habrá desaparecido por completo, víctima de la incansable persecución del hombre.



HORROR INSTINTIVO

hacia lo vulgar y hacia lo ordinario, sienten todas las personas de hábitos distinguidos y gustos delicados. La

Perfumería Mendel

les ofrece en sus deliciosos extractos, polvos y lociones, los perfumes finísimos, selectos y sutiles, en perfecta consonancia con sus refinadas predilecciones, tanto por la clase superior del producto, como por la exquisitez de sus agradabilísimas esencias.

MENDEL y Cía.

BUENOS AIRES. — GUARDIA VIEJA, 4139

MONTEVIDEO. — PAYSANDÚ, 1173

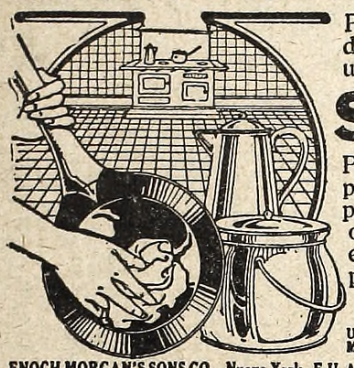
Calma tus nervios

cúralos y procúrate un buen sueño usando

BROMURAL "KNOLL"

El calmante mas seguro e inofensivo, comprobado en millones de casos

Los Utiles de Cocina deben estar Limpios



Para obtener resultados rapidos en los objetos de metal use

SAPOLIO

Pastilla grande—no se desperdicia. Limpia, refriega, pule. Vea que el nombre Sapolio este en cada paquete.



Unicos Manufactureros

ENOCH MORGAN'S SONS CO., Nueva York, E.U.A.

Anusol quita en el acto los dolores más agudos.
Anusol facilita una evacuación sin dolor alguno y hace desaparecer la constipación.
Anusol es absolutamente inofensivo.
Exíjase siempre: Anusol-Goedecke en cajas coloradas y precintadas. Cada caja contiene un folleto explicativo.

Hemorroides

Curación segura y radical
Anusol "Goedecke."

Concesionario: Alfredo Probst
Buenos Aires, Cangallo 770

De venta en todas las farmacias.

Desde hace 20 años el Anusol es recomendado por las capacidades médicas de ambos mundos y considerado como el mejor remedio para curar las Hemorroides.

HIGIENE del TOCADOR



EN LAS FARMACIAS
Desconfíese de las imitaciones que sus éxitos han dado origen

Para conservar una sólida dentadura y mantener sana la boca, afirmar las encías y fortificar el cabello, así como para las abluciones higiénicas de las señoras, para el aseo de los niños de pecho, etc., está recomendado el uso del

Coaltar Saponiné Le Beuf

el cual posee las propiedades antisépticas y detersivas INDISPENSABLES que deben reunir los productos destinados a usos semejantes; a estas cualidades debe el Coaltar su admisión en los hospitales de París.

ANEMIA

Depurativo y Fortificante

VINO ó JARABE NOURRY
IODOTÁNICO

Por su sabor agradable y su eficacia, el VINO ó JARABE NOURRY reemplazan ventajosamente al aceite de hígado de bacalao en todos los casos de debilidad general.

DE VENTA EN LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS
COMAR Y Cía - PARIS 1530

LINFATISMO

El jardín de nuestros poetas

Definiciones

por Arturo MARTINI

Un ósculo de amor es un acorde
que escapa de los labios;
y es aroma melifluo que proviene
del corazón que vive enamorado.
Y es la adorable comunión alada
que en el altar de los anhelos sacros,
efectúan las almas que se quieren,
bajo una grácil bendición de astros.

En el bosque

por Clarisa GAVIOLA de DIEGO ARBÓ

Bajo el tul crepuscular
esta tarde está de fiesta;
cada árbol es una orquesta
invitándome a cantar!

Mas, absorta en su belleza
voy por el bosque, vagando,
en un manojo juntando
las flores de mi tristeza...

Retrato

por Enrique LAVIE

Tu cuerpo es de Grecia,
tu gracia es de Francia,
tu andar es de fina
sutil elegancia,
exhala tu boca
la suave fragancia
de rosas en flor.

Tu gesto me encanta,
tus labios son rojos,
tus ojos son negros,
muy negros tus ojos;
y cuando te ríes
descúbrense dientes
de puro blancor.

Tu tez es morena
Morena la hicieron
los rayos del sol.

Manchas de color

por Anibal J. VILLALOBOS

Zaide, que a Teudis quería
con un amor sin igual,
siempre tierna, le decía
que nunca se olvidaría
de su amor angelical.

Teudis, lleno de dolor,
tuvo un día que partir,
y, brindándole una flor,
le dijo a Zaide.—"¡Mi amor,
voy a la guerra a morir!".

Y en una mañana impía
Teudis peleando murió;
y Zaide que le decía
que nunca le olvidaría...
¡Ay! de Teudis se olvidó.

Y así tú, niña hechicera
que te amé cuando te vi,
que dices con fe sincera
que me amas, si me muriera:
¿Te acordarías de mí?

Expresiones de gloria

por Ireneo R. DEL PINO

Para mí no hay más gloria, ni lau-
[reles
que el decir de las gratas expresiones;
en el mar de las dulces emociones
ellas sirven de aplauso a mis bajeles.

No me halagan los falsos oropeles,
ni me pierdo en un fondo de ilusiones;
sólo busco que lleguen mis canciones
a impregnarse de aroma en los verge-
[les.

¿De qué valen los humos de la
[gloria,
si el tiempo la destruye en la memoria,
y un instante feliz, no más, reporta?

¿Podrán aquellos lauros, por fortuna,
bajo el mundo celeste de la luna,
igualarse a una voz que nos conforta?

Obsequio de las Pastillas Rin Rin

Cada cajita de las Pastillas Rin Rin contiene un obsequio con que favorecemos a los consumidores. Eficaces para combatir la tos, grippe, resfriados, etc. En todas las buenas farmacias, a 0.45 la caja. Agente: F. Amoretti; Azara número 618. Buenos Aires.

Seguridad plena

de que las Recetas y líquidos inyectables estarán siempre preparados a conciencia y contraloreados debidamente;

que los Medicamentos son de una pureza absoluta;

y que todos los Análisis y Reacciones bioquímicas están garantizados por una perfecta exactitud en los resultados.

Tendrá Vd.
acudiendo a la
Farmacia y Laboratorios
"Orsini Nicola"
Doctores Nicola Hnos.
Profesores de la Universidad de Buenos Aires
Paraná y Viamonte

LOS ESCOTES Y LAS MANGAS CORTAS

Para lucir los encantos del escote y brazos, es menester un cutis blanco y sedoso, que se puede obtener poniendo en práctica la famosa receta de amydalosa preconizada por lo más granado de nuestra sociedad: Diluir en media palangana de agua una cucharadita de amydalosa en polvo, y con tan sencilla como deliciosa horchata lavarse una o más veces al día. El cutis se irá blanqueando visiblemente hasta adquirir la delicada apariencia de la perla. Este producto se expende en todas las farmacias.

Recomendado por los médicos
KALISAY
EL MEJOR VINO QUINADO
Aperitivo reconstituyente

Hay que cuidar los pulmones

Aquellos que padecen de tos y resfríos frecuentes, los que sufren de dolores de espalda, no deben descuidarse. Es necesario que se atiendan en seguida, tomando 3 cucharadas diarias de tomillo erytroso seguido de una taza de tilo o leche caliente.

Con este sencillo remedio se consigue dominar y curar cualquier afección de esta naturaleza, por crónica que sea.

En toda farmacia puede adquirirse el tomillo erytroso.

Guía de lecturas

(Continuación de la página 6).

siempre rosas en la lectura de ese milagro literario que al fino conjuro de su arte debemos.

Conocíamos favorablemente a la joven autora por algunas novelitas cortas de factura interesante; no así en el género de novela grande en que se ha iniciado con "El milagro de las rosas". Pero, ¡ay! de la novela corta al estilo del día, a la novela grande en el estilo de los cánones impuestos por la preceptiva y el arte, va una considerable diferencia de páginas, y por ende, de tema, de labor y de elementos constructivos.



Rosalba Aliaga Sarmiento.

Por eso tal vez no deja de ser meritorio el esfuerzo desplegado en "El milagro de las rosas", si bien el pretendido milagro no tenga todavía virtud suficiente para justificar la canonización de su autora. Quiso ésta hacer una novela de frivolidad y lo ha conseguido con experto conocimiento del ambiente y con una acertada pintura de los personajes superficiales y tornadizos que forman el mundo de la presumida sociedad de nuestra medianía; pero lo ha conseguido a costa del interés del romance, sostenido harto frívolamente también para poder sugerir emociones intensas en una novela que, como "El milagro de las rosas", tiene una finalidad sentimental.

Merced a la agudeza imaginativa de la autora, que deslumbra en chispazos inteligentes, y merced también a la amenidad y soltura de los diálogos, no se malogra del todo el esfuerzo desarrollado para arribar a buen puerto con esos personajes triviales y esas situaciones manoseadas en todas las novelas que han ensayado la sátira de nuestro ambiente social. La ambición y las apariencias rigiendo los destinos de una sociedad frívola, pretenciosa, insubstancial que naufraga en los torbellinos de sus propios egoísmos.

Hay, sin embargo, delicadeza femenina en ese conflicto moral que disocia las almas de María Teresa y Marcelo, y en la primaveral poesía con que se resuelve aquél bajo el efluvio de las rosas, que cautiva las almas y las aproxima en el consorcio de impulsos secretos hacia el único sentimiento noble y verdadero: el amor puro y desinteresado. Hay—repetimos—fuerza imaginativa y grandeza moral en esa síntesis que cierra como un delicado broche el desarrollo del poema. Lástima que el pensamiento central se diluya en una vaga sucesión episódica de precario interés, con la medición de escenas inocuas en que asistimos a las irremediables fruslerías del insípido juego social que abruma de simpleza almas y salones.

Pudo la autora ahondar más en las figuras gallardas de Marcelo y del doctor Smith, almas intensas que aportan los valores más ponderables de la novela. Prefirió sin duda, en gracia al delezнable ambiente, cultivar el plano de los personajes subalternos, abrumadores por la estolidez y por la superficialidad de sus preocupaciones y modalidades.

Ganaron tal vez en ello las características de feminidad de la escritora, cuidadas expresa y celosamente, según creemos, en virtud de determinadas inducciones. Pero entendemos que no le conviene a la joven autora de "El milagro de las rosas", iniciada con buenos auspicios, dejarse sugestionar demasiado por ciertos consejos que prologan su libro, donde se le hace notar a escritoras como la Pardo Bazán que, según el prologuista, por vivir y escribir divorciada en cierto modo del vulgar sentido de la feminidad, cuanto más admirada, era menos leída; precisamente, todo lo contrario de lo poco envidiable que ocurre a algunos escritores, que, cuanto más leídos, son menos admirados.—**Tirso Lorenzo.**

Pingües ganancias.—*Las utilidades que un sólo día de juego reporta a los dueños del famoso casino de Monte Carlo y al principado de Mónaco, se comprueban por los montones de monedas que dejan en el tapete aquellos a quienes la suerte les fué adversa.*

Se dice que cada mesa gana de mil quinientas a dos mil libras esterlinas por día, lo que importa para las ocho mesas una ganancia de doce a diez y ocho mil libras. Ahora bien: esta suma hay que multiplicarla por trescientos sesenta y cinco para darnos una idea aproximada de la venta anual que produce el gran garito, por cuanto se juega por igual de enero a enero, siendo los domingos los días en que se nota mayor actividad.

* * *

La medicina por los olores.—*La inventiva de los médicos modernistas no se agota. Acaba de establecer una clínica un doctor parisiense en la que trata las enfermedades nerviosas por medio de los perfumes. Este doctor había observado que ciertos olores aspirados constantemente producen maravillosos efectos en el sistema nervioso en general y en particular sobre el espíritu humano.*

El geraneo, por ejemplo, infunde el valor y la confianza en sí mismo; la menta, serenidad y acierto en los negocios; el opopónax, excita los caracteres apáticos de tal suerte que su abuso conduce a la locura; el cuero de Rusia, por el contrario, es un gran sedante; la verbena desarrolla el sentimiento artístico, y la violeta, el religioso. Un tanto arbitraria parece la clasificación; pero si científicamente se comprueban estas observaciones será cosa de modificar el antiguo refrán para decir: "dime lo que hueles y te diré quien eres".

* * *

El mayor edificio de ladrillo.—*De los edificios construídos exclusivamente de ladrillo, el mayor del mundo es la pagoda de Mingún, en Birmania. Comenzada a construir al terminar el siglo XVIII por el rey Bodahupaya, está sin concluir, porque un fakir predijo al monarca que moriría en cuanto terminase su construcción. Bodahupaya dió orden de interrumpirla y lo cierto fué que alcanzó una edad muy avanzada, muriendo en 1819. Veinte años después, un terremoto destruyó parte del remplo, derribando miles de ladrillos, pero así y todo, el edificio todavía tiene cuarenta y ocho metros de elevación. Cerca de él, colgada de una especie de andamiaje, se conserva la campana que el rey pensaba haber colocado en la cúpula.*

No besan a sus niños

Con el consiguiente sufrimiento por su parte, usted observará que a sus niños nadie los besa. Ellos presentan en el rostro, brazos y demás partes del cuerpo, granitos, barrillos y otras erupciones de la piel, síntomas inconfundibles de impureza en la sangre, producidas por desarreglos en el aparato digestivo. Evítelo empleando el eficaz remedio Azufre termado, de insuperable bondad y muy agradable de tomar. El éxito de esta sencilla medicación es seguro, si se toma el legítimo Azufre termado en venta en todas las farmacias.

EL PELIGRO DE LOS FIAMBRES

Las comidas frías, especialmente las de cerdo, no sólo son de larga y difícil digestión, sino que por su condición de exposición al aire se prestan al desarrollo de basilus, y a una rápida descomposición de la maza. Al ingerir esta clase de alimentos da ocasión a que se desarrollen en el estómago fermentaciones anormales con desprendimientos de gases en un principio, y luego dolores e intoxicaciones. Este peligro puede evitarse si después de tomar cualquier alimento de esta naturaleza se administra una pequeña dósis de bicarbonato catálico (que no se debe confundir con el bicarbonato de sodio) y que tiene la propiedad de hacer mecánicamente la digestión rápida de todo alimento, evitando su descomposición.

GRATIS - APRESÚRESE A GANAR

5 BILLETES ENTEROS DE LA LOTERIA DEL MILLÓN

tomando mate con

YERBA RIGOLETTO

RICA PURA Y LA QUE MAS DURA

Sírvase: es RIGOLETTO



QUEDAN MUY POCOS DIAS para intervenir en el 4.º GRAN CONCURSO, indicando CUANTOS GRANOS DE MAIZ CONTIENE LA LATA DE 1 KILO DE YERBA RIGOLETTO.

El 10 de Diciembre se hará el sorteo

Bases explicativas en los affiches colocados en las estaciones y almacenes.

5.066 PREMIOS

En preparación el 5.º Gran Concurso

Hay cupones en todos los envases y son válidos para el concurso actual y el próximo, los cupones de todos los concursos anteriores.

REAPERTURA DEL

PALACE HOTEL

TANDIL - (F. C. S.)

Hotel de primer orden, dotado de todo confort moderno. — Punto ideal para los que buscan descanso y sanas distracciones. — 150 Habitaciones con baño independiente, Restaurant, American Bar, Billar, Salón de Fiestas y Vistas de Biógrafo, Cancha de :: Tennis, Plaza de ejercicios para niños. ::

Durante los meses de Noviembre y Diciembre, :: :: Precios Reducidos. :: ::

Para pedidos dirigirse al "SAVOY HOTEL"

Avenida CALLAO, 181 - Buenos Aires.

FERNET-BRANCA

PROLONGA LA VIDA

Unicos Concesionarios: HOFER & Cía. - Buenos Aires



OBESIDAD

Una buena marca acredita la bondad de un artículo.

"LEONARD"

en Fajas Ortopédicas, para combatir la OBESIDAD y sus casos en general, inspira confianza, seguridad y eficacia. Fajas y combinaciones de caouchout. — Solicite folleto gratis.

"LEONARD"

ESMERALDA, 577 BUENOS AIRES

Unica casa que confecciona la faja LEONARD, marca registrada. No tiene sucursales ni agentes.

DE NUESTRA COSECHA Y LA AJENA

SI LAS COMIDAS APETITOSAS LE ESTROPEAN EL ESTÓMAGO TOME MAGNESIA BISURADA

Alivio instantáneo
o se devuelve el dinero

Si tiene Vd. miedo de gozar de las comidas suculentas a causa de las angustias e incomodidades que siente después, compre una botella de Magnesia Bisurada en cualquier buena farmacia y tome una cucharadita en un poco de agua caliente inmediatamente después de sus comidas. Quedará Vd. sorprendido del resultado. Aun los dispépticos crónicos que sufren grandemente comiendo los alimentos más sanos, pueden comer casi todo lo que les place si toman la Magnesia Bisurada, o sea el polvo maravilloso que destruye el ácido y evita la fermentación del alimento, haciendo que los dispépticos de todo el mundo olviden que existe tal cosa como el estómago. Es tal su bondad, que cada paquete lleva una garantía de que dará satisfacción o se devolverá su importe; de modo que nada le costará a Vd. si no le resulta.

Adquiera hoy mismo una botella y goce, pues, de una cena opípara sin miedo de tener dolores o angustias después.

Una sorpresa

sería para muchas señoras, si investigando las causas de sus dolencias, llegaran a descubrir que la mayor parte de éstas se deben a la falta o insuficiencia de la higiene personal íntima.

En efecto, basta el menor abandono en el indicado sentido para que tal circunstancia sea la causa originaria de numerosas enfermedades, propias del sexo femenino.

La desidia en la toilette íntima favorece grandemente la invasión de las bacterias, y una vez infectado el organismo, las hemorragias, congestiones, fibromas, ovaritis y hasta el cáncer pueden constituir las consecuencias de la negligencia en la higiene individual de la mujer.

El empleo cotidiano de un buen bactericida como el Lysoform, que puede adquirirse en cualquier farmacia, y entre cuyas excelentes cualidades se destacan las de ser inodoro y completamente inofensivo, es previsión suficiente para destruir en germen semejantes calamidades.

Si las señoras y las jóvenes supieran todo lo que significa para el organismo el hábito de una escrupulosa antisepsia íntima, basada en lavajes diarios con soluciones tibias de Lysoform, es seguro que habrían de convertirse en esclavas de una sencilla costumbre que asegura una perfecta salud general.

MENDEL Y CIA.
Buenos Aires: Guardia Vieja, 4439
Montevideo: Paysandú, 1178



UNA ACTRIZ LE DA UN SONORO BESO A CLEMENCEAU

M. Clemenceau, que actualmente se encuentra en los Estados Unidos, almorzó hace poco en el Hotel Ritz, de Nueva York, con un personaje norteamericano. Al entrar en el establecimiento se encontró de manos a boca con Mlle. Cecile Sorel, actriz francesa que se halla realizando una gira en los Estados Unidos. La Sorel corrió al encuentro de M. Clemenceau, y arrojándole los brazos al cuello le besó en la mejilla. El ex primer ministro dijo: "No sabía que usted vivía aquí. Con un recibimiento como éste, yo vendría aquí todos los días".

ESTUDIANTES QUE SE APIADAN DE SU PORTERO

El Centro Estudiantil y Deportivo de la Escuela de Comercio de Mendoza, acordó hacer una colecta entre el alumnado y personal docente de esa escuela a favor del portero de la misma, en virtud de la deplorable situación económica por que atraviesa por debérsele once meses de sueldo.

¡Feliz portero!, dirán muchos maestros de escuela.

UNA ANECDOTA DEL DOCTOR MATIENZO

¿Conoce usted alguna anécdota de la vida del doctor Matienzo? He aquí una que leemos en el diario "Crítica":

El actual ministro de gobierno, doctor Matienzo rendía examen de derecho constitucional hace de esto una serie de años de cuyo número no queremos acordarnos por no pecar de indiscretos.

—¿Cuál es el país mejor gobernado constitucionalmente?

Tal era la pregunta a la que contestó el examinando sin vacilar:

—Inglaterra.

—Entonces el mejor gobernante constitucional ¿será la reina Victoria?

—No, señor.

—¿Cómo?

—El mejor gobernante constitucional del mundo es el rey Leopoldo de Bélgica, el de las barbas de Padre Eterno—replicó Matienzo.

Pasando por alto la forma gráfica un poco irrespetuosa de señalar a la majestad del rey "boulevardier" indicó el presidente de la mesa que explicara el alumno su concepto de la política constitucional aplicada a quien acababa de calificar como el leader del constitucionalismo.

—El rey Leopoldo es el mejor gobernante constitucional del mundo, porque cuando sus ministros no sirven, los manda a paseo, y cuando sirven, se va él a paseo.

UN PENSAMIENTO DE LLOYD GEORGE

En un reciente discurso dijo Lloyd George, refiriéndose a lord Gladstone, descendiente del gran ministro de la reina Victoria, que le acusó de inconsecuencia con el partido liberal:

"No hay espectáculo más ridículo que el de un enano que se pavonea en el proscenio con las ropas heredadas de un gigante."

EXCOMULGADOS Y CONDENADOS A MUERTE POR FUMAR

La ley que prohibe el uso (interno, por supuesto) del alcohol en los Estados Unidos, es muy poca cosa comparada con lo que Julio Claretie cuenta en "La Prensa" sobre el tabaco:

Hoy todo el mundo fuma, para gran provecho del monopolio del Estado, y para gran daño de nuestras arterias coronarias que nos infligen "angina pectoris". Pero, ¿puede creerse que hubo un tiempo en que el tabaco estaba proscripto? En Francia, Luis XIII prohibió su venta, el papa Urbano XIII excomulgó a los fumadores, y el sultán Murad IV los condenó a muerte. Un médico inglés, a principios del siglo XVII, en un folleto extremadamente raro, que en un catálogo de librería de Londres se ofrecía recientemente a veinticinco libras esterlinas, escribió una requisitoria muy violenta contra el tabaco, e imprimió como lema, en la primera página: "Más vale ser ahorcado con cáñamo inglés que ser ahumado con tabaco de las Indias".

Creo, en efecto, que el tabaco es muy malsano. El Estado de Nueva York acaba de presentar un proyecto de ley que castiga con multa de 35 dólares a todas las mujeres que se vea fumar. ¿Por qué solamente a las mujeres? No lo sé. En todo caso, habrá trabajo.

LA SALUD Y EL CASORIO

Entre nosotros se aboga ya por que no se permita el casamiento de los enfermos, principalmente los crónicos. En Italia están mucho más adelantados.

El grupo médico de la cámara de diputados de ese país pidió al honorable Capasso que prepare un proyecto de ley que obligue a las autoridades municipales a exigir a los que soliciten licencia para contraer enlace que presenten un certificado médico.

El diputado Mattoli propuso que se exija también que el novio tome un seguro de vida según sus medios.

EL ESCRITORIO DEJA A LOS TALLERES SIN MUCHACHAS

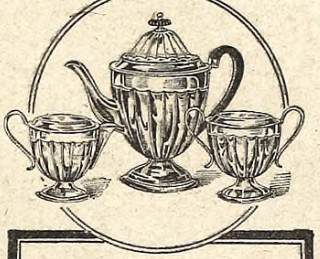
En París se están acabando las modistas, debido a que las jóvenes prefieren las tareas de escritorio. Así se deduce, al menos, de una reciente noticia de aquella ciudad:

A fin de combatir la actual tendencia de las jóvenes parisienses dedicadas al ejercicio de la taquigrafía, ocupando empleos en establecimientos bancarios y oficinas comerciales de París, la Asociación de Modistas ha organizado un certamen en el que podrán tomar parte aprendizas modistas. Se han establecido premios que oscilan entre 1000, 500 y 250 francos. Las concursantes deberán haber estado durante dos años en una misma casa. Hasta ahora hay 125 inscripciones, de las cuales 8 han rendido examen alcanzando una alta clasificación.

(Continúa en la siguiente página)

Guardamuebles y Mudanzas
"LA SUDAMERICANA"
Precios económicos. Amplios salones.
Corrientes 2542-44 -- Buenos Aires
U. T. 1284, Mitre — C. T. 2309, Central

TE BOND
La primera marca del mundo



Señora:

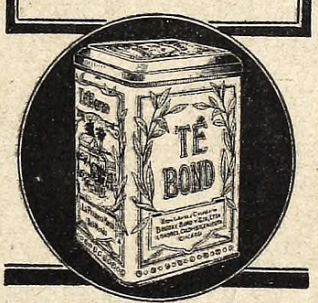
¿No le agradaría obtener este hermoso juego de TE en electroplata inglesa que regalamos a los consumidores del TE BOND? Todo lo que tiene Vd. que hacer es juntar los cupones que contienen las latas por valor de 100 libras de TE BOND y enviárnoslos, y Vd. recibirá en cambio el hermoso regalo ilustrado más arriba. Empiece hoy a juntar cupones de TE BOND. Pídalos a sus amigos.

El TE BOND se distingue entre sus similares por su alta calidad y su precio reducido.

Pídalo en todos los almacenes de la República.

Agentes exclusivos:

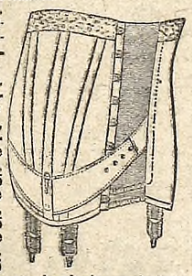
WILSON, SONS y Co. Ltd.
Sarmiento, 345 - Bs. Aires



Corsetería "La Hermosura"
Fundada en 1888
B. de Irigoyen 571 — Buenos Aires
U. T. 1275, Rivadavia

Señoras: ¿Tenéis necesidad de una faja? Estudiad precios y la pediréis a "La Hermosura".

Faja según modelo para vientre caído, herniadas y señoras cuyo vientre tiende a desarrollarse.



En cutil liso, elástico de algodón, a pesos . **15.—**
En cutil y elástico de hilo, a. . $ **20.—**
En cutil y elástico de seda, a. . $ **25.—**
Soutien gorge en tela blanca, a. . $ **1.25**
Soutien gorge en tela blanca, a. . $ **2.25**
Soutien gorge en batista lisa, a. . $ **3.95**
Soutien gorge en broderie y batista bordada, a. . . . . $ **5.—**
Corpiños en tela blanca. . . „ **3.25**
Corpiños en batista lisa. . . „ **5.75**
Corpiños en batista bordada. „ **8.50**
Corpiños en broderie. . . . „ **7.50**
Fajas con elástico a la cintura, $ 4.75, 6.25, 7.25, 10.75 y. . . . $ **15.—**
Fajas para vientre, riñón móvil y herniadas, a $ 7.50, 8.50, 9.50, 10.50 y pesos. . . . . $ **18.—**
Surtido completo en Corsés, desde pesos 3.95 a. . . . . $ **20.—**
Especialidad sobre medida

De nuestra cosecha y la ajena

(Continuación de la página anterior)

LENIN VERSUS JUSTO

Dice el soviet que en la República Argentina el partido socialista está al servicio de la burguesía y es una organización que se derrumba. He aquí, según fueron transmitidas por telégrafo, las palabras textuales de un informe general del comité ejecutivo de la internacional comunista:

El proletariado es allá (en la América del Sud) bastante numeroso. En su mayor parte se halla en la Argentina, que es el país más industrial de la América del Sur, y tiene 80.000 obreros afiliados en las asociaciones gremiales. El partido socialista existe en la Argentina desde hace treinta años, pero representa una organización que se derrumba y que está al servicio de la burguesía.

En 1906, el partido sufrió una escisión y su ala izquierda inició un movimiento sindicalista. El ala revolucionaria constituyó un partido durante la guerra que inició una campaña contra el militarismo en 1917. El ala antimilitarista fué expulsada del partido, formando el partido socialista internacional, que pasó a ser más tarde el partido comunista de la Argentina. Este partido tiene ahora 3.000 miembros y publica su propio diario.

ODISEA DE UN CADAVER

Hace más de un año fué encontrado muerto en un rancho, en Ramallo, el vecino Antonio Pedraza, que se dedicaba a la pesca.

El cadáver no demostraba signos de una mano criminal. El doctor Miguel A. Figueroa, síndico municipal de esa localidad, comprobó que el fallecimiento se había producido como consecuencia de un síncope cardíaco.

Las gestiones que se hicieron para conseguir darle sepultura, según escribe el corresponsal de "La Razón", fueron inútiles.

Se solicitó permiso para dejarlo en el cementerio siquiera hasta tanto se hicieran las tramitaciones correspondientes; pero debido a un capricho del intendente municipal no se logró ese propósito.

Permaneció algún tiempo dentro de una lancha de nafta, en la isla, amarrado a una boya mientras los deudos gestionaban en la ciudad de Paraná (Entre Ríos) los permisos necesarios para darle allí sepultura.

Cuando se consiguió todo lo que era indispensable, el cadáver había desaparecido. Finalmente, todos se olvidaron del pobre Pedraza.

El cadáver vuelve a aparecer después de un año en la isla llamada Ugarte, antes conocida por Iribas.

NOTAS, APUNTES Y CURIOSIDADES

Frente al galpón A, de la empresa del Puerto del Rosario, Mateo Nadal, ayudado por otras personas, extrajo del río un yacaré que mide aproximadamente dos metros y medio.

La presencia del saurio suscitó la curiosidad, acudiendo numerosas personas a verlo.

—

Si bien en el año 1781 apareció la primera nave de vapor con propulsión de ruedas, y en 1802 la primera de hélice, solamente en 1819 fué cruzado el Atlántico por un buque de vapor, que además efectuó con vela la mayor parte del viaje. La primera travesía a las Indias con un buque de vapor se efectuó en 1825; el mismo año, aproximadamente apareció el primer ferrocarril. El telégrafo de antenas fué introducido en 1833 y el primer cable submarino fué tendido en 1850. Hace apenas sesenta años que el teléfono funciona prácticamente.

—

La primera trilladora a vapor apareció en 1803, y en 1812 la primera segadora, que en 1879 fué perfeccionada con el agregado del aparato que forma y ata las gavillas. Los primeros arados de motor, que ahora son legión, entraron en uso a fines del siglo pasado.

—

Se continúa realizando el censo de la población del municipio de Rosario, que dispuso la vez pasada la intendencia.

La operación está a punto de terminarse, y se anuncia que la cifra oficial pasará probablemente de 280.000 habitantes.

—

En París se trata de instalar veredas móviles. Una comisión municipal tiene actualmente en estudio treinta y ocho proyectos relativos a este asunto.

—

Dos estampillas postales españolas del año 1851, de color azul, consistentes en una de dos reales pegada junto a una de seis, acaban de ser vendidas en París en el fabuloso precio de 130.000 francos. Esta operación se realizó en la venta de la colección de La Renotière.

—

Según el boletín de estadística municipal de la ciudad de Santa Fe, la población de esa capital al 30 de septiembre último era de 102.000 habitantes.

—

Mussolini estaba clasificado en Suiza como "undesirable". Un telegrama de Berna dice:

Las autoridades borraron de la lista de personas "indeseables" al nuevo jefe del gabinete italiano, honorable Mussolini.

—

Actualmente Buenos Aires cuenta con cuarenta mil vehículos, de los cuales poco más de la mitad son mecánicos. El desenvolvimiento del tráfico callejero ha llegado ya a ser uno de los asuntos más complejos entre todos los que esperan solución inmediata de parte de las autoridades.

—

En nuestro país el 60 % de la población vive en centros urbanos de mayor o menor importancia, labrando su fortuna directa o indirectamente en la compra o la venta de lo que la campaña produce.

—

La cifra total de la gran colecta de Córdoba, que se ha hecho conocer oficialmente por la secretaría, es de 1.911.743 pesos.

Los donativos más elevados los han efectuado las órdenes religiosas de los Mercedarios, con 115.000 pesos; las Catalinas, con 30.000; el Club Católico, con 200.000; la sucesión del señor Luis Robles, con 200.000, y el doctor Mirardo Alvarez Luque, con 200.000 pesos.

PRIMER GRAN CONCURSO
DE LOS PRODUCTOS "Paulista"

RESULTADO del sorteo de premios efectuado el día 25 de Noviembre ante el escribano público señor Emilio Vignale:

Premio	1	Boleto	11230	Premio	51	Boleto	53952	Premio	101	Boleto	53441
„	2	„	47996	„	52	„	9554	„	102	„	9108
„	3	„	41891	„	53	„	51047	„	103	„	12508
„	4	„	39513	„	54	„	18733	„	104	„	31868
„	5	„	17106	„	55	„	7412	„	105	„	464
„	6	„	22544	„	56	„	55635	„	106	„	20877
„	7	„	48182	„	57	„	47222	„	107	„	26805
„	8	„	2877	„	58	„	16757	„	108	„	47704
„	9	„	57629	„	59	„	22916	„	109	„	9454
„	10	„	46426	„	60	„	39691	„	110	„	8139
„	11	„	10067	„	61	„	50541	„	111	„	11323
„	12	„	59902	„	62	„	19184	„	112	„	17390
„	13	„	5309	„	63	„	4268	„	113	„	59295
„	14	„	28335	„	64	„	28686	„	114	„	14950
„	15	„	45080	„	65	„	30839	„	115	„	9725
„	16	„	41307	„	66	„	2832	„	116	„	55365
„	17	„	31546	„	67	„	34867	„	117	„	17007
„	18	„	37379	„	68	„	24775	„	118	„	42751
„	19	„	3161	„	69	„	17601	„	119	„	28423
„	20	„	44093	„	70	„	23839	„	120	„	19489
„	21	„	57021	„	71	„	13184	„	121	„	29088
„	22	„	18708	„	72	„	52124	„	122	„	42528
„	23	„	35759	„	73	„	49148	„	123	„	57555
„	24	„	40357	„	74	„	50783	„	124	„	9551
„	25	„	1714	„	75	„	49890	„	125	„	29636
„	26	„	15685	„	76	„	59761	„	126	„	16019
„	27	„	13035	„	77	„	25594	„	127	„	49654
„	28	„	23329	„	78	„	30511	„	128	„	59049
„	29	„	34545	„	79	„	43025	„	129	„	11471
„	30	„	48258	„	80	„	5384	„	130	„	43870
„	31	„	51934	„	81	„	25402	„	131	„	54865
„	32	„	7931	„	82	„	15953	„	132	„	47744
„	33	„	26374	„	83	„	43750	„	133	„	22457
„	34	„	45432	„	84	„	23745	„	134	„	40975
„	35	„	55974	„	85	„	53631	„	135	„	26170
„	36	„	30469	„	86	„	8975	„	136	„	32860
„	37	„	44329	„	87	„	40979	„	137	„	24542
„	38	„	43548	„	88	„	10826	„	138	„	8930
„	39	„	52450	„	89	„	49295	„	139	„	57828
„	40	„	57174	„	90	„	32934	„	140	„	28896
„	41	„	44357	„	91	„	43420	„	141	„	28951
„	42	„	20461	„	92	„	47740	„	142	„	4678
„	43	„	37854	„	93	„	48342	„	143	„	59488
„	44	„	37610	„	94	„	34042	„	144	„	17268
„	45	„	59799	„	95	„	53955	„	145	„	7095
„	46	„	19614	„	96	„	22997	„	146	„	50004
„	47	„	15403	„	97	„	43911	„	147	„	26939
„	48	„	46658	„	98	„	34031	„	148	„	30997
„	49	„	5179	„	99	„	17062	„	149	„	57404
„	50	„	53611	„	100	„	57438	„	150	„	6116

Los boletos no premiados, conservan su valor, pudiendo éstos ser canjeados por diversos objetos en nuestras sucursales del Interior o en la Exposición de Premios, **Avenida de Mayo N.° 864, en esta Capital.**

SOLICITE CATALOGO DE PREMIOS

Repujado

Nuevo tratado instructivo en castellano

Precio del ejemplar: $ 1.—

Cueros-Herramientas-Utiles-Acidos-Tintas "Z"

"EL HOGAR MODERNO"

ATORRASAGASTI, BARGUÉS, PIAZZA y Cía.

CANGALLO 1365

Las enfermedades del

HIGADO

y riñones, se curan rápida y radicalmente con **LITIOXIL**, que suprime el dolor, evita los ataques y elimina cálculos (piedras) y arenillas. Un solo frasco convence. No siga usted sufriendo. Pruebe y dejará de dudar. Venta en toda buena farmacia.

Pida folletos a **D. SAGASTUME** Garay 850, Buenos Aires.



Señoras, Señoritas.

En el atraso o falta del período, tomad

"AMENORROL"

eficaz e inofensivo, recetado por los médicos, frasco $ 4.—. Pero si sufrís de dolores en el período, metritis, hemorragias, flujos, etc., tomad

Específico SCHEID'S

Frasco chico, $ 2.80; doble, $ 4.—

Venta droguerías y farmacias, depósito general C. Pellegrini 644. Pidan folletos en sobre cerrado gratis a Carlos Scheid, C. Pellegrini 644, Bs. Aires.

LO QUE DA LA VIDA

por María Luisa CARNELLI

Desde lo más lejano de un valle perdido entre montañas distantes, bajó en un día de un año ya sepultado en el Tiempo, un guaso fuerte, vigoroso e inquieto, desbordando savia joven y temblando de sueños.

Era un cíclope. No celaba su cuerpo moreno la firme rudeza de las rocas soberbias, pero envidiaba en cambio al viento, que silbaba furioso al esquivar las montañas gigantescas.

Sabía que el enjambre humano zumbaba allá muy lejos, y deseaba alas potentes para salir del encierro, que cárcel era para él ese valle sereno, vislumbre de una Arcadia deliciosa.

Su alma clamaba expansión; llevaba en sí el fuego sagrado de la inquietud, alimento y abrigo del Ideal; era el poseído de un ardiente deseo: ¡partir! ¡partir!

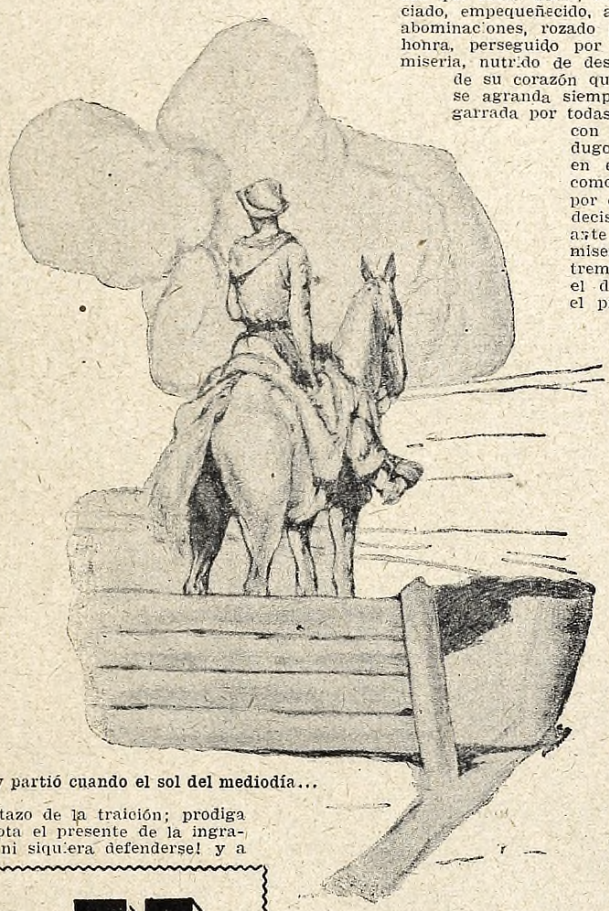
Y partió cuando el sol del mediodía abrasa a la tierra con su beso sensual, partió con el alma enajenada y perfumado el corazón con aquel: "¡Hijo mío, Dios te bendiga!" que susurrara la madre santa y fervorosa de amor, y con aquel: "Se fuerte y ve en paz", del padre sereno e imperturbable como un apóstol o como un justo.

Y el guaso vigoroso e inquieto, hijo de roble y de azucena, dejó los bosques primitivos, las praderas hermosas, las montañas inmensas que hiciéronle sentir dentro de sí el estremecimiento de las cosas arcanas y extrañas, para recorrer el mundo, moderno cruzado del Entusiasmo, el alma descubierta, el corazón desnudo y desbordando de fe: fe ciega en el hombre, fe ciega en el mundo, fe ciega en su Dios...

Ya en la urbe gigantesca, la nueva abeja, en su primer vuelo extático, mira absorta a la colmena inmensa que vibra y que zumba.

Y en tanto que la vida absorbe, aniquila, sacude, levanta, arroja, el Tiempo pasa... pasa imperturbable sin detenerse, sin volverse un instante, con gesto de mujer codiciable e indiferente que ni complace ni desdeña.

Y el guaso vive, y viviendo ama, y goza en la ilusión de un amor que no existe más que en su sangre y en su espíritu; da amistad y recibe el estiletazo de la traición; prodiga la buena palabra en la buena limosna y acepta el presente de la ingratitud; la jauría lo acosa y no sabe atacar ¡ni siquiera defenderse! y a todo paso y en todo momento, sabe decir con voz que tiembla y que es un ruego: ¡Hermano lobo, hermano lobo! Y al fin, con todo, un enorme manojo de desilusiones y de amarguras!



...y partió cuando el sol del mediodía...

Hasta que un día, en el rodar de muchos aciagos, el hombre que fuera noble, fuerte e inquieto, desfallecido, desgraciado, empequeñecido, amagado en el abismo de todas las abominaciones, rozado por el vicio, acechado por la deshonra, perseguido por la tentación, familiarizado con la miseria, nutrido de desengaños, muestra a Dios la herida de su corazón que sangra, la llama de su alma que se agranda siempre, las rajaduras de su carne desgarrada por todas las espinas. Y en rebelión infinita, con un gesto iracundo, voluntario verdugo de sus sentimientos, transformado en el hombre que lucha y que hiere como un dios implacable, pasa de nuevo por el mundo, abroquelado en su propia decisión, mudo y rígido ante el amor, ante el dolor, ante la desgracia, ante la miseria... ¡Insensibilizado hasta el extremo que ya no le será dable gustar el divino consuelo de las lágrimas, ni el prodigioso reverdecer de la Ilusión!

. . . . . .

Un alborear en la sierra emociona y encanta. Encanta el espectáculo de su belleza y emociona la honda comprensión de esa belleza misma.

Al asomar el sol sus puntas de fuego entre las nubes blancas, parece ser el cielo la tela inmensa de un pintor caprichoso que hubiese volcado de su paleta el rosa, el azul y el amarillo en toda la gama de sus matices: desde el pálido desfalleciente hasta el oro brillante.

El valle que se incrusta entre las montañas parduzcas, toma a la distancia la apariencia de una inmensa esmeralda que deslumbra, y en él la gramilla, el trébol y la cuscuta, húmedos del rocío de la noche, semejan manchas móviles cuando se agita el viento perfumado.

Los sauces somnolientos y verdes rozan apenas la hierba chafada por las cabras blancas y las mansas vacas perezosas; en los ribazos de la laguna tranquila, turbada a veces por la caricia fresca de la brisa que pasa o por la lengua ancha de una vaca sedienta, se balancean los juncos y se estremecen las florecitas azules que se inclinan para mirarse en el cristal de las aguas verdeantes; y hacia el fondo, en lo más alejado del valle, una casucha pobrísima, techo de paja y paredes de barro, se esconde humildemente entre las floridas retamas que salpican de estrellas la tierra humedecida.

¡Delicioso lugar! De allí partió en un mediodía de fuego, un noble soñador de la montaña, y hacia allí se encamina quince años más tarde, al llamado de dos suaves viejecitos a quien sostienen aún dulces esperanzas. ¡Ah! el hijo pródigo, el hijo fuerte ha conquistado el mundo y vuelve ¡no hay duda! con la caricia en los ojos y la fortuna a la espalda, soberbio como un inca y hermoso como un Dios!

Y en la espera, tiernamente angustiosa el corazón de los nobles viejecitos florece de ilusiones.

Y el guaso va llegando... ni vencedor ni vencido, la bolsa repleta de experiencia...

El recuerdo de la infancia y de la mocedad inquieta, se agranda en la contemplación de los árboles verdes, de los pájaros bulliciosos, de las aguas quietas, de las montañas enormes. Y entonces el hombre que secó las lágrimas en su andar por el mundo, que ahogó sus sentimientos al sumergirse en la vida, mira desfilar en vuelo vertiginoso sus pasadas angustias, sus alegrías, sus pesares, lo único que en su rodar de peregrino recogiera y en medio de su pobreza, en una bella hora de renacimiento, el beso de Dios que alienta en el valle le agita el alma, y a su contacto, la divina emoción por tanto tiempo no gozada, se asoma a los ojos en dos lágrimas muy grandes, muy azules, que caen endureciéndose como dos enormes diamantes para un cetro de rey.

Y el hijo fuerte, con la caricia en los ojos y la ternura en los labios, ofrece a los dulces viejecitos, en dos inmensas lágrimas cristalizadas, toda su riqueza, fruto óptimo de sus andanzas por el mundo.

Un pueblo de calvos.—*Hace mucho tiempo varios exploradores del continente australiano habían asegurado que en la parte occidental vivía una población absolutamente distinta de los indígenas de la Australia.*

Lo que constituía esta diferencia era la particularidad de no tener barba ni cabellera, por lo que sus cabezas tenían el aspecto de una bola de billar.

Se creía que las afirmaciones de los exploradores eran pura fábula, pero la existencia de una población calva parece ahora plenamente demostrada. El color de estos seres no es negro ni verdoso como el de otros indígenas australianos, sino de un amarillo parecido al de la raza china, con ojos, cráneo y forma de nariz del tipo mongólico.





El Colorante Moderno

"ROSEDAL" es el más perfecto que existe, tiñe lana, seda, algodón y cualquier clase de tejido sin fallar nunca, 27 colores firmes, brillantes y resistentes a lavados continuos; uso facilísimo y económico; con él lleva la seguridad de un buen teñido. Venta en Farmacias a $ 0.80. Gran Premio y Medalla de Oro Exp. Milán 1922.
Conc.: E. Bonet, G. Urquiza, 1461 - Bs. Aires.

¡Señoras!

¡La POUPÉE también liquida!

por exceso de mercaderías.



FAJAS de elásticos para vientre colgante, modelo como la muestra, a pesos . . **20.—**

CORSÉS tricot elástico, a pesos . . **18.50**

CORSÉS sin ballenas, con elástico a la cintura, a. $ **7.50**

SOUTIEN-GORGE en madapolán, forma muy bonita, $ **1.—**

CORPIÑOS en madapolán . $ **2.—**

FAJAS para riñón flotante, alta calidad. . . . . $ **10.—**

FAJAS ventrales, todo elástico, a pesos. . . . . **10.—**

LA POUPÉE

Cerrito 127 Bs. Aires

Remitimos al interior. No tenemos catálogo.

El 90% de las mujeres

que parecen desprovistas de atractivos físicos, no lo son en realidad, siendo que éstos permanecen apagados u ocultos por la presencia en el rostro, de infinidad de afecciones.

Los vientos secos y cálidos, la brisa marina y otros factores contribuyen a desmejorar el cutis.- Las pecas, espinillas, granos, manchas, grietas, etc., roban su natural frescura y exquisita juventud.

Con el uso constante de la Crema "**Lait de Beauté**" se verá usted pronto libre de toda alteración cutánea, obteniendo una suavidad y transparencia ideal, preciados encantos de todo rostro femenino.

USARLO ES ADOPTARLO

Precio del frasco..... $ **3.50**

Interior. . . . . $ **3.70**

De venta en todas las farmacias y perfumerías de la República

Unicos Concesionarios:

Farmacia y Droguería Inglesa

La mejor surtida y económica.

Av. de MAYO, 900 — Bs. Aires

Por su sabor y calidad

LA SALSA Lea & Perrins es perfecta

Su fama justifica el hacer una prueba

PIDANLA HOY

La verdadera y original

WORCESTERSHIRE SAUCE

LA MUSICOTERAPIA

Ya Platón decía en su tiempo que "la música no ha sido concedida a los hombres por los dioses inmortales con el sólo objeto de regocijar y acariciar agradablemente sus sentidos, sino también para calmar las turbaciones de su alma y esos movimientos tumultuosos que sufre necesariamente un cuerpo lleno de imperfecciones".

La música, en efecto, ha sido aplicada por los discípulos de Hipócrates para curar o aliviar desde la antigüedad hasta nuestros días la epilepsia, la melancolía, la nostalgia, la hipocondría, la manía, la locura, el idiotismo, el sonambulismo, la letargia, la catalepsia, la histeria, la apoplejía, la parálisis, la afasia, el frenesí, el tarantulismo, el baile de San Vito, las neurosis, las fiebres, los dolores ciáticos, el reumatismo, la peste, la escarlatina y la hidrofobia. Tambien ha empleado en la curación de las llagas y picaduras venenosas, y como estimulante de la digestión, la respiración y las secreciones.

En la antigüedad, el poeta, el músico y el médico se confundían frecuentemente en una sola persona, como ocurría con Terpandro, Thaletes y Tirteo. En nuestros días la música ha sido empleada en el tratamiento general de las enfermedades, y Bonaparte mandó a las músicas militares que tocaran en los hospitales, y aún hoy en muchas guarniciones van las músicas una o dos veces por semana a dar conciertos en los hospitales.

El médico vienés H. S. K ha publicado un interesante folleto sobre esta materia: la música, según él, modifica o precipita la circulación de la sangre, así como la respiración; obra sobre el sistema muscular, como lo prueba el hecho de las grandes fatigas que permite soportar a los soldados, duplicando sus fuerzas en el momento de la acción: el baile es otra prueba de esa influencia; mujeres delicadas, que se rendirían a la menor fatiga, "for-troteau" horas enteras sin cansarse. El sanguíneo, según el mismo médico, gusta de la música alegre, natural y fácil; el melancólico, de la grave, severa y solemne; y al flemático no le gusta música ninguna; pero en estas afirmaciones hay mucha exageración, no pudiéndose generalizar de ese modo.

Para el tratamiento de las enfermedades por la música, el doctor citado da las seis reglas siguientes: 1.ª Cuanto más sencilla es la música y mejor expresa el lenguaje natural del espíritu, más acción ejerce, sobre todo en personas poco cultas. 2.ª Teniendo cada país sus melodías nacionales, la música tiene tanta mayor acción sobre el espíritu cuanto más se acerca a tales melodías. 3.ª La música debe estar en relación con el grado de impresionabilidad del sujeto. 4.ª Es preciso que la acción se haga sentir lentamente; así, para un melancólico, se debe empezar por un "adagio", luego un "andante" y luego un "allegro"; para un colérico, al contrario. 5.ª Hay que elegir los instrumentos según el fin que se persiga: un melancólico se agravará con el trombón, y el tambor, mientras que la flauta o el arpa le favorecerán. 6.ª La música tiene mayor eficacia en las clases elevadas que en las inferiores.

En cuanto a los resultados concretos obtenidos por la música como medio terapéutico, los ejemplos abundan, aunque son de valor muy desigual. Citando sólo los más salientes y mejor comprobados de cada tipo de enfermedad, Brückmann cuenta que una muchacha de trece años se curó de calambres epilépticos oyendo el piano. Reil, en su "Tratado de las fiebres", dice que "la música en las enfermedades nerviosas y en los desarreglos intelectuales relacionados con la hipocondría es casi siempre saludable".

En la curación de la locura la música desempeña importantísimo papel. Pinel y Esquirol, los creadores de la ciencia de las enfermedades mentales, colocan la música entre los remedios más activos para estas enfermedades. El doctor Blackmann, de Portsmouth, quisiera ver instalado en los hospitales para desequilibrados un servicio completo de musicoterapia vocal e instrumental, que "debería estar compuesto de artistas de talento, siendo en él numerosos los violines, por poseer el mayor poder curativo, siguiéndoles el arpa y el armonium; para las mujeres se hará cantar a los tenores, y para los hombres a las sopranos; los bajos y contraltos tienen mediana eficacia".

De los muchos casos citados por Daubresse y de las opiniones de los médicos por él expuestas, se desprende que la música, en general, no cura las enfermedades mentales; pero distrae a los enfermos, hace abortar los accesos y alivia frecuentemente a los pacientes.

En los estados catalépticos la música influye notablemente. Roger refiere que una señorita del departamento del Drome, sujeta a crisis cataláptica, siempre que oía el sonido de los violines antes del acceso, éste no se presentaba; Jahr ha curado a un desahuciado con sólo tocar el piano, y Pommé obtenía excelentes resultados con el violín en una mujer atacada de histeria y de catalepsia. Los señores Bourneville y Regnard han hecho en 1881 experimentos en la Salpêtrière sobre cataléptica, usando de ciertos sonidos para determinar la catalepsia. El sonido de un gran diapasón cataleptiza instantáneamente a una enferma que esté sentada sobre la caja; la detención del diapasón detiene instantáneamente la catalepsia y determina el sueño hipnótico. El doctor Lacassage ha observado a un joven que tocaba trozos a cuatro manos, interrumpido por accesos de catalepsia; sus manos se quedaban de pronto en el aire tendidas e inmóviles, y después de media hora, y a veces de una, volvían a caer sobre las teclas, siguiendo el trozo en el punto en que lo había dejado, como si no hubiera pasado nada.

Un encantador de peces. — *El doctor Fansteurath, médico de Suiza, persuadido de que los peces son susceptibles de domesticarse como los demás animales vertebrados, ha querido hacer la prueba. Tuvo para ello en cuenta la influencia que la música ejerce sobre ciertos peces, a la que han recurrido algunos pescadores para atraerlos a sus redes; pero prefirió recurrir al método más sencillo, que consiste en ofrecer una recompensa a los animales más valientes y listos que comprenden que no se les quiere hacer ningún daño, un poco más de alimento apropiado y agradable.*

Por mañana y tarde iba durante varios días consecutivos al lago Lugano a tomar su baño en un sitio en que los peces tenían la costumbre de concurrir en gran número. Una vez desnudo se sentaba dentro del agua con un pedazo de pan en cada mano. Como tenía especial cuidado de no hacer ningún movimiento, los peces jóvenes, aturdidos y menos escarmentados de las intenciones generalmente malévola de hombre, se acercaban para atrapar una partícula del alimento ofrecido. Los viejos glotones no tardaban en seguirlos, y al cabo de algún tiempo pudo el doctor moverse y andar desmenuzando el pan a su alrededor sin asustar a los peces que se hicieron sus amigos confiados. Es la primera vez, según creemos, que se verifica una experiencia de este género.

Es asombrosa la fecundidad de algunos seres del reino animal.

Ciertas mariposas ponen de 500 a 600 huevos; pero como no todas tienen igual fecundidad, reduciendo sólo a 200 estos huevos, saldrán 200 mariposas y suponiendo en ellas 100 hembras, pondrán 200 huevos cada una, resultando ya así, de una sola mariposa, 20.000 orugas para el segundo año, dos millones para el tercero, y doscientos millones para el cuarto.

De doce parejas de gorgojos si la temperatura es superior a 12 grados, pueden nacer 75.000 individuos.

Y así de otras especies, casi todas enemigas de la agricultura.

El hombre con sus solas fuerzas e ingenio, no se basta para contener los perjuicios de esos colosales y minúsculos ejércitos destructores.

Ha de apelar a la naturaleza para que le dé el remedio. Y ésta se lo da con los pájaros.

* * *

El francolín y el frailecillo o avefría pueden volar a razón de ochenta leguas por hora. Desde el mediodía a la puesta del sol sería suficiente tiempo para que la golondrina de Ceilán trasplusiera la distancia que separa esa isla de las cumbres de los Himalayas, unas 250 leguas.

Monturas "COW-BOY"



LÓPEZ SAAVEDRA y Cía.

C. PELLEGRINI N.° 54 U. T. 3335, Rivadavia

Los del interior, soliciten Catálogo

La Impotencia Física y Mental se corrige con HIERRO NUXADO

Contiene los elementos necesarios para rehabilitar rápidamente al organismo

Póngalo a prueba para Convencerse (En las buenas boticas)

Hierro orgánico es uno de los principales elementos productivos de vitalidad. Es el hierro en la sangre lo que extrae el oxígeno de sus pulmones. Este oxígeno se une con los alimentos digeridos a medida que estos se absorben en la sangre, del mismo modo que el fuego se une al carbon, produciendo tremenda fuerza y energía. Sin hierro en la sangre lo que Ud. come simplemente pasa por el cuerpo sin hacerle ningún provecho.

Unicos Representantes:

MENDEL y Cía.

Buenos Aires: Guardia Vieja, 4439 — Montevideo: Paysandú, 1178

PARA LA GENTE MENUDA

por LA ABUELITA



EL BURLADOR BURLADO

El cardenal Richelieu, gran ministro de Francia, tenía clarísimo ingenio.

Uno de sus cortesanos, el conde Torla, oyó decir que era algo confiado y se propuso explotar al célebre cardenal.

Un día mostró a Richelieu un anillo de oro con un gran brillante.

—¿No es una piedra espléndida, monseñor? Me cuesta cien francos; creo haber hecho un buen negocio.

El cardenal examinó el anillo y vió que la piedra era falsa, pero disimulando, dijo:

—¿Queréis venderlo por quinientos francos?

Torla sonrió y nada repuso.



—Hagamos mil, entonces, —agregó Richelieu.

El burlador accedió simulando mucho sentimiento y se retiró satisfecho con la suma arrancada con su mentira.

Llevó a un joyero el anillo, el cardenal, quien le confirmó que la piedra no valía más de dos francos, y preguntó:

—¿En cuánto tiempo puedes engarzar aquí un brillante verdadero?

En dos horas, monseñor. Pero os costará tres mil francos.

—De acuerdo. Ponte a la obra.

Por la noche celebrábase un banquete en palacio, asistiendo el cardenal y muchos cortesanos, entre ellos el conde Torla. Se jactaba éste en la mesa de haber engañado al hombre más sutil de Francia y refería a sus amigos la historia del anillo falso.

Las miradas se dirigían a las manos del cardenal y un comensal dijo en alta voz:

—Bien se conoce que es un vidrio.

Richelieu contestó:

—Querido amigo: ¿queréis apostar dos mil francos a que es legítima esta piedra?

—Acepto la apuesta yo,—articuló Torla, ante la perspectiva de ganar esa suma.

El cardenal hizo venir a los joyeros de la corte, quienes testimoniaron que el brillante valía, por lo menos, tres mil francos.

Y el burlador tuvo que pagar esa cantidad en medio de las sonrisas de todos. Abandonó el país, pues el desprecio le hizo intolerable la vida y hubo de arrepentirse más de una vez de haber querido engañar la buena fe del gran Richelieu.

EL DIARIO DE CHICHIN



Domingo. — No me desagrada la casa nueva donde me han traído. Estoy bien, pero no puedo soportar el collar que me han puesto. Luego, hay un gato terrible que no aguanta bromas. Se come bien. La señorita Lolot me dió, cuando nadie la veía, un rico pedazo de bizcocho. Lolot es muy buena.



Lunes. — Gran combate con el zorro. Este animal se hace el valiente entre los almohadones, pero cuando está afuera, es un cobarde. Lo he mordido con gana. Lo hallé sobre un diván de la sala y lo arrastré al patio, donde lo hice pedazos. Soy un héroe.



Martes. — Heme aquí en desgracia. Lolot me acusa de haberle arruinado el zorro blanco que acababa de estrenar. ¿Qué sabía yo que era solamente una piel? Me ha encerrado en un cuarto donde no hay más que sillas rotas y botellas vacías. Me aburro mucho.



Miércoles. — No hablo más de Lolot. Es una mala. Me ha maltratado porque gritaba. ¿Para qué me encerró? Y lo peor es que me ha pegado delante de las visitas y... ¡del gato!



Jueves. — ¡Buena jornada! Encontré la escudilla del gato y le bebí toda la leche. Luego, en la cocina robé un lindo pedazo de queso: estaba exquisito.

Para dejar contentos a mis simpáticos amos he movido la cola todo el día.



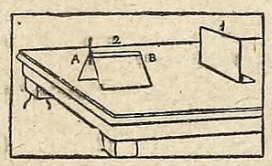
Viernes. — Ha venido una solterona a visitar a Lolot. No sé por qué traía en el sombrero un pájaro. Yo no quería que se escapara y ni bien lo dejó sobre la cama, salté sobre él y a tirones lo arranqué. Estoy contento de mi obra. ¿Me darán un bizcochito?

Sábado. — No hay justicia en el mundo. En vez del bizcocho recibí una paliza formidable. Lolot dice que el pájaro estaba "embalsamado". Nunca he conocido un pájaro de ese nombre. Y luego un sombrero, ¿es acaso el lugar de un pájaro, aunque sea embalsamado? Lolot es una injusta. Si me sigue maltratando "soy capaz de hacer algún disparate".

SECCION RECREATIVA

Combate naval

Con una caja vacía de fósforos, un pedacito de elástico y dos fósforos puede improvisarse este juego que resulta siempre interesante.



La parte interior de la caja se dobla como indica la figura 1, después de sacarle los lados que faltan: constituye la nave enemiga.

Con la cubierta se forma el techito de la fig. 2, que representa la nave de ataque. En la parte superior se ata el elástico de A hasta B, colocando en A un fósforo. Situada próximo al borde de una mesa y a poca distancia del enemigo, se enciende el fósforo. Al quemarse el elástico, se lanza con fuerza hacia adelante y hace naufragar la nave, pero al mismo tiempo, el elástico, golpeando en B, sumerge a la vencedora en el abismo del mar.

Los elementos

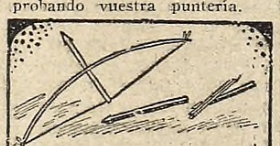
Colocados en círculo los jugadores, uno de ellos, puesto en el centro, arroja un pañuelo a cualquiera de los presentes diciendo una de estas tres palabras: *"agua"*, *"tierra"* o *"aire"*, y en seguida cuenta muy



ligero de uno hasta diez. El que recibe el pañuelo debe dar en este tiempo, el nombre de un ave, si oyó decir "aire"; de un pez si se dijo "agua" y de un animal terrestre, si fué "tierra". Si se equivoca o tarda en pronunciarlo, da una prenda que, al final del juego, se rescata con las penitencias habituales.

El arco

Si disponéis de un trozo de mimbre verde o de cualquier tallo flexible, podréis construiros un arco con el cual pasaréis minutos bien agradables, probando vuestra puntería.

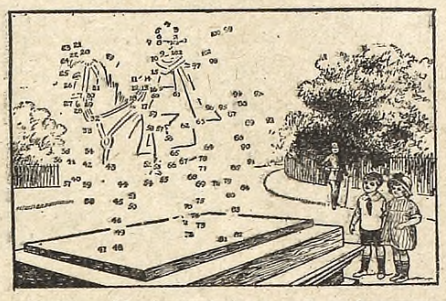


Empezaréis por atar un piolín tirante de ambos extremos, de manera que el mimbre quede algo arqueado y señaláis el centro del hilo con una mancha de tinta.

Con palitos, se hacen las flechas a las cuales se abre una ranura en la base, afinando la punta con el cortaplumas.

Puestas como enseña la figura, están listas para ser arrojadas.

¿Qué será ese monumento?



Cholita y Martín se detienen ante un basamento de piedra situado en el paseo. No alcanzan a ver la estatua que se levanta encima, por más que miran y miran. El guardián les ha dado un lápiz indicándoles tracen una línea por los números de 1 a 103, cosa que se disponen a efectuar. ¿Qué monumento habrán descubierto los niños?

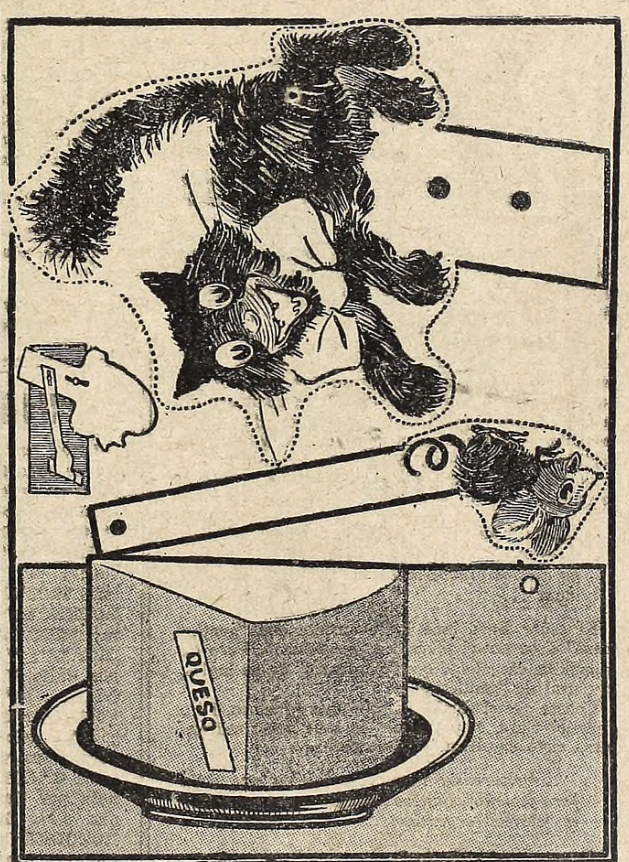
Mariposas



Recortando las partes blancas del dibujo y pegando en su lugar una tela finita de colores o simplemente papel de seda, antes de adaptar las mariposas sobre un cartón, se obtiene un adorno bonito para la casa de muñecas. Pasando un alfiler por el centro, se clavan como sombrillas de jardín o usan a manera de biombo.

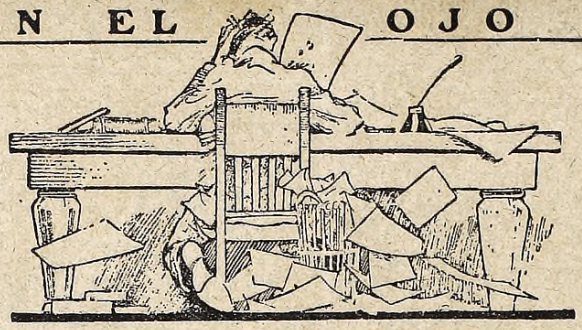
NUESTRO JUGUETE SEMANAL

El gato, el ratón y el queso.



Cortar las partes del modelo separadamente. El gato y el ratón se recortan por la línea de puntos. En el queso, se destaca el rectángulo lateral. Una vez bien pegadas sobre cartón, se fijan con un broche las partes, quedando el juguete como indica el dibujo, que lo muestra del revés.

LA PAJA EN EL OJO AJENO...



por PESCATORE DI PERLE

El señor Communardo Braccielarghe (a) "Folco Testena", inolvidable autor de aquella traducción del "Martín Fierro" que *incominciava* así:

Pizzicando la mandola...,

publica en "La Nación", del domingo último, un artículo en el que leo lo siguiente:

Sondeando esta poliédrica y abigarrada alma de la Europa que ric, uno piensa, sin reir, en la grotesca imagen de aquel literato *del* seiscientos: *"El carro de la* sociedad, *que navega sobre un volcán."*

¡Ma che literato! *¡Ma che* seiscientos! *¡Ma che* sociedad, mi señor don Communardo! Ante todo, la conocidísima frase es así: "Le char de l'*Etat* navigue sur un volcan". Su autor fué Henri Monnier, *caricaturista* de la muy calumniada centuria del *ochocientos* (1805-1877), quien la puso en boca del personaje imaginario Monsieur Joseph Prudhomme — "type de la nullité magistrale et satisfaite de soi et de la niaiserie majestueuse"—creador de estas otras notables frases:

—C'est mon opinion et je la partage sans l'amoindrir.

—Napoleon I.er était un ambitieux; s'il avait voulu rester simple officier d'artillerie, il serait peut-être encore sur le trône. Etc.

No conozco a ningún "literato del seiscientos" como precursor del gran Prudhomme. Quizás don Communardo se hizo una confusión con su compatriota el delicadísimo poeta Giuseppe Fioresi, autor de esta preciosa cuarteta:

Come nave che salpa dal porto
passeggiando con passo scozzese
è lo stesso che prendere un morto
per pagarlo alla fine del mese.

Pero, *¡hélas!*, también Fioresi era del ochocientos.

* * *

"La República", del 17 de noviembre:

UNA SERIE DE AUTORIZADAS OPINIONES SOBRE EL ARTE DE LA PANTALLA

Bernstein y Bataille acaban *de opinar sobre el cinematógrafo.* Bataille *admite que podría ser una cosa...* Etc.

Es el caso que Bataille podría *acabar* de opinar sobre el arte de la pantalla, a no mediar un desagradable contratiempo: se murió hace ya varios meses.

* * *

Según "La Nación", del 18 de noviembre, en el banquete ofrecido a los jugadores argentinos de polo, habló un señor Leopoldo Bard en nombre de la Cámara de Diputados. Los jugadores de polo y los comensales ingleses pasaron un rato muy divertido con el orador. Me bastará reproducir el principio y final del discurso para que el lector imagine el resto:

La Cámara de Diputados — comenzó diciendo — *me ha conferido el honor de hacer entrega a estos bravos muchachos, jóvenes* "gentlemens"...

El señor Bard cree ingenuamente que "gentlemens" debe ser el plural de "gentlemen". Pero da la maldita casualidad que "gentlemen" es, en inglés, el plural de "gentleman".

Conste que el final es mucho más gracioso. Dijo el señor Bard, empeñándose en usar voces extranjeras cuyo significado no sospecha:

...volveremos a congregarnos en este salón para festejar el nuevo triunfo que va a obtener el "eleven" *argentino.*

¡Maravilloso! Un *team* de polo se compone de cuatro *(four)* jugadores. Y "eleven" quiere decir, precisamente, ¡once!, que son los componentes de un *team* de *foot-ball.*

Que es como confundir una castaña con una locomotora.

Semanalmente se premiará con una libra esterlina al que remita la mejor "perla" a juicio de nuestro "Pescatore".
No se admiten "perlas" anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. "E si non, non".
Esta semana corresponde la áurea moneda a "Feroce Trotta", de Tucumán.

"La Nación", al hacer crónica del banquete, dice que la concurrencia

...coreó la canción "For he is a jolly food *fellow".*

"La Razón", del mismo día, advierte que

..todo el público de pie, comenzó a corear la canción "For he is a jolly feed *fellow".*

Ahora bien, la canción se titula realmente "For he is a jolly good fellow". Y eso en castellano quiere decir... ¡que lo traduzca Bard!

* * *

La revista "Atlántida" publica en cada número una serie de anécdotas referentes a un solo personaje. Pero como, por lo visto, hay más personajes que anécdotas, el colega ha resuelto reeditar las ya publicadas atribuyéndolas a distintos caballeros. Así en el número del 4 de mayo de este año dice, a propósito de Chamfort:

Se retiraba algunas veces muy tarde; una noche se negó el portero a abrirle, porque habían dado las once y alegaba que se le había prohibido abrir la puerta a una hora tan desusada. En aquel tiempo no se trasnochaba como ahora.

Viendo la inutilidad de sus ruegos... Etc.

Un año antes, el 10 de marzo de 1921, "Atlántida publicó esta otra anécdota, a propósito de Santeuil:

Santeuil se retiraba algunas veces muy tarde, y una noche se negó el portero a abrir, porque habían dado las doce y alegaba que se le había prohibido abrir la puerta a una hora tan desusada. En aquel tiempo no se trasnochaba como ahora.

Viendo el poeta la inutilidad de sus ruegos... Etc.

Ya lo dijo el otro: "Plus ça change, plus c'est la même chose".

* * *

Leo en "La Comuna", de Tres Arroyos, del 21 de noviembre:

Anoche y como estaba anunciado pasóse en este cine teatro la película "La señorita Nogleiree" lo que prueba una vez más el buen gusto y refinamiento de los señores Yunis y Fernández.

De las familias que formaban conjunto anotamos las de Gandarias, Pérez, Pell, Cantagalli, Amengual, Domínguez, Retrivi N., Alvarez, Guillamón, Lancona y otras que escaparon.

Yo creo que éstas, las que escaparon, son las del buen gusto y del refinamiento.

* * *

En las noticias policiales de "La Prensa", del 21 de noviembre:

En la casa Suipacha número 10, ocurrió anteayer *un grave accidente, a consecuencia del cual falleció Manuel Illado, español, soltero, de 36 años de edad y domiciliado en la calle Sarmiento 983.*

Ayer a las 20.30, la víctima concurrió a cenar, como de costumbre, a la casa de la calle Suipacha.

Gravísima falta. Esas cosas no se hacen. Cuando uno fallece, no debe ir al día siguiente a cenar a casa ajena. Ante todo la urbanidad.

* * *

"La Prensa" anda algo mal con la distribución de los días, porque leo en el mismo número:

CONFERENCIA

El domingo próximo se dió *en los salones del club una conferencia sobre los principios del juego ciencia, asistiendo numerosa concurrencia.*

Y con esto sucede lo que con las predicciones meteorológicas. "La Prensa" tiene razón. El que está equivocado es el tiempo.

* * *

Un aviso de "La Nación", del 17 de noviembre:

Piel de Marta olvidada en la confitería París el sábado 11 a la tarde. Se gratificará a quien la devuelva a... Etc

¡Pobre Marta! ¿Cuándo desaparecerá la nefasta costumbre de "cuerear" a la hora del te? ¿Cuándo las niñas no estarán expuestas a dejar el pellejo en las confiterías de moda?

* * *

Leo en el N.° 7 de la "Revista de la Educación Física", pág. 363:

No busquéis *la felicidad muy lejos... A menudo está en* tí *mismo o a* tu *alrededor.*

La educación física me parece muy bien. Pero no por eso los redactores del colega deben rechazar la instrucción elemental. Ya lo dijo el doctor Salinas "Mens sana in corpore sano". Y conste que en la "mens" entra una barbaridad de gramática.

* * *

"La Acción" del 17 de noviembre:

CHINA

Desaparece la República de Chile

Fué abolida por la asamblea

PEKIN 17 (Havas).— Un telegrama de Chita, capital de la república... Etc.

China, Chile, Chita... Todo es uno y lo mismo. En "La Acción" son un tanto escépticos: no creen en la geografía.

"MUNDO ARGENTINO"

El número de esta popular publicación que se pondrá a la venta el MIERCOLES 6 del corriente, contendrá, además de sus secciones acostumbradas, lo siguiente: "LOS NIÑOS QUE JUEGAN EN LA CALLE"; "VICTORIAS DE PIRRO", cuento por Emilio Vera y González; "MICROSCOPIOS SIMPLES DE GRAN POTENCIA", artículo por Ricardo Maura; "UN CASO DE EXCEPCIÓN MILITAR"; "LA VAMPIRESA", cuento por Julio Vignola Mansilla; "DE TU GUITARRA", poesía por Emilio Berisso; "LA MENTIRA DEL AMOR", cuento por F. Barrios Vallejo; "MACANITAS", versos festivos por José M. Sierra, y "LA CARCEL ABIERTA", interesante nota por Luis del Valle, ilustrada con una serie de fotografías impresas en ROTOGRAVURE. Todo esto, unido a una interesante y variada información gráfica, se venderá, como siempre, a 10 CENTAVOS EN TODA LA REPÚBLICA.



Jabón "TINKAL"

Incomparable por su eficacia para sanear el cutis y librarlo de todas las pequeñas molestias motivadas por el cambio de estación.

De mucha suavidad y perfume delicioso.

Aire fresco en todas sus habitaciones

El aire fresco y estimulante de la playa o de la montaña, está al alcance de Vd. y los suyos, en su propio hogar, mediante los excelentes

VENTILADORES G-E



Ellos le quitan al verano su mayor incomodidad. En seguida renuevan el aire y lo refrescan. Gastan muy poca corriente.

Silenciosos
Sencillos
Económicos
Duraderos

En venta en todas las buenas casas de electricidad

Impreso en Buenos Aires en la Cía. Gral. de Fósforos, talleres ex R. Radaelli, para la Empresa Editorial Haynes Limitada, S. A., Maipú 393, Buenos Aires.

Aguas de Colonia Dubarry

Destiladas sobre flores



ALEMANIA — Vista panorámica de la importante población Bad Ems, cruzada por el pintoresco rio Lahn. Ciudad a la que afluye gran cantidad de visitantes por encontrarse allí baños termales de mucho renombre. Sobre la orilla derecha del Lahn se hallan los manantiales principales como el Kuhaus, el Kursaal, etc. Infinidad de hoteles suntuosos contribuyen a realzar la importancia de la villa. La presente ilustración es copia de fotografía obtenida por el señor Dubarry.



Le Sancy

AL LILAS

Frasco grande. $ 6.90
„ medio. . „ 3.90
„ cuarto. . „ 2.50

"LE SANCY" AL VETIVER

Frasco grande. $ 5.70
„ medio. . „ 3.30
„ cuarto. . „ 2.—



Le Sancy

LOCIÓN

De rica e incon-fundible fragancia. . . $ 2.90



Nora

EXTRA FINA

Frascos:

grande . . $ 7.50
medio. . . „ 4.50
cuarto . . „ 3.—



JARDY

ANTISÉPTICA y DESODORANTE

Frascos:

grande . . $ 4.70
medio. . . „ 2.90
cuarto . . „ 1.90



Dur

ÚNICA POR SU DELICADO AROMA

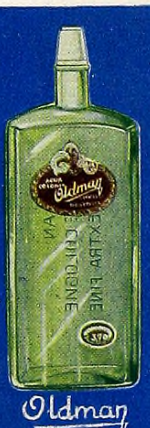
Frasco grande, pesos. 5.80



Kendal

EXQUISITA Y SUAVE

Frasco grande, a pesos. . 5.80
Loción. $ 3.60



Oldman

Semejante a una finísima loción por su delicado aroma.

Frasco grande $ 3.70
„ medio. „ 2.20
„ cuarto. „ 1.50
„ chico . „ 0.45



Reims

DE PERFUME SELECTO

Frascos:

grande . $ 10.—
medio. . „ 6.70
cuarto. . „ 3.90



Le Sancy

SIMPLE (Frasco verde)
Ideal para el baño

Frasco grande. $ 3.70
„ medio . „ 2.20
„ cuarto . „ 1.50
„ chico . „ 0.45

"LE SANCY", AMBRÉE (Frasco blanco)
Deliciosa para el tocador

Frasco grande. $ 5.70
„ medio . „ 3.30
„ cuarto . „ 2.—

Se venden en todas las Tiendas, Farmacias y Perfumerías.



Polvo Líquido Kendal

Aplicado sobre el escote no mancha el vestido. El frasco . $ 3.60

NOTA. — Los precios de venta para las Aguas de Colonia rigen solamente en la capital. Para el interior se aumentan 20 centavos los frascos grandes, tamaño de 1 litro y 10 centavos los demás.

OTRA. — Los precios de estos productos en la República del Uruguay son los mismos que se publican aquí reducidos a oro urugayo.



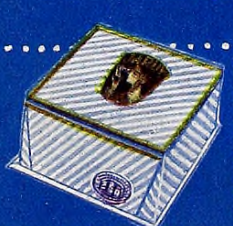
Polvo "NORA"

Preparado con los ingredientes más finos, puros y costosos, expresamente para las damas que desean dar a su cutis el tono perlado de la más admirable belleza natural.
La caja. . . . $ 4.75



Polvo de Nieve "LE SANCY"

De perfecta adherencia y rico perfume. Basta por sí solo para dar a la tez un notable encanto juvenil.
La caja. . . . $ 1.70



Polvo "JARDY"

En su esmerada elaboración se emplean los más finos y seleccionados ingredientes, que tanto contribuyen a hermosear el cutis femenino. Su perfume es delicioso.
La caja . . . $ 2.50

Estos Polvos de Tocador se preparan en los siguientes tonos: Piel Natural, Rachel, Morocho y Rosado.

OBSEQUIO

La PERFUMERIA DUBARRY se complace en ofrecer gratuitamente a los consumidores de sus productos una artística

POLVERA DE FANTASIA

Para obtenerla, sólo bastará comprobar el carácter de consumidor entregando en la fábrica envases vacíos, de cualquiera de los productos de su fabricación, que representen haber gastado un mínimum de $ 10.— por cada polvera que se pase a retirar.

Perfumería Dubarry

BLAS L. DUBARRY

Ventas por mayor:
458, MEDRANO, 478 — BUENOS AIRES

1575, DEFENSA, 1585 — Montevideo



Bay Rum Le Sancy

Loción tónica para el cabello. Frasco de medio litro . $ 4.50